



no joven madre vietnamita llora ante los restos de su hogar destruido por los terroristas del Vietcong, en la Villa de Dai Loc, cerca de Da Nang, Vietnam del Sur. El ataque terrorista dejó sin hogar a 1.500 personas.

ina Comunista

Un balance reciente señala que la Revolución Cultural está retardada

PEKIN, 13 (AFP).- El equipo dirigente chino que acaba de admitir la revolución cultural acusa cierto retraso con respecto al programa establecido, com- hoy el balance revelando que la posición sigue activa.

un editorial titulado "hagan un esfuerzo para no decepcionar al Presidente Mao", el diario Hui Pao revela que la aplicación de las últimas directivas de Mao Tse Tung, en cuanto a la discusión de la Revolución Cultural "fueron insuficientes".

Según los diarios chinos, el im- placable enemigo de clase que fue "revisionista a principios de 1966, se convirtió en "reaccionario-bur- gués" entre noviembre de 1966 y el verano de 1967 y ahora es un "falso izquierdista".

El Wen Hui Pao carga sobre estas personalidades la responsabilidad de las últimas violencias, y las negativas a aplicar las ins- trucciones de Mao.

Según los diarios chinos, el im- placable enemigo de clase que fue "revisionista a principios de 1966, se convirtió en "reaccionario-bur- gués" entre noviembre de 1966 y el verano de 1967 y ahora es un "falso izquierdista".

Venezuela se acerca cada vez más al autoabastecimiento alimenticio

CARACAS, 13 (Inter Press Ser- vice).- Venezuela se acerca cada vez al autoabastecimiento de pro- ductos alimenticios que pueden ser producidos en sus distintas regio- nes geográficas, de acuerdo a un informe del Banco Agropecuario a señalado el nuevo record de producción en 1967 por la producción de maíz que alcanzó a 2.977 mil- millones de bolívares (4.50 por dólar) en la que no ha sido la parte correspondiente personal de los campesinos computada a distinto pre- stado del global. La mis- formación señala que el ma- cremento fue logrado en el no empresarial de la agri- cultura, es decir, por los campe- ñes directamente quienes por o- rta, se beneficiaron con más millones de bolívares a tra- vés de préstamos de produc- ción directamente por el ban- co y otros institutos relacio- nados con el sector agropecuario. El informe de la política crediticia en los sectores empresarial y cam- peñino estuvo marcado en 1967 por el índice de recuperaciones de créditos que sumaron 550 mil- millones de bolívares.

La política crediticia acordada para la gestión 1968 encarára co- mo los últimos años, precios bajos y garantías de merca- do para aquellos renglones que serán directamente sobre la

DEMOCRACIA CRISTIANA VENEZOLANA PROPONE CAMBIOS REVOLUCIONARIOS

CARACAS, 13 (Inter Press Ser- vice).- Luego de un enfático des- mentido a todos los rumores y especulaciones sobre luchas in- ternas e incluso corrientes divi- sionistas, Rafael Caldera, Secre- tario General del COPEI -demo- cratacristiano- y firme candida- to a la presidencia de la Repúbli- ca en las elecciones de fin de año, aseguró que "todos los compro- misos que contraiga con el país en el próximo periodo constitu- cional serán respaldados por el partido de manera plena y absoluta. Seremos -añadió- una sola fuerza en el propósito de realizar el programa de Gobierno".

Aseguró Caldera que la expe- riencia de lo ocurrido a otros par- tidos, foráneos o domésticos, le servirá a COPEI para preser-

var su unidad ante todo. Expre- sando por otra parte que su go- bierno favorecerá "un nuevo or- den social y una visión realista de los problemas nacionales", Caldera se declaró partidario de profundos cambios revoluciona- rios y de firmeza absoluta contra los censores de las ideas reno- vadoras.

Respondiendo a preguntas de los periodistas sobre los cambios a los que aludía, el líder DC, en el que COPEI tiene cifradas grandes esperanzas electorales para 1968, dijo que "es necesario un cambio que estimule las energías de los venezolanos en la tarea de con- struir un país nuevo, tal como lo reclaman las grandes necesida- des nacionales".

Las reformas a las que aludió el líder copeyano, deberán estar

orientadas ante todo, según su aná- lisis, hacia una política nacional, y no partidista y como ejemplos señaló entre sus objetivos las re- formas que atañen a la educación, al Congreso Nacional, a los pro- gramas de viviendas y de refor- ma agraria.

Interrogado sobre las con- versaciones que estaría realizando su partido con otros sectores de la política nacional dijo Caldera que si se realizan intercambios de ideas, pero no sobre candidatu- ras presidenciales por cuanto en este punto el COPEI ya se ha defi- nido. "La Democracia Cristiana -subrayó- no está buscando candi- datos. El suyo ya está en la calle".



Detroit, 13 (AP).- Dos moniques se ven impedidos de chocar contra los cristales y tablero de instrumentos de un automóvil por un sistema de amortiguación que se llama de aire en menos de un segun- do al recibir señal de un sensor de impacto. El sistema fue des- cripto en un trabajo presentado por la Ford Motor Co. en la reunión de ingenieros automotivos que se celebra en Detroit. (AP RADIO- FOTO).

Periodistas radiales condenados a tres meses de cárcel por difamación en Perú

LIMA, 13 (Inter Press Service). El propietario de una emisora, y el director de un espacio periodis- tico que propalaba, fueron conde- nados al pago de 80 mil soles de "reparación" y a tres meses de prisión por haber difamado al di- putado populista Javier Alva Orlan- dini, a su esposa, Celia Guerrero, al Presidente del Banco de la Na-

ción, Percy Buzaglo Terry y a Manuel Ulloa. José Eduardo Cavero y Juan Ra- mirez Lazo, el propietario de "Ra- dio Victoria" y director del radio- periódico "El Mundo" respectiva- mente, denunciaron que los que- rrelantes habían comprado gran- des sumas de dólares con fines es- peculativos para aprovechar la de- valuación monetaria, valiéndose anticipadamente del conocimiento que tenían del retiro del Banco Central de reserva del mercado de divisas.

La acusación levantó reacciones, sobre todo porque mencionaba al Presidente del Banco de la Nación. Este se presentó ante las cámaras de televisión a negar que él ni na- die vinculado a su persona hubie- ra comprado divisas. Informó as- mismo que abriría juicio por di- famación a Radio Victoria y al di- rector del programa periodístico radial. Los acusados trataron de hacer valer los derechos de "la libertad de información" señalan-

do que según la Constitución, cual- quier persona puede exigir públi- co desmentido en el mismo órga- no en donde se propaló una versión difamante o equivocada.

COTIZACIONES MONETARIAS

Del día de ayer proporciona- das por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285 Teléf. 24849.

Compra Venta	
1 Dolar Billete	\$b. 12.20 12.43
1 Dolar (Cheque Bancario)	\$b. 12. -- 12.125
1 Escudo	\$b. 1.30 1.39
100 Soles	\$b. 30. -- 34.
1.000 Cruceros	\$b. 3.50 4
1.000 Pesos Ar- gentinos	\$b. 34. -- 35.80

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO

Av. 6 de Agosto No. 2100
Telf. No. 29627

ANUNCIA SUS PROXIMAS CLASES DE KINDERGARTEN

(Año lectivo 1968)

Inscripciones abiertas desde el 15 de enero

ver... para creer



LABORATORIOS INTI

LE INVITA A SU PRIMERA EXPOSICION INDUSTRIAL PERMANENTE

EN LA AVENIDA CAMACHO esquina BUENO Edificio MINISTERIO DE ECONOMIA Planta baja DESDE EL 11 AL 30 DE ENERO HORARIO MAÑANA 10 A 13 TARDE 15 A 20

TOYOTA



LA INVERSION QUE RINDE UTILIDADES

DISPONEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

Av. Montes 444 - Agencias en todo el país



ANTICID Y LAXANTE A BASE DE MAGNESIA

PRESENCIA

DIRECTOR HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE JUAN MARTINEZ CALDERON

La Paz, Bolivia, Domingo 14 de Enero de 1968.

Aplazamiento en la iniciación del año lectivo de 1968

El Ministro de Educación ha anunciado que el presente año lectivo habrá de iniciarse el 4 de marzo, es decir, con más de un mes de retraso respecto a la fecha que era norma establecida para su inicio. Las razones para haberse tomado en consideración esta medida no nos parecen sólidas. En todo caso, serán mucho mayores los perjuicios que los beneficios que producirá.

El Ministro considera que este aplazamiento ha de servir para favorecer un clima de orden durante el transcurso del año escolar. Confesamos que no entendemos cómo ello ha de ser posible, si se comienza con el desorden implícito en la inauguración tardía de las clases, lo que ha de ocasionar un ambiente de protesta y desagrado entre los alumnos, sus padres y los maestros -éstos ya se han manifestado expresamente al respecto-. Nos parece injustificado pensar que una tardía inauguración de clases ha de favorecer la normalidad del año.

También se ha sostenido que los semestres agregados a la educación permitirán adelantar el plan de emergencia, sobre todo construir bancos y reparar edificios. Para fortalecer este argumento, se dice que han llegado propuestas de firmas extranjeras. Pero no creemos que algo substancial del plan de emergencia pueda adelantarse en tan escaso tiempo, sobre todo no se logrará nada que compense los perjuicios ocasionados por la pérdida de clases. En último caso, lo que podría hacerse era suspender labores sólo en los establecimientos en que ello fuera absolutamente necesario, pero no generalizar todo el sistema educativo nacional. No nos parece admisible ni lógica la referencia a firmas extranjeras pues ellas, en caso de resultar favorecidas con adjudicaciones, han de tardar en cumplir sus convenios; el aplazar un mes las clases no ha de significarles algo esencial en cuanto a la posibilidad de mejorar las condiciones materiales de nuestras escuelas y colegios.

Menos admisible todavía es el argumento de que se están dando los últimos toques a reformas pedagógicas -programas de planes- y administrativas. Esas reformas, introducidas al último momento, bajo presión de plazos perentorios, no darán resultado precipitados, no darán tiempo para que los profesores se preparen, para que se coordine adecuadamente la serie de reformas que al parecer se intentan. En el campo educativo, es preferible proceder con prudencia, sin precipitaciones que, al llevar a fracaso o al fracaso más probable, pongan en peligro a las reformas mismas; sin desconocer que éstas son necesarias, no se las puede imponer sin la preparación adecuada.

En resumen, consideramos que la medida de las autoridades educativas tiene más aspectos negativos que positivos, carece de un fundamento comprensible, despierta la resistencia de padres de familia y estudiantes, sin contar con los críticos hechos por los maestros, desde otros puntos de vista.

Por ello, es conveniente reexaminar esta medida y modificarla en todo lo que sea posible, siquiera para disminuir los perjuicios que sin duda se han de producir, tanto más si una buena parte de los alumnos tendrán una vacación de más de cuatro meses -un tercio del año; tal lapso ya no puede ser considerado de descanso pedagógico sino de simple ocio.

LA CARTA DEL DIA

Lo siento por Debray

A mis lectores: Fidel Castro acaba de manifestar que estaría abierto a un canje de algunos de los 75.000 presos que tiene en Cuba, por el cuerpo de Ernesto Che Guevara.

Pero no se abre a un canje por Debray. No dice si porque Debray no le interesa, porque está disgustado con él o simplemente por cerrar las puertas a cualquier liberación de presos cubanos.

La verdad es que justamente al clausurar las labores de un gran "congreso cultural" en la Habana y en el mismo día en que 4 escritores han sido condenados a trabajos forzados en la URSS por emitir sus opiniones, Fidel Castro muestra un alarmante desprecio por el escritor Debray.

Quien, al fin y al cabo, ha sido uno de los más decididos y más capaces defensores del régimen cubano y de Fidel Castro en particular. En uno de sus ensayos lo llama un verdadero y brillante intelectual de la revolución. Y todos sus escritos en el fondo están destinados a ensalzar el modo cubano de hacer la revolución, oponiéndolo a los demás. ¿Qué es el esfuerzo de Debray por probar la vigencia de las guerrillas, su inevitabilidad, sino un panegírico de Sierra Maestra y su conductor? ¿Por qué está preso, al fin y al cabo?

Por defender el castrismo? ¿Por buscar caminos de realización práctica de todo lo que predica Fidel?

Las agencias noticiosas, los artículos, los ensayos dedicados a Debray, lo identifican siempre como "un amigo personal de Fidel Castro".

La revista "Tricontinental", en una separata que acaba de publicarse en la Habana, hace mofa del juicio boliviano y una acalorada defensa del gran escritor francés.

Pero nada de esto cuenta. De la propaganda a los hechos, hay mucha distancia.

Con extraordinaria precisión Castro ha venido a darnos la razón a los que decimos que el Debray, hombre de carne y hueso, revolucionario que está pagando las consecuencias de sus creencias y de sus actos, no le interesa. Si le interesa el otro Debray: el mito que puede ser explotado y utilizado.

La posición del Presidente Barrientos de pretender en el futuro una promoción para llegar al canje de Debray, no tiene ya sentido. El "gorila" que Fidel nombra en su discurso, resultó mucho más humano, mucho más amplio, mucho más sensible con su invasor, que el Castro defensor de Debray en las palabras y desprecios de Debray en los hechos.

Lo siento por Debray, si bien no era yo propiciador de un canje. Lo siento porque de todas las consecuencias que paga de su marxismo, la más debe ser la más dura y la más difícil de admitir: el que se le den las espaldas en su abandono, tras haber luchado tanto por Fidel. Son las consecuencias de la doctrina marxista. El hombre no vale nada si nada se puede ni debe hacer nunca por él. La purga, los trabajos forzados, el olvido, resultan los únicos caminos, una vez que un hombre no resulta útil al régimen. Que no lo olviden todos los camaradas. Porque cualquier día les toca también el turno de ser pisoteados.

Los saluda, XAVIER

LA POLITICA HOY

LA OFERTA DE CASTRO de poner en libertad a presos cubanos a cambio de recibir el cuerpo del Che Guevara, trae otra vez el tema del destino de los restos del guerrillero.

COMO SE HA afirmado varias veces en esta columna por lo que puede saberse, el cuerpo de Guevara está enterrado en una fosa común cerca de Vallegre.

TAMBIEN se ha hecho una suposición sobre los motivos que llevaron al gobierno a hablar de su incineración. El hermano del Che venía a Bolivia dispuesto a negar que ese cuerpo era el de su hermano no importa la evidencia que de ello se le presentara ante la vista. Una negativa de parte del hermano del Che, en ese momento resultaba peligrosa, cuando todavía mucha gente creía que el Che verdaderamente había muerto y cuando Fidel Castro no lo había admitido todavía. Se optó, entonces, por negarle toda posibilidad de ver el cuerpo. Y con ello se evitaba también que el lugar se convirtiera en un lugar de peregrinación de admiradores del Che, ahora y en el futuro.

DE LA OBSTINACION del hermano del Che se tuvieron pruebas posteriores, pues siguió afirmando que el guerrillero no había muerto, aún después de que Castro lo había anunciado al pueblo de Cuba.

LA VERSION que circula sobre un posible traslado del cuerpo del Che a los Estados Unidos, parece que ese cuerpo era el de su hermano no importa la evidencia que de ello se le presentara ante la vista. Gentes de todo el mundo, técnicos argentinos personas allegadas al gobierno americano, habían comprobado con exactitud la identidad del cadáver. Eso era lo único necesario. Estados Unidos y todos los demás países, están convencidos de que el muerto era el Che. Llevarlo para un examen o una identificación, no tenía objeto. Y las autoridades bolivianas no tenían por qué acceder a ese pedido en el dudoso caso de que el cuerpo de Che se hubiera producido.

LO LOGICO parece, pues, que ha sido enterrado en una fosa común que muy pocas personas conocen. Si ello es así, será difícil que el gobierno lo aclare ahora. Tal vez haber sostenido la tesis de la cremación. Pero si se puede aclarar la figura, se podría dar una buena lección.

EN TODO CASO, el cuerpo enterrado o cremado, ha sido ofrecido a la proyección. Que Castro se lleve los restos del Che, que les haga un monumento, pero que liberte a unos centenares de presos cubanos. Bolivia contribuiría así a la libertad de mucha gente que pasa su vida en campos de concentración. Ya que no se ocupa de Debray, que Castro liberte a otros presos. Y que se vuelva a ver la diferencia entre democracia y tiranía. Veremos qué dice el gobierno.

POLITICOS

Ante la Gran Exposición de Arte

Por FRITZ HOLSTEIN

BONN. Falta medio año para la apertura de la gran exposición internacional de arte "Documenta IV", de Kassel. El "Frankfurter Allgemeine Zeitung" -como la llamó su iniciador, el Profesor Bode- se abrirá el 27 de junio de 1968 y estará abierta hasta el 6 de octubre, es decir, en fechas que se corresponden con las de la Bienal de Venecia y que dieron muy buenos resultados en la última "Documenta" (1964).

Esta exposición de arte contemporáneo, que por su disposición y amplitud es sin duda la más importante de Alemania, está pasando ahora por una etapa de discusión y de vivos debates en torno a su enfoque fundamental y a su realización. Barrios miembros del Consejo organizador no ocupan ya sus cargos; otros han muerto. Ahora hay que encontrar nuevos miembros para el Consejo, bien informados, capaces y decididos, que puedan mantener el elevado prestigio y nivel alcanzados por las precedentes exposiciones "Documenta".

En la próxima figurarán unos 1.000 obras de 200 artistas; es decir, en extensión será más modesta que las anteriores. Sin embargo, se propone seguir fiel a su misión de resumir la producción artística de nuestro presente. El ámbito temático está estrictamente delimitado: el arte desde 1964 a 1968. Están planeadas algunas pequeñas exposiciones complementarias como la de "Pintores que hacen libros" -de la Unión Artística de Kassel- y la de la Colección Kley, en homenaje a su recopilador, el fallecido Presidente del Comité de Pintura, Albert Schulze-Vellinghausen. Otras exposiciones especiales en las que antes se había pensado -por ejemplo, una exposición histórica retrospectiva, y una documentación sobre reconstrucciones de ciudades -han quedado de momento aplazadas por razones financieras; con un presupuesto de

(Pasa a la página 13)

Una verdadera prospección del futuro

Por ROBERTO VALDA PALMA

1. IMPRESION DE UN CALLEJON SIN SALIDA.

Parten reconociendo los valores evangélicos que encierra el Pueblo de Dios en Chile y cómo ellos han sido artífices de respuestas generosas en la línea de la formación de comunidades cristianas. Sin embargo los queda una angustia profunda: "Nuestra presencia sacerdotal en Chile, ¿es una solución efectiva, o bien, en realidad la atravesamos? ¿Ayudamos a resolver los problemas, o por el contrario, con nuestra presencia sacerdotal, estamos postergando LA BUSQUEDA y el hallazgo de VERDADERAS SOLUCIONES? ¿No estamos actuando a manera de parche? Si por una hipótesis desapareciéramos ahora todos del país; ¿no favoreceríamos la IMAGINACION y CREATIVIDAD de la Iglesia nacional para buscar soluciones autóctonas más verdaderas?"

Como efecto del desmantelamiento del clero que produjo la lucha por la independencia en América Latina, la crisis propia de una sociedad en revolución, además de la desproyección de verdaderos líderes de la población, la Iglesia en América ha vivido, desde muchas décadas, en un estado de verdadera colonia. En todos los países la proporción de clero extranjero es elevadísima, y en el caso de Bolivia representa más de las 3/4 partes del total.

Esta realidad apenas tiene alguna esperanza de cambiar de perspectiva. Los países que generosamente donaban a sus sacerdotes, se encuentran en una baja alarmante de sus vocaciones y la respuesta, por tanto, resulta pobre. "En Chile para cada 135.000 habitantes hay un estudiante de Teología". ¿Cuántos de esos seminaristas llegarán al sacerdocio?

Da la impresión de que estuviéramos realmente ante un callejón sin salida.

2. MIRAN CON NOSTALGIA Y ESPERANZA LA IGLESIA PRIMITIVA

2. La disciplina actual de la Iglesia ha llevado a un embotellamiento de los problemas, sobre todo en el plano sacerdotal. En la Iglesia Latina existe una sola y única manera de concebir el ordenamiento pastoral, el cual tiene como eje fundamental al sacerdote célibe.

En cambio la Iglesia primitiva cuenta con el Apóstol misionero que predica por todas partes y hace nacer comunidades cristianas; pero la obra de perseverancia y crecimiento está a cargo de miembros salidos de las entrañas de la misma comunidad.

Las cargas de San Pablo nos dan cuenta de múltiples carismas y servicios brotados de las comunidades cristianas, evangelistas, doctores, pastores y de asistencia, discreción de espíritus, exhortación y diálogo. Aun los mismos obispos proceden de la comunidad local, son personas corrientes, a quienes, para concederles no se les exige otra cosa que virtudes de su testimonio cristiano: que el candidato sea irreprensible, casado una sola vez, que tenga hijos creyentes, que no se le pueda acusar de libertinaje o indisciplina". (Carta a Tito 1,5-9)

¿No sería conforme con la tradición más genuina de la Iglesia, el retornar a esta manera de proveer los cuadros eclesiales?

¿Es que el Espíritu Santo querrá poner a la Iglesia actual en un pie forzado de no admitir la búsqueda, la respuesta más fiel a los signos de los tiempos? Naturalmente no se trata de una copia sino de una búsqueda creadora, acorde con las nuevas situaciones en las que vive el Pueblo de Dios.

3. UN PUEBLO CRISTIANO AJENO A SU DESTINO

Vivimos en una época realmente fecunda, como ninguna otra de la Historia de la Iglesia en América Latina. Existe una "gran sintonía con los valores evangélicos", que se manifiestan sobre todo en dos características: ayuda fraterna y sentido de comunidad".

Se dan una serie de realizaciones que trasuntan el espíritu cristiano pero el principal animador de toda esta vitalidad es un hombre "de fuerza", no puede estar identificado totalmente con esa comunidad, no la representa. Y si sucede con las mejores realizaciones ¿cómo será cuando ese sacerdote "de fuerza" no se da en la línea de la evangelización humana? La impresión es que nos dan las grandes masas cristianas en que están viviendo ajenas a su propio destino, en condición permanente de menores de edad, dependientes en todo de una estructura prestada, sin personalidad propia y en actitud de inercia.

¿Qué pasará con este pueblo cristiano si mediase una persecución religiosa como la que se dio en China?

Será muy fácil deshacerse de unos cuantos hombres que tienen sus raíces fuera de la comunidad local y que llegado el momento pueden convertirse en perseguidos políticos antes que en mártires.

En cambio, si se quiere desarraigar una Iglesia local plantada de personas que pertenecen a la comunidad, tendrá que terminar en sangre y testimonio, y ya sabemos que el sangre de mártires es semilla de nuevos cristianos.

4. ATISBO DE SOLUCION

¿Cómo librarse del callejón sin salida?

¿Qué hacer para no seguir fomentando un pueblo ajeno a su propio destino?

¿Qué hacer para que la Iglesia sea más del pueblo?

Los aubres de la carta sientan unos principios:

A) "Que los ministros se generen en la comunidad misma; QUE SALGAN REALMENTE DE ESTA PARTE DEL PUEBLO DE DIOS"

B) "Que los servicios acumulados ahora en un solo ministro sean redistribuidos entre varios hombres. Que se multipliquen y se diversifiquen los ministros"

C) "Que las exigencias y la formación sean diferentes según los llamados"

Esto supone un tácito reconocimiento de que las actuales estructuras de aprovisionamiento de sacerdotes son incapaces de dar respuesta vital a las necesidades de la Iglesia en América Latina.

Que los seminaristas más adaptados y con un personal eficiente no podrán contra la presión del tiempo y del espacio.

LA LITURGIA DE LA SANTA MISA

SEGUNDO DOMINGO DE EPIFANIA

ANTIFONA DEL INTROITO

Que te adore y cante toda la tierra, ¡oh Dios!, que entone himnos a tu gloria ¡oh Altísimo! (Sal. 65,4).

SALMO: Cantad a Dios los que habitáis la tierra, glorificad su nombre, dadle gloria y alabanza. (Sal. 65,1-2).

ORACION

Omnipotente y sempiterno Dios, que riges los cielos y la tierra, escucha nuestras súplicas de tu pueblo y concédenos la paz en nuestros días.

EPISTOLA

Hermanos: Los dones que poseemos son diferentes según la gracia que se nos ha dado, y se han de ejercer así: si es la predicación, que nos enseñen a predicar; si es el servicio, que nos enseñen a servir; el que enseña, aplicándose a enseñar el que exhorta, a exhortar el que se encarga de la distribución, hágalo con sencillez, el que preside, con empeño, el que reparte limosna, con agrado. Que vuestra caridad no sea una farsa: aborreced lo malo y apeaos a lo bueno. Como buenos hermanos, sed carísimos los unos con los otros, estimando y amando más que a uno mismo. En la actividad no osáis desviados en el espíritu manteneos ardientes. Servid constantemente al Señor. Que la esperanza os tenga alegres; estad firmes en la tribulación, sed asiduos en la oración. Contribuid en las necesidades del Pueblo de Dios; practicad la hospitalidad. Bendecid a los que os persiguen; bendecid, sí, no maldigáis. Con los que riñen estad alegres, con los que lloran, llorad. Tened igualdad de trato unos con otros: no tengáis pretensiones, sino poneros al nivel de la gente humilde. (Rom. 12, 6-16)

GRADUAL

El Señor envió su palabra y los sanó, y los arrancó de la perdición. Den gracias al Señor por su misericordia, por las maravillas que hace con los hombres. (Sal. 106, 20-21)

Aleluya. Aleluya. Alabad al Señor, todos los ángeles, alabad al Señor todos sus ejércitos. Aleluya. (Sal. 148,2)

EVANGELIO

En aquel tiempo: Había una boda en Caná de Galilea y la madre de Jesús estaba allí; y sus discípulos estaban también invitados a la boda. Faltó vino y la madre de Jesús le dice: No les queda vino. Jesús contesta: Mujer, ¿qué me haces? Yo no sé. La madre dice a los sirvientes: Haced lo que él os diga. Había allí colocadas seis tinajas de piedra, para las purificaciones de los judíos de unos cien litros cada una. Jesús les dice: Llenad las tinajas de agua. Y las llenaron hasta arriba. Entonces les mandó: Sacad ahora, y llevádselo al mayordomo. Ellos se lo llevaron. El mayordomo probó el agua convertida en vino, sin saber de dónde venía (los sirvientes sí lo sabían pues habían sacado el agua), y entonces llama al novio y le dice: Todo el mundo puso primero el vino bueno y cuando están bebidos, el peor; tú en cambio has guardado el vino bueno hasta ahora. Así, en Caná de Galilea Jesús comenzó sus signos, manifestó su gloria y creó la fe de sus discípulos en El. (Jn. 2, 1-11)

ANTIFONA DEL OFERTORIO

Cantad a Dios, los que habitáis la tierra; glorificad su nombre. Venid y ofid cuantos a Dios teméis y os contará lo que conmigo ha hecho el Señor. Aleluya. (Jn. 2, 1-11)

ORACION SOBRE LAS OFRENDAS

Sanctifica, Señor, los dones ofrecidos y límpianos de las manchas de nuestros pecados.

ANTIFONA DE LA COMUNION

Dice el Señor: Llenad de agua las tinajas y llevad al maestresala. Luego que el maestresala probó el agua convertida en vino, dijo al novio: Tú has guardado hasta ahora el vino mejor. Este fue el primer milagro que hizo Jesús en presencia de sus discípulos. (Jn. 2, 7, 11)

POS COMUNION

Acrescéciese, te rogamos, Señor la eficacia de la obra de tu poder en nosotros, para que, nutridos con los divinos sacramentos, por tu gracia nos preparemos a alcanzar tus promesas.

Para reflexionar:

En mi vida matrimonial: ¿siento la presencia transformadora de Cristo?

TRIDENTAZOS

20%.



Por LUZBEL

La Noticia de Perfil

PAULOVICH

Vocabulario de la semana

FELIPE HERRERA. Simpático chileno, presidente del BID, calificado como el "boliviano del desarrollo". Será por lo gordito. . .

AGUAS POTABLES. Maravilloso avance de la civilización con el cual podrán contar dentro de algún tiempo las principales ciudades bolivianas que vivieron hasta 1968 sin conocer sus maravillosos efectos.

AGUA POTABLE. Baño de asiento.

TELEVISION. Ya la tendremos dentro de poco. Después vendrá el alfabeto, el agua potable y la luz eléctrica en los pueblos.

PUYA RAIMUNDI. Precioso nombre para una soprano italiana y que hoy la lleva una gigantesca planta traída a La Paz desde Comanché.

CACTACEA. Excelente familia a la que pertenece tu suegro.

PROFESORES. Antes se los llamaba maestros, pero ante la protesta de los maestros sastreros y maestros carpinteros, hoy son llamados simplemente "profs".

MARIA ESTHER SELEME. Negra de lindos cabellos que no tiene pelo de tonta.

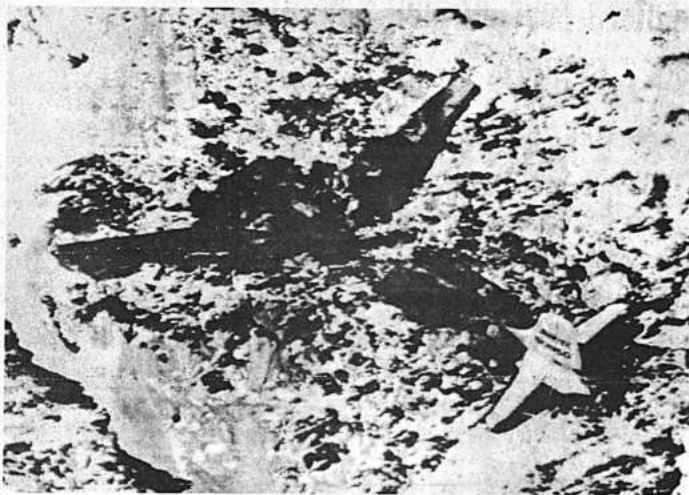
TRASPLANTE. Operación maravillosa de la ciencia moderna. Bolivia tuvimos que contentarnos con trasplantar la "puya raimundi" Comanché al jardín botánico.

AUSTERIDAD. Virtud ejercitada solamente en las naciones ricas.

AUSTERIDAD. No se oye, tata.

COD. Siglas que corresponden a la Central Obrera Departamental. Hoy quieren reorganizar la COD. No codan.

PAULOVICH.



Battle Mountain, Nevada, 13 (AP).— El grupo de rescate llega hasta los restos quemados de un avión de transporte de la Marina en una hondonada en la ladera de la montaña Tabin, el sureste de Battle Mountain. Se informó que no había sobrevivientes, pero se encontraron 11 cadáveres. La aeronave se cubrió de hielo y se estrelló el miércoles durante una ventisca. (AP RA-DIOFOTO).

Se registraron nuevos choques entre policías y universitarios en Madrid

MADRID, 13 (AFP).— Unos treinta estudiantes fueron detenidos esta tarde en el centro de Madrid en el transcurso de breves refriegas con la policía.

La manifestación de masas, convocada para hoy ante el local del Ministerio de Educación, fracasó. En ningún momento el número de estudiantes presente permitió que empezara el mitin.

Considerables fuerzas de policía armada, distribuidas en el cen-

tro de la ciudad, en torno a la Gran Vía, el Paseo del Prado y la calle de Alcalá, impidieron absolutamente a los estudiantes congregarse.

Un miembro de la Embajada de los Estados Unidos, que tomaba fotos fue interpellado por la policía y permaneció una hora detenido en una comisaría.

Dos grupos, de un centenar de estudiantes cada uno, voceando lemas hostiles al régimen del General Franco, lograron formarse a eso de las 13,30, locales en la Plaza de las Cortes y en el Paseo del Prado, provocando un gran embotellamiento de tránsito. La policía dispersó a los manifestantes a porrazos.

Se produjeron breves manifestaciones, muy esporádicas, de pequeños grupos, principalmente en la calle de Serrano, pero dada la rápida acción de la policía, pasaron inadvertidas para el público, que era numeroso al principio de la tarde del sábado en el centro de Madrid.

Otra manifestación está prevista para esta noche en la plaza de Atocha, cerca de la estación ferroviaria del mismo nombre, a poca distancia del centro.

En la ciudad universitaria, los efectivos de la policía contaban es-

ta mañana, muchos "jeeps" de la policía armada, dos motobombas y policía montada se han apostado en lugares estratégicos. Las entradas de las diversas facultades están bajo la guardia de cuatro policías con cascos y armas.

El primer vuelo orbital de la nave Apolo fue aplazado por cuatro días

WASHINGTON, 13 (AFP).— El primer vuelo orbital, no tripulado de la cabina lunar Apolo fue aplazado cuatro días y no tendrá lugar antes del 22 de Enero, anunció hoy la Agencia Nacional de la Aeronáutica y del Espacio (NASA), aquí.

El aplazamiento se debió según la NASA, a que los preparativos "realizados por primera vez" duraron más de lo previsto.

El vuelo había sido planeado para el 18 de Enero.

El primer vuelo de la cabina Apolo, llamada por la NASA "modelo de excursión lunar", comenzará a las 13.00 GMT y durará alrededor de seis horas. No se preparó ningún sistema de recuperación.

En este primer vuelo la cabina deberá realizar maniobras a alturas comprendidas entre 320 y 800 kilómetros, semejantes a las que deberán efectuar en el futuro los primeros visitantes norteamericanos de la Luna.

Medios de la NASA dijeron hoy que este viaje de prueba tendrá una gran importancia para preparar los viajes futuros, la cabina deberá servir para que dos astronautas desciendan de su satélite situado en órbita lunar, exploren la Luna y vuelvan de nuevo al satélite.

Fuerzas Armadas colombianas tratan de localizar nuevo grupo de guerrilleros

BOGOTÁ, 13 (AFP).— Paracaidistas y fuerzas militares colombianas trataban hoy de localizar un nuevo grupo guerrillero cuya importancia e ideología no pudieron precisarse hasta ahora según los informes llegados a esta capital.

El nuevo foco que se proclama como Ejército Popular de Liberación Nacional (EPLN) opera en la difícil zona del Alto Sinu, entre los ríos Sinu y San Jorge.

Fuentes informadas dijeron que la segunda y la cuarta brigada, con sede en Barranquilla, y Medellín, emprendieron operaciones después del ataque realizado por el EPLN, el 8 de enero contra el puesto policial de Ure, en el Departamento de Córdoba.

En el ataque murieron un concejal conservador, un suboficial y un agente de policía. El EPLN hizo llegar a los diarios de Bogotá un comunicado en el que se atribuye la responsabilidad de la acción.

Hasta el momento poco trascendió en la capital sobre este foco distinto de los que operan en otras partes del país. Su comunicado menciona que los guerrilleros del EPLN luchan contra "el imperialismo norteamericano y la oligarquía".

Parece poco probable, según los observadores, que sea de filiación comunista ortodoxa ya que el Partido Comunista Colombiano, desde hace mucho tiempo está muy reser-

vado en materia de lucha armada, declaró en noviembre que "no existe una situación revolucionaria", en el país.

El Partido Comunista Colombiano mantiene vínculos con las FARC (Fuerzas Armadas Rebeldes Colombianas) dirigidas por Manuel Marulanda, miembro del Comité Central, pero estas operan en el sur de Bogotá.

La zona de las FARC está separada del Alto Sinu, situado en el límite entre los Departamentos de Córdoba y Antioquia por más de 500 kilómetros. En los últimos tiempos, las actividades combati-vas de las FARC aparecieron reducidas.

Por otra parte, el EPLN en su comunicado, precisó que no debe confundirse con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), de tendencia netamente castrista que mantiene guerrilleros en el Departamento de Santander, al norte de Bogotá.

Actualmente también aparecen reducidas las actividades de los guerrilleros del ELN cuyo líder Fabio Vázquez se encontraría en La Habana. Chocó con el ejército el 16 de diciembre, cerca de Gótes, Departamento de Santander.

Claramente participando en la lucha armada, las fuerzas del ELN están de acuerdo con el Partido Comunista. En este complejo programa ideológico que traduce en los hechos la polémica entre los castristas y los comunistas ortodoxos, no ha sido aún identificado el foco del Alto Sinu.

Según círculos políticos de Bogotá, puede tratarse de castristas disconformes con la actuación del ELN o de hombres relacionados con el pequeño Partido Comunista Marxista-Leninista (PC ML) de tendencia pro-china.

Los mismos círculos señalan las numerosas divisiones de la izquierda colombiana tanto por motivos ideológicos como personales. Por ejemplo sigue existiendo el MOEC (Movimiento Obrero Estudiantil y Campesino) viejo movimiento cuyos miembros formaron cuadros para el ELN. Algunos hombres que dicen pertenecer al movimiento capturaron aviones para trasladarse en La Habana en agosto pasado. Aparentemente querían estar presentes en la conferencia de la OLAS (Organización Latinoamericana de Solidaridad) en cuyas sesiones Colombia estuvo solamente representada por el Partido Comunista. No tu-

vieron oportunidad de hacerlo en la conferencia pero, si existieran discrepancias, se habrían volado a salir de Colombia.

Por lo menos, uno de los castristas volvió a salir de Colombia en la captura del avión, en México, apareció en un periódico francés.

Además de la FARC del norte, ahora del nuevo foco del Alto Sinu, se han informado de la existencia de otro grupo. A fines del pasado, según fuentes de la zona, un foco reducido habría aparecido en el sur de la península, en la frontera entre Colombia y Venezuela. Se proyectaba instalarse en la zona de Perijá. Pero desde entonces ignora si logró consolidarse o no.

Según las fuerzas armadas, guerrilleros murieron durante el año 1967, 11 heridos y 400 capturados.

Los observadores creen que si bien la actividad guerrillera se recrudecerá en próximas elecciones municipales del próximo, importante hito político del país desde que los conservadores de hecho han puesto fin a la era del "Frente Nacional".

INSTITUTO EDUCACIONAL "OBRAJES"



El mejor y más prestigioso de la Zona. AHORA, refacción ampliado con piscina y campo de deporte.

Ciclos PRIMARIO Y SECUNDARIO

Cuenta con el mejor INSTRUCTOR de la Zona, para ambos ciclos.

Asegure de inmediato para sus hijos en este importante Instituto de Primera Categoría. Solicite prospectos en secreto a la Casilla 1323 La Paz 50925.

LA ASOCIACION DE INDUSTRIALES QUIMICO FARMACEUTICOS DE BOLIVIA

INVITA al distinguido público, tenga la gentileza de visitar la exposición de sus productos en el local de Exposición Permanente de la Cámara Nacional de Industrias, situada en la planta baja del Ministerio de Economía (Avenida Camacho esquina Bueno)



PARA ESTADOS NEURALGICOS

Melabon

SECRETARIAS BILINGUES

CURSOS RAPIDOS COMPLETOS

CURSOS DE VERANO (7 meses)

CURSOPREPARATORIO

Dactilografía - Taquigrafía - Shorthand - Redacción - Ortografía - Prácticas de Oficina - Typing - English Corresp. - Modern Laboratories.

Aspiro 389 esq. 20 de Octubre, 4º piso, Telf. 23625

THE BOLIVIAN INST.

El mejor establecimiento de educación comercial de La República

CLUB COOPERATIVO DE TRAJES ZAMBRANA HERMANOS

Fue favorecido en el QUINTO SORTEO la acción No. 60 perteneciente al Dr. José Arce. Próximo sorteo 22 del pte.

EN FORMACION NUEVAS SERIES DE TRAJES Y ABRIGOS

Mayores informes, en calle Ayacucho 237 Telf. 27269

MOLINO A BOLAS MARCA HALLIADIE

Tamaño 3'x3' con soleras, engranaje y piñón

HANSA LTDA. SECCION TECNICA Tels. 25219-12836-23661



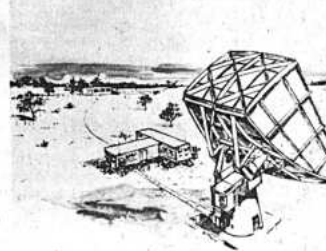
BREWSTER FLAT, WASHINGTON



OAHU, HAWAII



IBARAKI, JAPAN



CARNARVON, AUSTRALIA

ESTACIONES DE INTELSAT EN EL PACIFICO.- Estaciones terrestres en la zona del Pacifico para el envío de comunicaciones a través del satélite de Intelsat en el Pacifico.

MIKE KASPERAK SUFRIÓ GRAVE EMPEORAMIENTO

STANFORD, CALIFORNIA, 13 (AP). Mike Kasperak, primer paciente adulto de trasplante del corazón en los Estados Unidos, ha sufrido "un grave empeoramiento" debido al mal funcionamiento de su hígado, dijeron hoy sus doctores. Kasperak que recibió el corazón trasplantado hace una semana, continúa en la lista de enfermos graves. El boletín médico describió al paciente de 54 años en un estado "semicomatoso". Se atribuye a una acumulación excesiva de bilirrubina en la sangre, dijeron los doctores. Bilirrubina es un producto de hemoglobina, la proteína que lleva oxígeno en la sangre. Debe ser eliminada de la sangre por el hígado, agrega el boletín médico.

América Latina tuvo un saldo desfavorable en su balanza comercial con EE.UU. en 1967

WASHINGTON, 12 (AP).- Cifras fragmentarias hechas públicas hoy indican que la América Latina ha perdido una nueva ronda en su balanza comercial con Estados Unidos en 1967. El balance ha sido desfavorable en un número selecto de países que incluye a la Argentina, Brasil, Perú, Colombia y México. Acicautado por la deteriorante posición de las exportaciones latinoamericanas al vital mercado norteamericano el comité directivo de la Alianza para el Progreso ha sido citado para el 22 de Agosto. Carlos Sanz de Santa María, Presidente del CIAP, ha dicho: "La disminución de nuestras exportaciones es crucial para alcanzar el desarrollo de la región". Venezuela en sus ventas de petróleo tiene una cómoda balanza de pagos; la exportación a Estados Unidos aumentó hasta un posible dos por ciento en 1966. Sus ventas fueron por 999 millones de dólares con compras de sólo por 608 millones de dólares. La Secretaría de Comercio, al hacer pública las cifras, anticipa que en 1967 las compras venezolanas en los Estados Unidos pudieran registrar una modesta reducción pues ese país ha diversificado sus fuentes de compra. Según las cifras, Argentina, en los ocho primeros meses del año, compró a los Estados Unidos por valor de 167 millones de dólares, pero las ventas aquí fueron de menos de la mitad 77 millones de dólares. Mientras que las importaciones norteamericanas representan un 23.1 por ciento del total de las compras latinas sus ventas al mercado norteamericano significan sólo el 6.1 por ciento del total de sus exportaciones. La posición fue aún más desfavorable para México cuya inter-relación mercantil con los Estados Unidos es la mayor; sus importaciones representan el 63.7 por ciento (el abastecedor inmediato es Alemania con sólo 7.4) y sus ventas representan el 60.6 por ciento (en el mercado de colocación inmediato, el japon, con sólo 9.1 por ciento). México importó de los Estados Unidos productos y servicios por 761 millones de dólares contra ventas por valor de 420 millones. El Brasil registró un saldo desfavorable mínimo en los nueve primeros meses del año pues mientras sus importaciones de los Estados Unidos fueron de 432 millones sus ventas al mercado norteamericano llegaron a los 427 millones. En Colombia la diferencia en los seis primeros meses del año fue: importaciones 119 millones, venta 98 millones. En el Perú la diferencia fue también mínima: importaciones por 185 millones, ventas de 182 millones. De Chile se dan las cifras de 1966 cuando el balance desfavorable fue de 298 contra 220 millones.

Satélites Intelsat enlazarán dos terceras partes del mundo en red de comunicaciones

MICRONOTICIAS

JOHNSON CITY, TEXAS, 13 (AFP). El Presidente Johnson anunció hoy aquí que jamás Symington, jefe de protocolo de la Casa Blanca, será reemplazado por Amvior Biddle Du, actual Embajador de Estados Unidos en España. Anteriormente lo fue en Argentina y San Salvador. No se ha designado al sucesor de éste ante el Gobierno español.

NICOSIA, 13 (AFP). Los comunistas chipriotas votarán por el Arzobispo Makarios en las elecciones presidenciales. El 25 de febrero próximo a las elecciones presidenciales.

TOKIO, 13 (AFP). El Japon reconoció "el derecho inviolable" de Camboya a sus actuales fronteras, anunció hoy aquí oficialmente. El Embajador japonés en Phnom Penh, Kenjiro Chikaraishi, entregó a un nota en ese sentido al príncipe Norodom Sihanuk, jefe de Estado camboyano.

DAMASCO, 13 (AFP). Dos barcos fueron lanzados por la tempestad contra la costa siria durante las últimas 24 horas. Uno de ellos, el "Cicor" de 4,300 toneladas, chipriota, encalló a 45 Kms. al norte de Banias, después de lanzar un SOS anoche. El segundo, un barco búlgaro, el "Balkan" de 3,400 toneladas, encalló cerca del puerto de Lattaquieh. No hay víctimas en ninguno de los dos.

NUOVA DELHI, 13 (AFP). Dos estudiantes que tomaban parte en una manifestación contra el uso de la lengua hindi en Ciombatore, a unos 450 Kms. de Madras, fueron arrollados hoy por un omnibus. Las autoridades decidieron suspender el tránsito de transportes públicos y reforzar la guardapolicial para evitar nuevos incidentes.

Una red comercial de comunicaciones que enlazará dos terceras partes del mundo se proyecta tras la feliz colocación de dos satélites de "Intelsat" en órbita sincronizada sobre el Atlántico y el Pacifico. Los satélites a ser lanzados desde Cabo Kennedy, serán propiedad

del Consorcio Internacional de Comunicaciones por Satélite (Intelsat), una sociedad de 53 naciones. La representación de los Estados Unidos, la Corporación de Comunicaciones por Satélite (Comsat) actuará como entidad administradora de la red. Las estaciones terrestres

del Pacifico ya en funcionamiento, o a punto de terminarse, están localizadas en el Estado de Washington, Hawai, Australia y Japon. Las estaciones de la región del Atlántico están localizadas en Maine, Nueva Escocia, Isla de Gran Canaria, Isla de Ascension, Alemania Occidental, Francia, Italia e Inglaterra. Se proyecta instalar otras estaciones en América del Sur y Africa. Los nuevos satélites son dos veces mayores y doblemente poderosos que el Pájaro Madrugador, el primer satélite de comunicaciones comerciales, que ha estado en funcionamiento sobre el Atlántico desde abril de 1965.

DEMOCRISTIANOS CELEBRARON AYER UN AÑO MAS DE VIDA EN VENEZUELA

CARACAS, 13 (AP). Hoy hace 22 años se fundó el Partido Demócrata Cristiano COPEI y existe la gran posibilidad que cuando celebre su vigésimo tercer cumpleaños, se esté preparando para asumir las responsabilidades del Gobierno.

es que existe una especie de consenso nacional de que la lucha electoral, que culminará en diciembre, estará en torno a Acción Democrática y COPEI.

Si esto llegase a suceder, Latinoamérica tendría en Rafael Caldera el segundo político democrático cristiano, después del Presidente chileno Eduardo Frei, que llega a la presidencia.

Esta posibilidad, existe no sólo porque COPEI es el partido que en las elecciones pasadas quedó en segundo lugar después de Acción Democrática sino, también porque AD tradicional dominador en todas las elecciones democráticas se dividió a finales del año pasado.

Pero hay otros factores que favorecen a COPEI. La candidatura presidencial de COPEI fue lanzada en abril, cuando una convención nacional eligió a Rafael Caldera.

Esta designación ayuda al partido ya que su principal rival no sólo no ha escogido su candidato sino que se dividió precisamente por la rivalidad entre Gonzalo Barrios y Luis Beltrán Prieto por la candidatura de AD. A pesar de que Prieto dejó el partido, formando el Movimiento Electoral del Pueblo (MEP), AD aún se encuentra indecisa sobre cómo escoger, aunque es más probable que sea Barrios el designado.

De todas maneras AD no hará sección hasta el mes entrante y ya COPEI habrá tenido un año de ventaja con Caldera cruzando el país en gira política. Otro factor que ofrece a COPEI

Alambre y Cable desnudo

VEREINIGTE DEUTSCHE METALLWERKE A.G.
PARA INSTALACIONES ELECTRICAS
CABLE DE ALUMINIO-ACERO
EN PROPORCION AL=6 HILOS X 1.80 mm Ø c/u
FE=1 HILO X 1.80 mm Ø c/u
CABLE DE ALUMINIO
AWG 2=7 HILOS X 2.48 mm Ø c/u
CABLE DE COBRE
AWG 4=7 HILOS X 1.96 mm Ø c/u
AWG 6=7 HILOS X 1.55 mm Ø c/u
AWG 8=7 HILOS X 1.23 mm Ø c/u
ALAMBRE DE ALUMINIO
AWG 4=5,189 mm Ø
AWG 6=4,115 mm Ø
HANSA LTDA. SECCION TECNICA
Tele. 25219-12836-23661



TRIUMFE CON TRIUMPH

COLOSAL OFERTA!

15% de Descuento
en todos los modelos
hasta el 15 de febrero



Una verdadera ECONOMIA para los padres de familia que desean proveer a sus hijos de una MARAVILLOSA MAQUINA DE ESCRIBIR TRIUMPH

		ANTES	AHORA
MATURA 50/64	50/46	\$b 4.350	\$b 3.698
	" " " 18 "	" 3.700	" 3.145
	" 49/46	" 3.500	" 2.975
	" 30/40	" 3.350	" 2.848
	" 49/33	" 3.050	" 2.593
	" 30/35	" 2.900	" 2.465
SPECIAL	" " " 13 "	" 2.600	" 2.210
	GABRIELE 30 semiportátil	" 1.750	" 1.488
	GABRIELE 20 semiportátil	" 1.450	" 1.233
GABRIELE 10 semiportátil	" " " 12 "	" 1.300	" 1.105
	TIPPA portátil	" 950	" 807,50



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Se convoca a los interesados a concurso de méritos y examen de competencia para la provisión de las siguientes Cátedras, Jefatura de Prácticas y Ayudantías, con carácter titular.

- CATEDRAS
- 1) Organización y Administración
 - 2) Taller de Composición Arquitectónica 601
 - 3) Taller de Composición Arquitectónica 606
 - 4) Pintura II
 - 5) Pintura III
- JEFATURAS DE TRABAJOS PRACTICOS
- 1) Taller Básico
 - 2) Taller Básico
 - 3) Taller de Composición Arquitectónica 602
 - 4) Taller de Composición Arquitectónica 603
- AYUDANTES
- 1) Dibujo Arquitectónico
 - 2) Dibujo y Composición I
 - 3) Dibujo y Composición II
 - 4) Mecánica
- Los expedientes deberán presentarse en la Secretaría General del Rectorado, hasta el día sábado 20 del presente. La fecha de las pruebas prácticas del examen de competencia se comunicarán oportunamente en la Secretaría de la Facultad de Arquitectura, 8o piso del Edificio de la Universidad Mayor de San Andrés, como así también cualquier informe o ampliación que deseen los interesados.

si ud. desea algo barato le recomendamos que visite a nuestros competidores

En Philips no hacemos cosas baratas. Sin embargo, nuestros artículos son económicos por su duración, su alto nivel de calidad, la satisfacción que proporcionan y el servicio mundial que facilitamos.

Siempre hay alguien que puede hacer un producto peor y venderlo más barato.

La verdadera economía está en la calidad del producto y en la satisfacción que el cliente obtiene por el dinero invertido.

La próxima vez que Ud. necesite sonido, iluminación o algo para el hogar, venga a Philips.



Este es uno
de los 22 receptores
de la línea Philips.

Ud. puede obtener
un excelente
receptor Philips
desde \$b. 80.-
mensuales.

Todos los productos
Philips tienen
garantía escrita.



PHILIP

SERVICIO
CALIDAD
GARANTIA

Será publicado el "Libro Blanco" sobre W. Guevara

Santa Cruz, 13 PRESENCIA.- Libro blanco sobre la conducta de Walter Guevara, con relación a los intereses de este departamento, será publicado por el Comité Pro Santa Cruz.

COMISION PROVINCIAL LLEGO A ESTA CIUDAD

Arribó a esta ciudad una comisión integrada por delegados de las provincias pacesas Caupoli, Bautista Saavedra e Iturral para entregar al Gobierno un informe relacionado con la proyección de la carretera Chacabambita. Apolo - Ixiamas - Puerto...

Esta comisión, antes de entregarse a los ministros de Obras Públicas de Asuntos Campesinos Prefecto sostendrá una reunión con los residentes de esas provincias en esta ciudad.

DESIGNARON JUECES PROVINCIALES EN EL OPTO. DE POTOSI

Potosí, 13 PRESENCIA.- La Corporación de Justicia de la Nación designó nuevos Jueces provinciales del departamento de Potosí: Alberto Murillo Calbomonte, Juez de Partido de San Pedro de Buena Vista; Humberto Brander, en Uncia; Saturnino Morales, en Uncia; Luis Burgos, en Uncia; José Martínez, en Uncia; Guido Rojas en Betanzos; José Sotomayor, en Cotagaita; José Rúa, en Uncia; Máximo Rúa, en Tupiza; Jorge Barrera, en Tupiza; Roberto Sequeros, en Uncia; Eduardo Burgos, en Uncia; Hector Aramayo, en Uncia; Hec...

El experto es el Rayo Rojo

Por: B. GUERASIMOV
AGENCIA NOVOSTI

Acabó la expedición. Los autos se trasladan a sus aparos para el invierno para efectuar la elaboración de los materiales. Estudian escrupulosamente cada piedrecita. Acurre mucho tiempo antes de hacer la "diagnósis" a todos los minerales. Sobre todo, si se trata de algunos como este... un trozo de mineral como el que había incrustados una docena de granitos. Diminutos, tornasolados todos los colores del arco iris, parecían que ocultaban los secretos de sus entrañas. Posiblemente fueran granos de mineral, o quizás fueran inclusiones de valor inapreciable. ... extraordinariamente exactos a simple vista, incluso el más avezado no era capaz de decir nada.

Colocan las muestras en un aparato sorprendente. Un especialista el primer granito. Aprieta el botón y el rayo rojo del láser penetra en él, cual una aguja, adición exhala ligeros vapores y se cubre con una pequeña neblina. En ese momento, sobre el chasquido de la máquina gráfica. Después verifican la misma operación con el segundo granito. En seguida los geólogos filzan la fotografía del espectro de infrarrojo que el láser emite. Determinan inequívocamente la "personalidad" de la adición. A precisión de semejanza a la espectroscopia es extraordinariamente exacta a simple vista, incluso el más avezado no era capaz de decir nada.

El diagnóstico electrónico dominado "MSL-2", ha sido ideado en una empresa soviética. Decenas de institutos, fábricas y firmas se han interesado por el aparato. Cuando nadie lo esperaba, ese aparato fue solicitado por los arqueólogos y ya lo utilizan con éxito los buscadores de antigüedades, para determinar la edad de los objetos antiguos. Imagínense un objeto antiguo. Transcurrieron los siglos durante los que nuevos y nuevos maestros renovaron las salas de las tumbas, las paredes con frescos y mosaicos. Capa sobre capa, hasta a averiguar cual es la primera. Ese enigma lo decifra el rayo rojo.

El Láser-portal es nada más que una de las novedades concebidas por los físicos soviéticos. La combinación de la óptica y la electrónica permite resolver a veces los problemas más inesperados y establecer inequívocamente diagnósticos de alta precisión. Verifican una operación. El circuito aleja de la cavidad abierta el objeto. Como determinar sus límites, cómo separar el tejido dañado del sano? Antes había que efectuar meras incisiones de las células y examinarlas bajo el microscopio en el laboratorio. En cambio, durante la operación basta aplicar a la parte sospechosa un electrodo óptico y el cuadro que aparece inmediatamente. Eso es posible gracias al microscopio luminescente de contacto "MLK-1".

mité Pro Santa Cruz. El Presidente de este comité, Juan Franco Suárez, rechazó en reunión de prensa las acusaciones formuladas hace poco por el Cancellier Guevara, contra el movimiento cívico cruceño.

Negó que el movimiento "antigubernista" sea el sentimiento de un grupo de oligarcas cruceños como afirmó el Cancellier Guevara, aclarando que esta corriente adversa a Walter Guevara parte especialmente de los sectores pobres, que han comprendido que el principal factor para progresar es que impero un clima de tranquilidad y paz.

Franco dijo que la "pequeña oligarquía" a la que se refiere Guevara, está integrada por fuerzas vivas de la población cruceña e innumerables instituciones departamentales.

Indicó que Guevara "trata de hacer creer a la opinión pública nacional que el pueblo cruceño lo aprecia y que solamente un reducido grupo de personas lo repudia".

Dijo también que el Cancellier Guevara viene actuando con mucha solvencia con relación a los problemas que atañen al oriente, señalando como ejemplo el convenio suscrito con Argentina para la construcción del ferrocarril hasta el Mamoré. El documento fue obtenido en cuarenta días, pese a que esta clase de trámites regularmente requieren muchos meses de gestiones diplomáticas. Añadió Franco que posiblemente esta clase de actitudes tiende a convertirse con el pueblo cruceño y hacer olvidar el pasado.

En la reunión de prensa, Franco Suárez exhibió copias fotostáticas del telegrama enviado por las autoridades de Vallegrande, desautorizando una invitación formulada tiempo atrás a Guevara para que visite Vallegrande, en ocasión del aniversario cívico. Explicó que había sido suplantada la firma del Alcalde Antonio Talamás, cuando se envió la invitación a Guevara.



Curso de verano de catequesis

Santa Cruz, 13 PRESENCIA.- La Comisión Diocesana de Catequesis de Santa Cruz, está patrocinando un Curso de Verano de Catequesis 1968 que actualmente se efectúa en el local del colegio María Goretti con la asistencia de 140 alumnos-docentes de la asignatura de religión. El curso fue inaugurado el 2 de enero y terminará el 28 del mismo mes. Un selecto equipo sacerdotal se encargará de la disertación de los temas genéricos: Pedagogía y metodología catequística, Introducción general a la catequesis, Iniciación litúrgica, Historia de la salvación en sus grandes etapas, Sujeto de la catequesis, Elementos de Sociología, La respuesta cristiana e Historia de la pastoral boliviana. Estos aspectos son dictados para los alumnos-docentes de los 2 cursos que conforman el ciclo de verano sobre catequesis. Los catequistas son:

Juan Cartelle, Jesús Gil, Julio Lois, Guillermo Saciman, Radi Rogawski, Carlos Rodríguez, Manuel Ramos, Antonio García, Crisóstomo Geraets, José Prats, Roberto Valda y Isabel Tardio. El Curso de Verano de Catequesis 1968, tiene varias misiones que cumplir, figurando entre los fundamentales, la capacitación adecuada de los profesores de religión y la preparación requerida para inscribirse en el escalafón de la docencia nacional. Asisten alumnos docentes de diferentes partes del oriente, empero, el grupo de mayor consideración es de esta Diócesis. Arriba, uno de los catequistas dicta un tema sobre Introducción general a la catequesis a los miembros del primer curso. Abajo, corresponde a la actuación de la religiosa Isabel Tardio. (Fotos NIRKA).

En Cochabamba es construida una fábrica de jabones y detergentes

Cochabamba, 13 PRESENCIA.- Comenzó la construcción del edificio destinado al funcionamiento de la fábrica de jabones y detergentes denominada Industria Química Boliviana (QUIMBOL S.A.). La fábrica está situada sobre la carretera asfaltada a Quillacollo, kilómetro 11, en el lugar denominado "Karachipampa". La edificación se realiza sobre 10,000 metros cuadrados.

Se está invirtiendo un capital de 650,000 dólares. Es capital mixto, nacional y extranjero.

Las maquinarias para esa fábrica llegarán en julio, desde Milán, Italia, de la firma Masoni que especializa en la construcción de ese tipo de maquinarias. La edificación está a cargo de la firma Integral Limitada Ex-Olmado Galindo y Compañía.

Personeros de la fábrica, expresaron que el nuevo centro industrial abastecerá especialmente a los mercados del valle de Cochabamba, el oriente y Sudeste del país.

La fábrica producirá jabones de lavar y tocador, detergente de uso doméstico que se llamará "Na-Pancha".

INAUGURACION

QUIMBOL S.A. será inaugurada en octubre o noviembre del presente año y las maquinarias llegarán en julio venidero. Los propietarios están acelerando la construcción de su fábrica utilizando más de 100 obreros entre técnicos y personal subalterno.

La fábrica absorberá 80 personas entre personal de administración y obreros.

IMPORTANCIA Los técnicos de ese centro industrial expresaron que la instalación de la fábrica reviste extraordinaria importancia para el desenvolvimiento y superación del movimiento económico de Cochabamba.

Significará, en primer lugar, una permanente fuente de trabajo para el sustento de unas 400 familias de la capital. Surgirán beneficios para el pago de impuestos municipales y fiscales; contribuirá progreso de urbanización en la zona respectiva.

Se afirma que especialmente el jabón de uso diario rebajará los precios de ese artículo por el mismo sistema de fabricación moderna y en lo que se refiere al detergente el precio será mucho más bajo con lo que quedarán descaudados los artículos de contrabando.

¿CONOCE la nueva máquina de escribir REMINGTON STANDARD?



DEMOSTRACIONES SIN COMPROMISO

Créditos!!!

ARAUCO PRADO & CIA. S.A.
Calle Loayza 173
LA PAZ

COMERCIAL COSTA & CIA.
Plaza 25 de Mayo 36
SUCRE

IMCLAR LTDA.
Calle Bolívar 358
COCHABAMBA

Cinco detenidos en el DIC de Santa Cruz denuncian haber sido víctimas de tortura

Santa Cruz, 13 PRESENCIA.- Tres ciudadanos paraguayos y dos bolivianos detenidos en las celdas del DIC denunciaron a este corresponsal que han sido víctimas de torturas.

Andrés Rumich, Gustavo Martínez, Carlos Araujo, Protasio Villarreal y Freddy Chávez, que están detenidos desde el lunes pasado por tener participación en el ataque que denunció el comerciante Edgar Torres Salamaña, presentan hematomas y heridas.

Andrés Rumich y Carlos Araujo, ambos paraguayos, presentan signos de hemorragias internas, requiriendo tratamiento médico.

Burlando la vigilancia de los agentes del DIC, PRESENCIA logró entrevistar a los detenidos, quienes declararon haber sido sometidos a diferentes torturas en la seccional de "El Pari".

El DIC, de Santa Cruz, oficialmente informó que los cinco detenidos son responsables del ataque que se registró el anterior domingo contra el comerciante Torres Salamaña. Empero Andrés Rumich declaró a PRESENCIA que sólo él es responsable del hecho y no así el resto de los detenidos, declarando además, que fue obligado a declarar contra estos por las torturas cometidas por parte de los agentes del DIC, en contra de su persona.

Los cinco sindicados en relación a este asunto continúan detenidos en las celdas del DIC sin haber sido puestos a disposición de la Justicia Ordinaria. El maleficio que contenía el botón del ataque, consistente en 20,000 pesos bolivianos, 200 dólares americanos y 60,000 pesos argentinos, fue encontrado en las inmediaciones del camino a Montero por el campesino Agapito Chavez Vaca, quien festejando el hallazgo se dedicó a consumir considerable cantidad de bebidas alcohólicas hasta que fue detenido por los agentes del DIC.

PRESENCIA, que días atrás, trató de entrevistar a los detenidos sobre este caso, fue impedida de lograr su objetivo en forma descorrida por el Jefe de la Sección delictos contra la Propiedad.

Los cinco sindicados en relación a este asunto continúan detenidos en las celdas del DIC sin haber sido puestos a disposición de la Justicia Ordinaria. El maleficio que contenía el botón del ataque, consistente en 20,000 pesos bolivianos, 200 dólares americanos y 60,000 pesos argentinos, fue encontrado en las inmediaciones del camino a Montero por el campesino Agapito Chavez Vaca, quien festejando el hallazgo se dedicó a consumir considerable cantidad de bebidas alcohólicas hasta que fue detenido por los agentes del DIC.

PRESENCIA, que días atrás, trató de entrevistar a los detenidos sobre este caso, fue impedida de lograr su objetivo en forma descorrida por el Jefe de la Sección delictos contra la Propiedad.

Los cinco sindicados en relación a este asunto continúan detenidos en las celdas del DIC sin haber sido puestos a disposición de la Justicia Ordinaria. El maleficio que contenía el botón del ataque, consistente en 20,000 pesos bolivianos, 200 dólares americanos y 60,000 pesos argentinos, fue encontrado en las inmediaciones del camino a Montero por el campesino Agapito Chavez Vaca, quien festejando el hallazgo se dedicó a consumir considerable cantidad de bebidas alcohólicas hasta que fue detenido por los agentes del DIC.

PRESENCIA, que días atrás, trató de entrevistar a los detenidos sobre este caso, fue impedida de lograr su objetivo en forma descorrida por el Jefe de la Sección delictos contra la Propiedad.

Los cinco sindicados en relación a este asunto continúan detenidos en las celdas del DIC sin haber sido puestos a disposición de la Justicia Ordinaria. El maleficio que contenía el botón del ataque, consistente en 20,000 pesos bolivianos, 200 dólares americanos y 60,000 pesos argentinos, fue encontrado en las inmediaciones del camino a Montero por el campesino Agapito Chavez Vaca, quien festejando el hallazgo se dedicó a consumir considerable cantidad de bebidas alcohólicas hasta que fue detenido por los agentes del DIC.

PRESENCIA, que días atrás, trató de entrevistar a los detenidos sobre este caso, fue impedida de lograr su objetivo en forma descorrida por el Jefe de la Sección delictos contra la Propiedad.

Los cinco sindicados en relación a este asunto continúan detenidos en las celdas del DIC sin haber sido puestos a disposición de la Justicia Ordinaria. El maleficio que contenía el botón del ataque, consistente en 20,000 pesos bolivianos, 200 dólares americanos y 60,000 pesos argentinos, fue encontrado en las inmediaciones del camino a Montero por el campesino Agapito Chavez Vaca, quien festejando el hallazgo se dedicó a consumir considerable cantidad de bebidas alcohólicas hasta que fue detenido por los agentes del DIC.

PRESENCIA, que días atrás, trató de entrevistar a los detenidos sobre este caso, fue impedida de lograr su objetivo en forma descorrida por el Jefe de la Sección delictos contra la Propiedad.

Los cinco sindicados en relación a este asunto continúan detenidos en las celdas del DIC sin haber sido puestos a disposición de la Justicia Ordinaria. El maleficio que contenía el botón del ataque, consistente en 20,000 pesos bolivianos, 200 dólares americanos y 60,000 pesos argentinos, fue encontrado en las inmediaciones del camino a Montero por el campesino Agapito Chavez Vaca, quien festejando el hallazgo se dedicó a consumir considerable cantidad de bebidas alcohólicas hasta que fue detenido por los agentes del DIC.

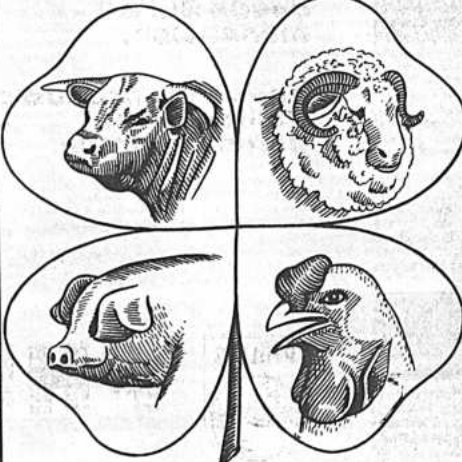
CONCURSO DE TE HORNIMAN NAVIDAD 1967 IDENTIFICACION DE PERSONAS FAVORECIDAS

PRIMER PREMIO	44313	Entregado a:	Sra. Victoria Navarro de Encinas
		Domicilio:	Calle Paraguay No. 65
		Teléfono:	27509
		Carnet:	20661 L.P.
SEGUNDO PREMIO	12099	Entregado a:	Sra. Isabel P. de Taborga
		Domicilio:	Final Canónigo Ayllón s/n.
		Teléfono Of.	26996
		Carnet:	339422
TERCER PREMIO	50297	Entregado a:	Srta. Julia Ramos Marín
CUARTO PREMIO	14055	Domicilio:	Zona El Tejar, calle No. 2 s/n.
		Teléfono:	-----
		Carnet:	165669
QUINTO PREMIO	59718	Entregado a:	Sr. Rafael Saavedra Gonzales.
SEXTO PREMIO	44726	Domicilio:	Evaristo Valle No. 287
		Teléfono:	-----
		Carnet:	07929 L.P.
SEPTIMO PREMIO	15442	Entregado a:	Srta. Beatriz Peñaranda.
		Domicilio:	Rosendo Gutiérrez No. 604
		Teléfono:	-----
		Carnet:	-----
OCTAVO PREMIO	47924	Entregado a:	Sra. Doby de Zabalaga
		Domicilio:	Av. Ecuador No. 2043
		Teléfono:	24696
		Carnet:	169182
NOVENO PREMIO	2611	Entregado a:	Germán Peralta
		Domicilio:	Av. Ecuador s/n.
		Teléfono:	-----
		Carnet:	231725
DECIMO PREMIO	20599	Entregado a:	-----
		Domicilio:	-----
		Teléfono:	-----
		Carnet:	-----

A LOS POSEEDORES DE LOS NUMEROS 50297, 59718 y 44726 CORRESPONDIENTES AL TERCERO, QUINTO Y SEXTO PREMIOS, RESPECTIVAMENTE, SE LES INSINUA PASAR POR LAS OFICINAS DE "PACHECO & CIA. S. A." A FIN DE IDENTIFICARSE Y RECOGER LOS CITADOS PREMIOS.

ATENCION GRANJEROS

Alimentos concentrados y balanceados para: aves y ganado en general



Bajo costo y alto rendimiento compare precios y calidad

Ventas: Mercado 1078 (Of. 6)
Telef. 28670 - Casilla 548
Fábrica: Villa Fátima s/n.

"INDALAB" S.R.L.

No fue suficiente para el servicio de caminos el crédito de \$us. 5 millones



El Ingeniero Ernesto Méndez Guevara, Director interino del Servicio Nacional de Caminos, expone los diversos problemas que enfrenta ese organismo, en una entrevista con PRESENCIA

El Director interino del Servicio Nacional de Caminos, Ing. Jorge Méndez Guevara, manifestó que el crédito de cinco millones de dólares obtenidos de USAID B. no es suficiente para el desarrollo de actividades de este organismo.

Señaló que constantemente el Servicio Nacional de Caminos está extendiendo sus actividades y que el material tanto de equipo pesado como liviano adquirido es insuficiente, debido a las mayores demandas por crecientes necesidades.

Añadió que el crédito recibido de cinco millones de dólares solamente pudieron utilizarse \$us. 3.600.000 en razón de que con la diferencia se pagaron gastos de transporte, aduanas y otros gravámenes que mermaron el rendimiento del crédito. Añade que a este problema debe añadirse la falta

de una reglamentación nacional para que los transportes en general, con el aporte de sus impuestos, generen fondos que permitan la conservación de los caminos. Indicó que existen constantemente reclamaciones de los transportistas por el cobro de peaje, que en contados lugares de la República se realizan, pero que su monto es sumamente bajo y que el mismo alcanza a la suma promedio de dos pesos bolivianos, que no vienen a cubrir los gastos de mantenimiento de personal y equipo que requieren los caminos.

RED VIAL

El Ing. Méndez Guevara, al explicar las otras actividades del Servicio Nacional de Caminos, señaló que la red vial a cargo de esa entidad durante todo el año fue de 4.890 Kms. que corresponden a los caminos de mayor importancia y donde está incluida la red troncal. Dijo que a esta red se dedica una atención temporal que significa la utilización de equipo dos o tres veces al año, a 4.800 Kms. que comprenden la red complementaria y otros caminos vecinales; en todos ellos se complementa la conservación con los servicios personales de Prestación Vial.

AÑO 1967

Afirmó que durante el año 1967 el equipo pesado ha trabajado en un 65% como promedio, debido en gran parte a su antigüedad y muy principalmente debido a la falta de respuestas especialmente en los últimos tres meses. El Ing. Méndez añadió que el equipo liviano ha trabajado en un 75% habiéndose paralizado el movimiento de las unidades por las causas causadas anteriormente. "Este rendimiento -dijo el Director de Caminos- ha coincidido en esta última época con una mayor exigencia de las máquinas de operación por las lluvias que tuvieron un comienzo temprano, especialmente en la zona del Altiplano, contribuyendo con ello a aumentar las deficiencias sobre todo en el equipo más antiguo."

MAQUINAS RECIBIDAS

Dijo que, con cargo al crédito de cinco millones de dólares el Servicio de Caminos ha recibido 43 motoniveladoras 18 palas y algunas máquinas para reparación de equipo, esperando para el mes de Febrero la llegada de tractores, camiones volquetas, carros regadores y otros. Puntualizó que según el convenio de préstamo el equipo está destinado exclusivamente a las labores de mantenimiento y mejoramiento de carreteras, haciéndose notar que inclusive, insuficiente en número, no será posible prestar la debida atención a toda la red vial.

INCREMENTO DEL TRANSPORTE

Manifestó que el incremento del transporte de carretera durante los últimos diez años ha sido grande. "Este incremento añadió ha llegado a significar más del 50% del transporte total de la Nación, lo que incide que, con solamente las labores de mejoramiento y mantenimiento se ha contribuido enormemente a la economía nacional".

En posteriores ediciones haremos conocer, los programas y proyectos que el Servicio de Caminos ha realizado y piensa ejecutar en el año 1968.

Entrevista exclusiva a Felipe Herrera:

Debe movilizarse toda la América Latina para una real integración

NUEVO MEMORANDUM DE PROYECTOS ENTREGARON AYER A F. HERRERA

El Ministro de Economía Nacional entregó ayer al Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo un nuevo memorándum sobre los proyectos para los cuales el Gobierno busca financiación.

El memorándum fue redactado de acuerdo a las conversaciones que tuvo Felipe Herrera con las autoridades nacionales. Es, en algunos aspectos, diferente al que se llevó la comisión del BID que estuvo en Bolivia en noviembre pasado.

Rolando Pardo entregó el memorándum, de 12 páginas, a las doce del día, minutos antes de que el Presidente del BID emprendiera viaje rumbo a Lima. La lista de los proyectos y estudios consignados en el memorándum es la siguiente:

SECTOR MINERO: 1.- Planta de Volatilización de minerales de estado de baja ley; 2.- Planta de Fundición de Antimonio; 3.- Pre-estudio Global para la Minería Mediana y Pequeña.

INFRAESTRUCTURA: 1.- Proyecto de Telecomunicaciones (ENTEL); 2.- Proyecto Hidroeléctrico Santa Isabel; 3.- Proyecto Hidroeléctrico Salto León; 4.- Carre-

ra La Paz-Puerto Salinas; 5.- Desarrollo Eléctrico del Interior.

SECTOR AGROPECUARIO: 1.- Control de Fiebre Aftosa; 2.- Centros Ganaderos Experimentales de Reyes y Todos Santos; 3.- Crédito Global a pequeños agricultores; 4.- Plan de Desarrollo Ganadero; 5.- Industria Pecuaria; 6.- Industria de Aceites, Comestibles e Industrial; 7.- Desarrollo de Turismo y Construcción de Hoteles.

SECTOR EDUCACION: 1.- Plan de Educación Técnica y Vocacional.

ESTUDIOS (ASISTENCIA TECNICA): 1.- Granjas y Escuelas (Azufral y otras) bajo consideración del Banco; 2.- Estudio Hidrológico de la Cuenca del Lago Titicaca; 3.- Estudio de Prefactibilidad de la Carretera Ilo-Desaguadero-La Paz; 4.- Estudios Complementarios para el Desarrollo Integral del Altiplano; 5.- Estudio para la Explotación del Salar de Uyuni; 6.- Estudio para el aprovechamiento de los Recursos Forestales; 7.- Preparación de un Proyecto para el Control de Fiebre Aftosa; 8.- Aprovechamiento de los Yacimientos del Hierro del Muttín; 9.- Desarrollo del Turismo y Construcción de Hoteles.



Senador Humérez viaja a EE.UU.

El Dr. Walker Humérez, Senador Nacional, visitó ayer al Embajador Americano, señor Douglas Henderson, con el propósito de despedirse por su próximo viaje a los Estados Unidos de Norte América.

El Senador Humérez ha sido invitado por el Departamento de Estado para hacer una gira de 30 días visitando las sedes de los organismos internacionales y otras de crédito y desarrollo. Además, su visita se extenderá a los Estados de Washington, Nueva York, Ohio, Oklahoma, Texas, Puerto Rico y posiblemente Nueva México.

Durante su permanencia en el país del norte, se entrevistará con parlamentarios, catedráticos

y profesionales. Antes de viajar el Dr. Humérez declaró a "PRESENCIA" que los programas de auto-ayuda logran grandes resultados cuando se basan en que se asienta la cooperación entre países como Bolivia y los Estados Unidos dan lugar a lograr mejores niveles de vida para el continente.

El Dr. Humérez viajará mañana a Estados Unidos vía Braniff.

PRESIDENTE DEL BID HOY SERA HUESPED EN "CITA CON LA PRENSA"

El Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera será hoy huésped del programa radial periodístico "Cita con la Prensa" que se difunde todos los domingos a las ocho de la noche en radiodifusoras Altiplano.

TEMAS DIVERSOS

El productor de los programas "Cita con la Prensa", Guillermo Zavala al anunciar la presentación del principal ejecutivo del BID en la audición de esta noche, indicó que al margen de tratar con Herrera sobre la misión que acaba de cumplir en nuestro país, se cuenta con una variedad de temas que mediante un interrogatorio informal podrán ser absueltos por el prestigioso economista chileno.

"Cita con la Prensa" programa que cuenta con el auspicio de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, con carácter de exclusividad, concierne la entrevista radial con Felipe Herrera que se difundirá esta noche.

Respuesta a las inquietudes del hombre y del cristiano de hoy

- LA ESPIRITUALIDAD DE LOS LAICOS
- TEILHARD DE CHARDIN, FILOSOFO A PESAR SUYO
- EL ALMA DE LA MORAL CRISTIANA
- LA VIRGEN AL ALCANCE DE TODOS

EDICIONES PAULINAS
Colón 627 - La Paz

Felipe Herrera, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, se mostró en una entrevista exclusiva con PRESENCIA, de modo que en una movilización general de la América Latina para lograr una integración que contribuya a su progreso económico y social.

Señaló que la integración Latinoamericana no es un deseo, sino que constituye una filosofía planteada desde el presente, sino que cuando América luchaba por su independencia, desde entonces, desde cuando América luchaba por su independencia, "históricamente somos integracionistas -recalcó- Lo que ahora es volver hacia los lazos primarios de unión, con la integración y el progreso y los alcances del Siglo XX".

Hablando sobre el campo político, dijo que los países de América Latina, aunque con diferentes pensamientos, abrazan la misma integración que borra las actuales barreras que impiden el progreso ascendente del Continente. "No puedo precisar cuál será el producto de los acuerdos posteriores de todos los países, pero si no se llega a esto, seguiremos siendo países interesados. Si no hay un destino común y sin la unidad necesaria, frente a las demandas económicas y sociales del momento, Herrera señaló, también, que en el campo económico, no se logra una verdadera industrialización sino se logra la integración americana. Destacó que "hay que crear un mercado común para intensificar el comercio con menos trabas y con mejores precios para los países".

Señaló que en este campo, las actividades del BID son complementarias para lograr dicha integración. Refiriéndose al aspecto cultural, Herrera consideró que América tiene raíces comunes ligadas al mundo contemporáneo, partidario de crear un Centro Científico Latinoamericano que expanda las diferentes manifestaciones de la cultura de este continente.

Respondiendo a una pregunta sobre cuáles son las metas que persiguen los países para llegar a la integración, señaló que, cosa que se haga es importante y provechosa. Dijo que, para incrementar la construcción de carreteras, sistemas de riego y otros, contribuyen indudablemente a la integración, pero así un nexo con el mundo exterior.

Explicó también que la meta es la voluntad política de los países. Sobre este punto dijo que ojalá el espíritu de la Carta del Este, no quede como una simple declaración y por el contrario, sea para lograr la integración.

El Presidente del BID expresó que las realizaciones hechas en el momento en beneficio de la integración, son la creación del Centro Centroamericano, ALALC, BID, la Carta de Punta del Este, además de la vigencia del Grupo Andino de Desarrollo, para el desarrollo de la Cuenca del Plata, aparte de los acuerdos de contacto entre organismos privados, entre otros, banca y otros.

Habló también sobre algunas dificultades que en el momento conspiran contra la integración Latinoamericana. Dijo que, todos no pueden soslayarse y que deben ser encaradas seriamente. Explicó, por ejemplo, "que los roces que arrastra entre los países no pueden soslayarse y que deben ser encaradas seriamente. Explicó, por ejemplo, "que los roces que arrastra entre los países no pueden soslayarse y que deben ser encaradas seriamente. Explicó, por ejemplo, "que los roces que arrastra entre los países no pueden soslayarse y que deben ser encaradas seriamente."

Señaló que otra de las dificultades presentes consiste en las condiciones geográficas. Para esto dijo que es necesario impulsar proyectos multinacionales de desarrollo económico y social, entre los proyectos regionales y multinacionales no hay que sino por el contrario guardan relación para los alcances nacionales.

Finalmente, Felipe Herrera, experto en materia de integración latinoamericana y ferviente alentador de este ideal, a modo de conclusión dijo: "Hasta el momento, tenemos las bases mínimas para hacer falta que los gobiernos y los organismos regionales sean necesarios para aceptar una política de integración, y a los países a trabajar para superar las actuales dificultades de la integración, debe movilizarse toda la América Latina para lograr una real integración que permita el progreso económico y social del hemisferio".

FSTMB pide garantías para llamar a congreso minero

En una carta enviada al Ministro de Trabajo desde el Panfotico Nacional, la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia pide garantías para organizar el Congreso Minero y se refiere a declaraciones de Mario Rolón y Lechín Suárez.

El Ministro había afirmado que la directiva de la FSTMB no tiene vigencia porque su período ha terminado en mayo pasado ya que fue elegida en 1965. La carta dice que la directiva mencionada fue elegida en el congreso de Siete Suyos realizado en mayo de 1966 y que no han pasado aún los dos años de vigencia establecidos en los estatutos de la organización.

Mario Rolón fue asesor de la FSTMB hace algunos años. Los dirigentes de la FSTMB que están dispuestos a reorganizar los cuadros sindicales en un congreso cuya sede puede ser determinada por el mismo Ministro, pero siempre que se den las siguientes condiciones:

1. Garantías absolutas para la reorganización de los sindicatos mineros.
2. Libertad para dirigentes y trabajadores detenidos.
3. Reincorporación a sus trabajos de todos los retirados por actividades sindicales.
4. Devolución de las sedes de la FSTMB en La Paz, Oruro, Potosí y Tupiza, de los sindicatos y radioemisoras.
5. Retiro de las tropas del Ejército y Cuerpo de Carabineros de los campamentos mineros.
6. Garantizar el derecho al trabajo prohibiendo los retrocesos temporales que se efectúan atropellando la Ley General del Trabajo.

LA CARTA AÑADE QUE...

La carta añade que la falta de esas condiciones impide a los trabajadores mineros la reposición de los salarios en el principio y seguirá siendo una de las más urgentes solicitudes.

"El señor Ministro de la entidad minera ha dicho que el minero no ha sido nunca un salario sin embargo, después de ese salario".

Al comentar las declaraciones de los miembros de la FSTMB que participó en el congreso minero, los presos dicen que los salarios de los mineros y las libertades de los mineros son las condiciones para afirmar la paz social que los de la comisión de la FSTMB fracasó.

La carta dice que la FSTMB fracasó por la presión que se le hizo para que agregara que no había participado la Comibol en la suscripción del Plan del que se puede decir cualquier momento.

Terminando diciendo que con el sacrificio del minero se pueden reducir los costos de una fracción de un centavo que dice que la Comibol se derrocar al Ministro cambiar de manera de resolver el problema minero.

LIBROS PARA LA JUVENTUD

El libro de la Joven
El libro de la Joven
Diario de Ana María
Diario de Daniel
La Adolescente
El Adolescente
Quién nos dirá la Verdad?
Quién nos contestará?

Editorial y Librería Don Bosco
Av. 16 de Julio 1899 Tel. 26727

PROCESO A LOYOLA GUZMAN

JUEZ PIZARROSO DICTA RA MAÑANA FALLO SOBRE PEDIDO DE AMNISTIA

El Juez Gastón Pizarroso dictará mañana el fallo correspondiente al pedido de amnistía de Loyola Guzmán, Paquita Bernal Leytón y Norberta viuda de Aguilar, sindicadas de "enlaces" de las guerrillas del Sudeste.

El Juez Pizarroso dijo ayer que, al haberse levantado la huelga de hambre que mantenían las sindicadas en la Cárcel de Mujeres, ha desaparecido el "medio de presión" que en opinión del juez significaba esa huelga para obligarlo a dictar un fallo en determinado sentido.

Las sindicadas suspendieron su huelga de hambre el viernes en la noche, a pedido del Juez y por intervención voluntaria del Comité de Defensa de los Derechos Humanos.

DISCRIMINACION

En lo tocante al proceso que recién le fue entregado al Juez Pizarroso, este magistrado señaló que hay que realizar un estudio detallado sobre las circunstancias concurrentes en los delitos imputados a cada uno de los sindicados y hacer una discriminación de los hechos.

Retornó militar especializado en sistemas de telecomunicaciones

Retornó de Italia el Tcnl. Tulio Ascarrunz Goytia, luego de haber asistido, durante 10 meses, a un Seminario sobre Planificación y Administración de Sistemas de Telecomunicaciones que, con los auspicios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, se dictó en el Instituto para la Reconstrucción Industrial con sede en Roma.

Después del Seminario, el Tcnl. Ascarrunz asistió a una conferencia especial sobre Métodos de Mantenimiento de Centrales Automáticas y Ampliación de Redes Telefónicas que se efectuó en Estocolmo. También estuvo en Alemania, adscrito a Siemens Halse, y en Inglaterra visitó las instalaciones de Standard Telephones and Cables.

Por último, y luego de visitar la Standard Electric de Madrid y las fábricas de Lenkurt Marelli en Milán, a invitación expresa de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, se trasladó a Ginebra, con objeto de conocer la forma de planificación y estructuración de la Red de Telecomunicaciones para América Latina, así como el desarrollo de los programas de enseñanza técnica en la materia, habiendo recogido útiles experiencias.

INFORMACION EQUIVOCADA DE TRANSITO

Eusebio Vargas, de quien Tránsito informó que había muerto víctima del accidente ocurrido a medio día de ayer en la terminal de colectivos de Miraflores, se encuentra convaleciente de algunas heridas, internado en el hospital.

El herido mostró sorpresa al leer ayer la noticia de su muerte, que, repetimos, nos fue proporcionada por el Comisario de Tránsito de las Oficinas de la Dirección Departamental.

NUEVOS EDIFICIOS DEBEN TENER PLAYAS PARA ESTACIONAMIENTO

El problema -cada vez más agudo- de la congestión de vehículos en La Paz debe ser resuelto, también, con la construcción de playas de estacionamiento en las nuevas edificaciones.

El Servicio Nacional de Tránsito, a través de sus departamentos técnicos, señaló que es necesario encarar la falta de es-

ta de una reglamentación nacional para que los transportes en general, con el aporte de sus impuestos, generen fondos que permitan la conservación de los caminos. Indicó que existen constantemente reclamaciones de los transportistas por el cobro de peaje, que en contados lugares de la República se realizan, pero que su monto es sumamente bajo y que el mismo alcanza a la suma promedio de dos pesos bolivianos, que no vienen a cubrir los gastos de mantenimiento de personal y equipo que requieren los caminos.

El Juez Pizarroso dijo ayer que, al haberse levantado la huelga de hambre que mantenían las sindicadas en la Cárcel de Mujeres, ha desaparecido el "medio de presión" que en opinión del juez significaba esa huelga para obligarlo a dictar un fallo en determinado sentido.

Las sindicadas suspendieron su huelga de hambre el viernes en la noche, a pedido del Juez y por intervención voluntaria del Comité de Defensa de los Derechos Humanos.

POSESION DE SUBALTERNOS

En la tarde del lunes (mañana) serán posesionados los nuevos empleados subalternos del Palacio de Justicia. La Corte Superior del Distrito eligió la semana pasada a 76 secretarios, actuantes, auxiliares y escribanos para los juzgados de materias civil y penal. Esos funcionarios recibieron sus designaciones ayer y el lunes, en ceremonia especial, se les darán posesión.

ATRIBUCIONES

Son atribuciones del Director General: Preparar los programas de relaciones públicas, determinando los objetivos, investigando la opinión pública, eligiendo los medios de comunicación, elaborando las comunicaciones, evaluando

tacionamiento con sitios de parqueo en cada edificio de reciente construcción y que esa es una medida que compete exclusivamente a la Honorable Alcaldía Municipal.

Según la opinión de los técnicos de Tránsito, hay varios edificios que no tienen playa de estacionamiento, por lo menos en los proyectos aprobados.

Nuevo Estatuto Orgánico de la Dirección Gral. de Información

Los resultados y planificando futuros programas. Dirigir, controlar y supervisar las actividades de la Radio y T.V. del Estado, Planificar, dirigir, supervisar y promover las tareas del cine nacional. Coordinar con la Casa Militar la concesión de audiencias al señor Presidente. Organizar las conferencias de Prensa, radio y televisión del señor Presidente. Participar en la preparación de las actuaciones públicas del Presidente, nacionales e internacionales. Proponer el nombramiento de los Agregados de Prensa de nuestros Representantes Diplomáticos. Capacitar a todo el personal de la Dirección. Planificar y preparar programas de Relaciones Públicas para el exterior del país. Dirigir y coordinar la labor de las oficinas de Relaciones Públicas de las entidades del Estado. Las atribuciones de la Sub-Dirección consisten en supervisar técnica y administrativamente a los demás departamentos dependientes de la Dirección. Organizar las conferencias de prensa del Presidente de la República. Redactar las informaciones oficiales del Poder Ejecutivo, para su difusión. Participar en la preparación de las actuaciones públicas del Jefe de Estado.

El Departamento de Opinión Pública tiene las atribuciones de centralizar y dirigir las actividades de las Oficinas de Relaciones Públicas y otras de comunicación de todo el Poder Ejecutivo. Departamental y de entidades centralizadas. Realizar encuestas de opinión pública. Promover el interés nacional sobre aquellos aspectos relacionados con la conduc-

ción de los negocios públicos. Este departamento estará dividido en las secciones de Informaciones, Opinión Pública, Redacción, Archivo y Recortes y Planificación.

El Departamento de Prensa de la Editorial del Estado. Tener a su cargo la impresión y distribución de folletos, libros, opúsculos y otros materiales bibliográficos del Poder Ejecutivo.

El Departamento de Radio dirigirá y supervisará el funcionamiento técnico y administrativo de las Emisoras del Estado. Coordinar las actividades de la Radio con los otros medios de difusión del Estado. Promover el establecimiento de redes nacionales de información oral.

El Departamento de Cine planificará organizará y dirigirá las actividades relacionadas con la promoción de la cinematografía nacional. Promover el conocimiento de la cultura nacional a través del cine. Divulgar las informaciones nacionales mediante la producción de documentales y noticiosos cinematográficos.

Departamento de Televisión: Sus atribuciones son realizar los estudios necesarios para el establecimiento de la Televisión nacional. Organizar los medios materiales y buscar la capacitación del personal que fuera necesario para atender las necesidades de la creación de la Televisión en Bolivia. Administrar la Televisión Nacional.

Este Estatuto Orgánico de la Dirección General de Información y dependencias está en ejecución a partir del ocho del mes en curso.

Resposta a las inquietudes del hombre y del cristiano de hoy

- LA ESPIRITUALIDAD DE LOS LAICOS
- TEILHARD DE CHARDIN, FILOSOFO A PESAR SUYO
- EL ALMA DE LA MORAL CRISTIANA
- LA VIRGEN AL ALCANCE DE TODOS

EDICIONES PAULINAS
Colón 627 - La Paz

María Esther Selemé será sometida a la justicia militar en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 13 (INTER PRESS SERVICE). Tal como solían hacer las autoridades policíacas en el país, la joven boliviana María Esther Selemé Antelo Comin, detenida en esta ciudad desde el miércoles pasado por llevar consigo una maleta con 126 balas cuando viajaba en tránsito en el aeropuerto de "Galeão", será finalmente juzgada por la justicia militar de "violar dispositivos de Ley de Seguridad Nacional", después de examinar su proceso durante cuatro días, recién anoche la Juez María Rita Soares de Andrade juzgó el pedido de Habeas Corpus interpuesto por el abogado Milton Feijal en favor de la Selemé. Juzgándose inminente para entender el caso, la Selemé decidió someter los edictos de la justicia militar ya que entendió que los delitos estaban conculcados dentro de los "crímenes contra la seguridad nacional", para ser ésta la que decida la suerte de la muchacha sospechosa de tener conexiones con los guerrilleros de su país.

En un examen del caso, la Juez pidió la tesis defendida por las autoridades policíacas y mostró su acuerdo con el parecer del Procurador de la República, Sergio Rillo. De modo que, entendió que la Selemé se podía imputar el delito de "traición". A pesar de considerarse incompetente para juzgar el caso, María Rita Soares "comete un error de técnica", según entendidos de cuestiones jurídicas, al entrar en el centro crucial de la cuestión y opinar en el

CONSEJO NACIONAL DE INGENIERIA INAUGURA SUS OFICINAS PROPIAS

El próximo jueves 18 del presente, el Consejo Nacional de Ingeniería inaugurará sus oficinas propias, instaladas en el octavo piso del nuevo edificio Bolívar en esta ciudad.

Este Consejo Nacional de Ingeniería es una entidad creada por la Ley de 10 de enero de 1964 que regula el ejercicio profesional de los ingenieros y demás técnicos. Su objeto es velar por la dignidad profesional en todas sus acciones y por la dignificación de la técnica pública y privada.

Dicho organismo ha inscrito en los registros a más de 600 ingenieros de distintas especialidades. Según la Ley de 9 de agosto de 1965, es requisito indispensable para ejercer la profesión, inscribirse en este organismo nacional.

COMPOSICION

El Consejo Nacional de Ingeniería actualmente está presidida por el Ingeniero Joaquín Aguilar Zenteno. Como Vice-Presidente y representante de las Universidades Bolivianas está el Ing. Hugo Mansilla Romero. Los demás representantes son: Por la Sociedad de Ingenieros de Bolivia, Ing. Ramón Schuelzowski; por el Ministerio de O.P.P., Juan Gottrick García; por el Ministerio de Minas, Ing. Carlos Deltus E.; por el Ministerio de Economía, Alberto Larrea Humérez y por el Ministerio de Agricultura, Ing. Raúl Valdearraz Pardo.

Barrientos no respalda a campesinos de Sucre

El Presidente Barrientos, en un discurso dirigido a los dirigentes campesinos de Chuquisaca, expresó estar de acuerdo con las acciones que han asumido estos con el Alcalde Municipal de Sucre. No tienen mi respaldo", le dice Jefe de Estado a tiempo de ordenarse traslados a La Paz el día lunes.

Barrientos, en su cablegrama, expresó: "Compañeros: Extrañado las actitudes contrarias a

Provoca polémica el monumento a Sebastián Pagador

ORURO, 13 (PRESENCIA).- La controversia que se ha suscitado en torno a la erección del monumento que perpetuará la memoria del principal héroe orureño fue el principal motivo de un congreso de masas con carácter nacional o, por lo menos, departamental, para erigir el monumento a Sebastián Pagador, garantizando esta forma, la ejecución correcta y, al mismo tiempo, estimulando el sentido creativo de nuestros artistas".

El manifiesto, en su parte referente al citado monumento, señala: "En el caso de la maqueta de Sebastián Pagador, el monumento que tiene carácter histórico, debe representar una fuerza viva y el vigor de la hazaña de la epopeya que interpreta, debiendo constituir, en esencia, un mensaje de civismo y no como lo que es ahora, una copia del monumento de Pedro Domingo Murillo, de la ciudad de La Paz".

Un sismo a 500 Kms. de La Paz

El observatorio del Colegio San Calixto registró ayer en sus sismógrafos un movimiento sísmico con una magnitud de 6 en la escala de Richter. Entrevistado telefónicamente, el Director del observatorio Padre Cabré declaró que el foco de este movimiento sísmico fue precisado a una distancia de 500 kilómetros de la ciudad de La Paz; en cuanto a la profundidad nos dijo que el sismo se produjo a pocos kilómetros de la superficie de la tierra.

Localizado el movimiento sísmico, fue situado geográficamente en la frontera de nuestro país con Chile, al sudeste de Uyuni.

Después de haber sido registrado el sismo en los aparatos del observatorio, éstos registraron otros movimientos de menor intensidad llamados de réplicas.

El movimiento sísmico se produjo exactamente a las 12 horas, 8 minutos y 54 segundos.

Reunión de Prefectos en La Paz



Los Prefectos de Cochabamba, Santa Cruz y Potosí son huéspedes del Prefecto de La Paz, Cnl. Roberto Páez V. El encuentro tuvo lugar en una sesión de trabajo en el Club de La Paz donde las primeras autoridades departamentales nombradas debieron sobre sus problemas y trataron sobre la colaboración mutua entre las repúblicas.

La Caja Central de Ahorros concedió préstamos por valor de \$b. 3.273.000

La Caja Central de Ahorros y Préstamos para la Vivienda, ha otorgado, desde el 30 de junio al 31 de diciembre de 1967, un total de préstamos que alcanza a 3.273.000 pesos bolivianos, cuatro entidades destinadas a la construcción de viviendas.

Según datos estadísticos proporcionados por dicha entidad, las asociaciones de vivienda que lograron financiamiento de la Caja Central de Ahorros, son "La Primera" de Cochabamba, "El Progreso" de Oruro y "Guapay" de Santa Cruz, quienes al aprobar un monto total de préstamos para sus afiliados por un valor de \$b. 4.364.000, contribuyeron con sus recursos con la suma de \$b. 1.001.000.

La Caja Central de Ahorros y Préstamos para la Vivienda, es una institución creada por Decreto-Ley de 20 de abril de 1966 y agrupada en su seno las asociaciones de ahorro que existen actualmente en el territorio de la República, como las nombradas anteriormente. Una última ha sido organizada en Tarija.

El informe proporcionado por la mencionada entidad revela que entre las asociaciones indicadas se ha logrado reunir 3.485 ahorristas con un monto de depósitos de 6.545.683,95 pesos bolivianos, distribuidos de la siguiente manera: "La Primera" 2.444 ahorristas, con 4.066.363,50 pesos bolivianos de depósitos; préstamos otorgados 517, con un total de 15.789.600,16 pesos bolivianos. "La Promotora" de Cochabamba, 238 ahorristas; depósitos 579.873,95 \$b; préstamos otorgados 38, con un monto de \$b. 2.113.000. "Guapay" de Santa Cruz, 267 ahorristas; depósitos \$b. 397.980,40; préstamos 32, monto \$b. 1.733.098,30. "El Progreso" de Oruro, 398 ahorristas; depósitos \$b. 515.466,40; préstamos 36, por un valor de \$b. 1.477.220. "Tarija" 150 ahorristas; depósitos \$b. 86.000. Entre las cuatro primeras entidades se otorgaron 623 préstamos por un valor total de 2.112.918,46 pesos bolivianos.

Se dijo, asimismo, que el sistema boliviano de ahorros y préstamos para la vivienda inició sus actividades de financiamiento de distintos proyectos de viviendas de La Paz y el interior del país, en el mes de agosto de 1967, a través de la Caja Central de Ahorros y Préstamos creada por Decreto-Ley 7585 de 20 de abril de 1966. Con anterioridad al comienzo de funciones de la Caja

Hoy se inaugura la primera feria-exposición de plantas

El Jardín Botánico de Miraflores será hoy escenario de la Primera Feria-Exposición Nacional de Plantas, auspiciada por la Alcaldía Municipal de La Paz, dentro de la Semana de Protección a la Planta.

La exposición será inaugurada a horas 10, por el Alcalde de La Paz, General Armando Escobar Uría, y con la asistencia de autoridades gubernamentales y numerosos invitados especiales. La Feria durará hasta el 21 de este mes.

La exposición será de plantas florales, plantas forestales, plantas exóticas, plantas cactáceas, plantas medicinales, semillas, bulbos y rizomas, abonos, insecticidas y fungicidas, materiales y utensilios de jardinería.

El concurso de arreglo y adornos florales de Rebana, Molibana, ramos, guirnaldas, coronas y bouquets, es también parte de la feria.

La Alcaldía concederá premios a los mejores ejemplares de plantas clasificadas por familias y especies así como a los mejores arreglos y adornos florales.

En la feria intervendrán instituciones estatales y particulares, con "stands" y muestras de floricultura. El jurado calificador recorrerá todos los días, los diversos "stands", para después dar su veredicto en la concesión de los premios que ofrece la Alcaldía Municipal.

Los premios son: Primer Gran Premio: Khatunta de oro y diploma; Primer Premio Único: Khatunta de plata y diploma; Para plantas florales, forestales, cactáceas y medicinales: Primeros premios: orquídeas de plata y diplomas; Segundos premios: tfeboles de plata y diplomas y terceros premios: diplomas de honor.

TERCER CONGRESO NACIONAL DE LA ASOCIACION CRISTIANA FEMENINA.

Con asistencia del Consejo Directivo Central, autoridades y miembros de instituciones cívicas locales, el jueves 18 en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, será inaugurado el Tercer Congreso Nacional de la Asociación Cristiana Femenina.

El programa que se realizará comprende: Hs. 9.30 a.m. a) Presentación de Credenciales, ante el Comité Ejecutivo de la ACF Nacional; b) Elección de las Comisiones de Congreso; c) Presentación de Ponencias por las Delegaciones.

Hs. 11.30 Desdoblamiento de la Placa recordatoria, a cargo del Sr. Prefecto del Departamento.

Hs. 18.30 PRIMERA SESION PLENARIA DEL CONGRESO. INAUGURACION - Paraninfo Universitario.

a) Apertura - ACF de Oruro; b) Discurso inaugural por la señora Presidenta Honoraria del Congreso; c) Informe de la Tesorera de la ACF de Bolivia; d) Saluciones de las instituciones locales. Secretará día 18. ACF POTOSI.

El sabio Martín Cárdenas llegó a La Paz invitado por la Comuna

El botánico Martín Cárdenas arribó ayer a La Paz como huésped del Alcalde de la ciudad, Gral. Armando Escobar Uría, quien, con motivo de la celebración de la Semana de Protección a la Planta que se inicia hoy simultáneamente con la inauguración de la Exposición Feria de Plantas cultivadas en Bolivia, ha invitado al sabio representante a nuestro país en numerosos congresos internacionales.

El Dr. Martín Cárdenas llegó en un avión del LAB a las 8 horas, habiendo sido recibido en El Alto por el Gral. Armando Escobar y por autoridades de la Municipalidad de La Paz. El Alcalde de La Paz dio la bienvenida oficial al Dr. Cárdenas, quien permanecerá en nuestra ciudad toda esta semana.

El lunes dictará una conferencia en el Paraninfo de la Universidad y el miércoles dará otra charla en el Salón de Honor de la

DIRECCION COLECTIVA DEL PIR EN AUSENCIA DE RICARDO ANAYA A.

Ha sido constituida una dirección colectiva para la conducción del Partido de Izquierda Revolucionaria, mientras dura la ausencia de Ricardo Anaya Arze, Jefe del PIR.

Anaya se encuentra en Londres, presidiendo la delegación boliviana ante la reunión del Consejo Internacional del Estado.

La dirección colectiva está integrada por Miguel Bonifaz, Subjefe del PIR, el Senador Guillermo Tineo, los Diputados Germán Vargas, Mario Rodríguez y Edwin Tapia y el señor Julio Mendoza.

SE CALCULA EN 70 MILLONES...

lo urbano, destacando el financiamiento del BID para la construcción de viviendas, así como otros proyectos para el mejoramiento de las condiciones de vida de la población y el alcantarillado.

Habiendo sobre otras solicitudes de financiamiento, como para salud pública, asistencia técnica y otras, dijo que el BID ve con gran complacencia el otorgamiento de créditos para fines universitarios y para la educación en general.

Especial mención hizo sobre las perspectivas del turismo que ofrece Bolivia, señalando que "aquí hay un potencial turístico que es muy apreciado por los turistas. Hace falta una política sobre esta materia".

El BID estudiará una política global incluyendo la industria hotelera.

En materia de integración, Herrera mostró su complacencia, porque Bolivia está participando de ALALC, del Grupo Andino y de la Cuenca del Plata. Destacó que todo lo que se refiere a materia de integración será atendido con "gran prioridad por el BID".

PREGUNTAS

Luego de una información general, Felipe Herrera respondió a varias preguntas formuladas por los periodistas. Con respecto a la venta de estado por parte de los E.E.U., dijo que "es un factor de preocupación para el BID, porque Bolivia es un país miembro de ese organismo". Sin lugar a dudas del problema señaló que son efectos y sus causas son problemas que atañen a los gobiernos interesados en este problema.

Habiendo sobre el financiamiento que se otorga a otros países con relación al monto que se da a Bolivia, dijo que los préstamos per cápita otorgado al país, alcanzan al doble de lo que generalmente se da a otros países, con relación a sus habitantes, su capacidad de recursos de contrapartida y sus programas. Subrayó que, sin embargo, el BID despliega una política de ayuda a países de menor desarrollo relativo, considerando los esfuerzos que hacen para superar su atraso.

Se refirió también a la lentitud con que se despañan las solicitudes de crédito presentadas ante el BID. Dijo: "es evidente que no estudiamos y procesamos las solicitudes con toda celeridad, porque tratamos de asegurar que toda inversión esté garantizada tanto para los países beneficiarios como para el propio Banco. Esta nuestra política ha servido para que en los 7 años de existencia y en las 440 solicitudes despañadas con un total de 2.400.000.000 de dólares, hayamos tenido sólo dos fracasos".

Pese a esta norma, el BID está mejorando su capacidad de operación en vista de las muchas solicitudes de financiamiento.

Al concluir la conferencia de prensa, Felipe Herrera agradeció la cordialidad con que fue recibido y atendido durante los cuatro días de permanencia en esta ciudad.

EDUCACION

DE LA CARIDAD
DE LA ESPERANZA
DEL SENTIMIENTO BUENO
DEL SENTIMIENTO MISIONERO
DE LA LIBERTAD
Y BIBLIA

Obras elaboradas por un EQUIPO DE ESPECIALISTAS convenientemente capacitados en la materia.

EDICIONES PAULINAS
CALLE 10 N° 258 LA PAZ

Arte y Cultura

Los Cantores de Phoenix demostraron su excelente calidad en el Municipal



Alta calidad vocal, y también instrumental, demostraron ayer los cantores de Phoenix, conjunto lírico norteamericano que consiguió la estimación del público en general que colmó el Teatro Municipal, la noche del viernes.

Los artistas norteamericanos interpretaron una serie de canciones exquisitamente seleccionadas, a través de las cuales se refirieron a conceptos tan humanos, tiernos y poéticos, que adquirieron mayor nivel en las voces armonizadas de los cantantes.

Ned Wright, director del grupo, William Jones, tenor, Richard Sparks, bajo, y los guitarristas David Bomberg y Mark Horowitz, aún a través de las actuaciones conjuntas, padieron dar a conocer sus particulares virtudes musicales.

"Los Cantores de Phoenix", en suma, protagonizaron una actuación elevada dentro de su género.

La disertante fue presentada por crítico literario Juan Quiros, quien se refirió a la personalidad de Marina Lijerón, incluyéndola en un grupo de las mujeres bolivianas que se dedican a las actividades culturales. Juan Quiros también habló de la acción desplegada por la disertante como Agregada Cultural y de Prensa en la Embajada boliviana de Buenos Aires.

Esta conferencia fue muy bien documentada, dicha en lenguaje claro y sencillo. Se refirió a la vida vital y a la trayectoria política del ilustre alto peruano, quien fue puesto por la conferencia, y lo comprobó documental, en el primer plano de los forjadores de la nacionalidad del país vecino.

Uno de los aspectos que llamó fuertemente la atención fue la esbelta moral de Saavedra, trazada magistralmente y con una no disimulada simpatía por la ex-Agregada Cultural en nuestra Embajada de Buenos Aires.

En algunos pasajes de su conferencia, Marina Lijerón comparó al signe patriótico nacido en la Villa Perito de Potosí con los libertadores Bolívar y San Martín.

Marina Lijerón de Bettachini disertó sobre alto peruano Cornelio Saavedra

Terminó con una evocación lírica de las dos repúblicas en las que tuvo que ver Cornelio de Saavedra: Argentina y Bolivia. Fue una evocación emotiva que conmovió al público.

OPORTUNIDAD PARA PERSONAS DINAMICAS Y CON ASPIRACIONES EN ACTIVIDAD BIEN REMUNERADA

Presentarse a VECTOR LTDA.
Edificio Krsul 9º Piso, Avenida Camacho N° 1233

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ FERIA DE ALASITAS

Por orden del señor Alcalde Municipal, se hace saber a los expositores de la Feria de Alasitas, que, la Comisión Distribuidora de puestos iniciará sus labores con la Sección Juguetes en la Avda. Montes desde el próximo lunes 15 a horas 9 a.m.

Se recomienda a los interesados hacerse presentes en el lugar indicado munido de sus comprobantes de pago de 1967 y su Cédula de Identidad personal.

La Paz, 12 de enero de 1968

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

PRESENCIA

Pintor argentino abrirá exposición mañana en Banet

El pintor argentino Carlos Enrique González, de Rosario de Santa Fe, abrirá mañana una exposición de sus últimos trabajos en la pequeña galería "Banet".

González, egresado de la Escuela de Bellas Artes de Rosario ha intervenido en exposiciones colectivas en prestigiosas galerías argentinas, entre ellas: La Sala Renda, Galería Ismos, Biblioteca Popular Constancio Vigil, Galería Roja.

El pintor argentino también ha presentado exposiciones individuales en las galerías "O" y Reman, de Rosario, y en Ronald Lambert, Art Gallery, Nexo y Arte y Cultura de Buenos Aires.

Conferencias para la semana

El científico botánico Martín Cárdenas ofrecerá dos conferencias en los próximos días, con motivo de la semana de Protección a la Planta que se inicia, bajo los auspicios de la Alcaldía Municipal.

Martín Cárdenas se presentará mañana en el paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés para pronunciar una disertación sobre el tema "Flora Boliviana". Esta conferencia se iniciará a las 18.30.

La segunda disertación de Cárdenas se realizará el martes 17, también a las 18.30 en el Salón de Honor del Palacio Consistorial.

OTRAS CONFERENCIAS

Durante la semana que empieza también se realizarán otras conferencias. También dentro de los festejos con motivo de la protección a la planta, el Dr. Alfonso Criales, catedrático de la Universidad Mayor de San Andrés se presentará en el Salón Auditorio de la Biblioteca Municipal el viernes 19, a las 18.30, para referirse al tema "Las quinas". Esta conferencia contará con los auspicios de la Alcaldía Municipal.

Finalmente, el Agregado Cultural a la Embajada de Francia, Gerard Barthélemy, pronunciará una disertación sobre "La reciente evolución en el arte y la literatura francesa", el próximo jueves 18, en el paraninfo universitario con el patrocinio del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad Mayor de San Andrés y el Ateneo Femenino.



JORGE SILES SALINAS

J. Siles Salinas fue elegido miembro numerario de la Academia Boliviana

En su última reunión, celebrada anteayer, la Academia Boliviana de la Lengua, correspondiente de la Real Española, eligió por unanimidad como miembro numerario de la misma al escritor Jorge Siles Salinas.

Es muy conocida la trayectoria literaria del académico electo, quien ha publicado varias obras que han tenido éxito de críticas y lectores tanto en el país como en el extranjero. Indiscutiblemente, Jorge Siles Salinas es el mayor de los ensayistas de las nuevas generaciones bolivianas.

El nuevo académico leerá, dentro de tres meses, su discurso de ingreso en la docta corporación, y el discurso de respuesta lo pronunciará el académico Huascar Cajías.

Además de la referida elección, la Academia Boliviana de la Lengua decidió realizar una ceremonia de homenaje a Ricardo Freyre, con motivo del centenario del nacimiento del escritor peruano. Este acto tendrá lugar en el paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, fecha aún no señalada; y los señalados como oradores académicos Portirio Díaz Maco, Rodolfo Salamanca y Moisés Alcázar.

La Academia, asimismo, planeó un homenaje a Arturo Uslar Pietri, escritor argentino, en días pasados, no sólo al distinguido hombre de letras, también como admirador de la vía.

Curso para profesores de francés de Alianza Francesa ha sido clausurado

Con un acto, al que asistió el Ministro de Educación, Dr. Daniel Salamanca, el Embajador de Francia, Dominique Ponchardier, el Agregado Cultural francés, Gérard Barthélemy, profesores técnicos del sistema de enseñanza del francés CREDIF y varios profesores bolivianos y franceses, ha sido clausurado el curso para profesores de francés que se estaba realizando en la Alianza Francesa.

Al curso asistieron alrededor de sesenta personas de diferentes regiones del país y durante el se empleó, por primera vez en el país, el moderno sistema audiovisual para la enseñanza del idioma, elaborado por el Centro de Investigación y Difusión del Idioma Francés, (CREDIF) dependiente del Ministerio de Educación de París.

Tanto el Ministro Salamanca como el embajador Ponchardier hicieron uso de la palabra refiriéndose al curso. Posteriormente se realizaron entregas de certificados de asistencia a los participantes del curso, que fue dictado por tres profesores técnicos especializados en el sistema: Jean Vielle, Fernand Felli y Daniel Serra.

Durante el acto de clausura del curso también fue posestionada la nueva directiva de la Asociación

Boliviana de Profesores de Francés, presidida por Luis Alberto de la Rocha e integrada por Pepa Cronembold y Graciela Peñaranda. El Consejo Consultivo está conformado así: Elizabeth Zyder, por Chuquisaca; Walter Góvelda, por La Paz; Pepa Cronembold, por Cochabamba; Aida de

Böhrt, por Oruro; Betty Becencia, por Santa Cruz; Graciela Peñaranda, por Tarija; y Yvonne Parales, por Beni. Pertenecen a distintos escalones. El Consejo de Administración de la Alianza está integrado por los presidentes de las organizaciones departamentales.

COLEGIO "SAINT ANDREW'S"

REQUIERE CON URGENCIA LOS SERVICIOS DE UN PROFESOR DE FISICA, A TIEMPO COMPLETO (Horario continuo de 14.30), PARA LOS CURSOS CUARTO, QUINTO Y SEXTO DE CUNDARIA.

EXIGE:

- 1.- Preparación universitaria o de Normal Superior
- 2.- Edad: 35 años máximo
- 3.- Interés por el estudio y la aplicación de nuevos métodos de enseñanza.
- 4.- Examen de selección.

OFRECE:

- 1.- Posibilidades de promoción
- 2.- Entrenamiento y formación en nuevos métodos de enseñanza
- 3.- Orientación y asistencia pedagógica
- 4.- Salario de acuerdo a su preparación sobre un mínimo 1.200.-
- 5.- Transporte del Colegio a la ciudad y viceversa.

LOS INTERESADOS DEBERAN PRESENTARSE PARA ENTREVISTA, EL DIA LUNES 15 a Hrs. 9.30 en L.E.A.L. Arce 2147.

REGISTRATION OF BRITISH SUBJECTS 1968

All British Subjects resident in Bolivia are reminded once again to register at the Consular Section of the British Embassy, Avda. Arce 2732, La Paz, from 10 a.m. to 12.30 p.m. - 3.30 p.m. to 5.30 p.m., or by writing to Casilla 694, La Paz.

CORRESPONDENT male or female

To redact correspondence in English and Spanish and to handle administration, required by technical import company.

Apply: Casilla 1626 ANDEAN.

Aritmética Moderna

Se basa en el razonamiento. Enseña a Sumar, restar, multiplicar y dividir siguiendo el método que emplea la

TABLA DE MULTIPLICAR

Señor Maestro, inclúyala en la lista de útiles, trabájela con sus alumnos y obre verdaderos milagros en el cálculo razonando. Solicítela en todas las librerías o a la autora a Casilla 2418 La Paz.

"NUCLEO EDUCATIVO INGAVI"

Cooperativa Docente Limitada.

PRIMARIA y SECUNDARIA

Calle Díaz Romero No. 1745 - Teléfono 11.825
Al servicio de la juventud estudiosa de ambos sexos de Miraflores.

Recomienda a las personas que reservaron puestos, legalizar dichas reservaciones pues quedan muy pocas plazas.

Personal Normalista. Instrucción esmerada.

FABULOSA EXCURSION DE 38 DIAS A EUROPA

MADRID
ROMA
FRANCFORT
ZURICH
PARIS LONDRE
NEW YORK

Volando en los JETS de AVIANCA

Entradas al CAMPEONATO MUNDIAL DE TENNIS de Wimbledon (Londres)

Grandes facilidades de P.A.G.

Hoteles Transferencias
Excursiones Recepciones

INFORMACIONES E INSCRIPCIONES
En Tours TITIKACA Ltda.
Calle Loayza N° 210
Casilla 1614
Teléfonos 20563-28339

REUNIONES

Ayer celebró sus cumpleaños el ministro de Trabajo, señor Mario Solís Anaya. Con este motivo fue condecorado por sus relaciones sociales.

El Embajador de Guatemala ofrece una recepción despidiéndose por su próximo viaje.

El Prefecto de La Paz, Coronel Roberto Pabón invitó el viernes un cocktail en honor de los Prefectos de Sucre, Cochabamba, Santa Cruz y el Beni.

La señora Alda Claude de Garrón ofreció en días pasados, una cena a sus relaciones sociales.

El señor Walter Arteaga y es-

Sociales

posa reunieron el viernes en una cena a un grupo de matrimonios jóvenes.

La señora Peregrina Arce de Vanderley invita hoy a sus amigos a un té-bridge.

Ayer recordó sus cumpleaños el señor Freddy Montero Núñez.

La señorita Susana González Tejada agasajó el miércoles con un té a la señorita María Bení Albornoz por su próximo matrimonio.

La señora Carmela Reyes Ortiz celebra el miércoles sus cumpleaños con un cocktail a sus relaciones sociales.

La señora Teresa Díaz de Medina de Sanjines reúne a sus amigos en una tarde de juego.

El señor Jorge Lonsdale y su esposa la señora Rosario Salinas ofrecen el jueves una cena en honor del señor John Bierwirth, Vi-

ce-Presidente de la National Distillers and Chemical Corporation de Nueva York.

La señora Elisa Otero de Aparicio invita el martes un té a sus amigas.

Un grupo de periodistas agasajó a la señorita Norah López Pardo agradeciéndole la colaboración que ella les prestara en Camiri durante los sucesos del Sudeste.

El señor José Chávez recordó ayer sus cumpleaños. Sus amigos estuvieron a felicitarle.

La señora Dora C. de Cornejo invitará hoy un cocktail celebrando sus cumpleaños.

El general Juan José Tórrez y señora invitaron un almuerzo en honor de la señora Celina Moreno Aramayo.

La señora Elizabeth Vaca Guzmán de Zelada agasajó con un té a la señora Celina Moreno Aramayo.

El señor Jaime Escobar y esposa ofrecieron ayer una cena en honor de los novios Cristina Isabel Mariaca Ascarrunz y Luis Gustavo Vargas Clavel.

El señor Mauricio Galindo y señora despidieron el viernes con una cena al señor Patricio Fajardo quien regresa a Santiago de Chile.

El señor Flavio Soria Galvarro y señora ofrecieron ayer una cena en honor de la señora Lilit Barrientos de Arze.

COMPROMISO

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Elisa Quiroga Salamanca con el señor Ronald Monje Cabrera.

Con la visita de estilo ha quedado formalizado el compromiso



La señorita ELVA MARTHA IRADY R. recibió su título de Profesora Normalista el 11 del presente mes en la Normal Superior "Simón Bolívar".



matrimonial de la señorita Rosario Iruñi Nakamura con el señor Alberto Ochoa González.

MATRIMONIO

En la Capilla Privada de San Calixto se bendecirá el sábado a las 10 y 30 la boda de la señorita Isabel Mariaca Ascarrunz con el señor Luis Gustavo Vargas Clavel.

En la ciudad de Boston, Mass. se bendijo la boda de la señorita Julia Beatriz Macchicco Prout con el ingeniero Richard Riordan.

ENFERMOS

Delicado de salud el señor Arturo Taborga.

Delicado de salud la señora Rosa de Mariaca Pando.

Recibe atención médica el señor Víctor Téllez-Mier Secretario Permanente de la Confederación Universitaria Boliviana.

VIAJEROS

A Estados Unidos el señor Antonio Sánchez Lozada.

La señora Hortensia R. de Alvarez García viaja a Santiago integrando la delegación boliviana que asistirá al Seminario de Desarrollo de la Comuna "4".

A Centroamérica la ingeniero señorita Maritza Arce Heiguer.

A Santiago de Chile el señor Waldo Valle en compañía de su esposa.

A Estados Unidos el doctor Julio Espinoza acompañado de su esposa.

Nuevo Profesional



SANTA CRUZ.- En días pasados, en ceremonia especial realizada en la Universidad Nacional de La Plata, República de la Argentina, prestó su juramento profesional el doctor JORGE MONASTERIO VELASCO en calidad de Médico-Cirujano. El flamante profesional es natural de Santa Cruz y en el curso de sus estudios profesionales se destacó por su consagración a los mismos.

En la Iglesia de San Miguel, Colacoto, se bendijo la boda de la señorita Paula Bohannon con el señor Fernando Herrera. La foto corresponde al momento de la bendición nupcial.



Un aspecto de la recepción que ofreció el Prefecto del Departamento, coronel Roberto Pabón V., durante la recepción que ofreció el viernes en los salones del Club de La Paz en honor de cinco Prefectos del interior que se encuentran de visita en esta ciudad.

LA IGLESIA LEA: EN DIALOGO Y ENCONTRO

Recepción de la Señal de la Cruz

Recepción de la Señal de la Cruz

Recepción de la Señal de la Cruz

NO OLVIDE!!

Galerías YAL Supermercado

soluciona todos sus problemas de abastecimiento

Colón 530-54 Edif. Lib. ALIA

La mejor compra del año

COMPARE PHILCO

Tamaño Calidad Precio REFRIGERADOR Y FREEZE EN UNO

Facilidades de pago

International Electro Motor S. DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS: COCHABAMBA. Nataniel Aguirre 6610 - T. ALMACENES EN: LA PAZ. Yanacocha 481 - Telef. 25271 SANTA CRUZ. Pl. 24 de Septiembre - Telef. Ingavi 110 Telef. 2024

Misas

Elevad una oración por el descanso eterno de la que en vida fue abnegada madre y ejemplar esposa, señora.

ISABEL CESPEDES RIVERA de LOPEZ BALDIVIESO (Q. E. P. D.)

Cnl. Héctor López Baldivieso, esposo; María Luisa, Ana Julia de Montaña (ausente) Sonia Consuelo, Rosse Marie, e Isabel del Rosario, hijas; Dr. Luis Montaña Roldán, hijo político (ausente) Juana Rivera vda. de Céspedes, madre; Juan Luis, Gonzalo, Rodrigo y Ana María, nietos (ausentes); Guillermo, (ausente) Angélica, Hugo Luis, Cornelia, Teresa y Carlos Céspedes Rivera, hermanos; el padre político (ausente), hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades, personas piadosas, especialmente al Magisterio Nacional, cuerpo docente y alumnado de los liceos de Señoritas "Venezuela y La Paz", se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el mes de su glorioso fallecimiento se mandará a oficiar el día LUNES 15 del presente a horas 10 y 45 en la Basílica Mayor de Nuestra Señora de La Paz. Su asistencia a este acto piadoso será eternamente reconocido por la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

COMPANIA UNION DE SEGUROS S.A. (Unión Insurance Co. S.A.) invita asistir a la misa que en sufragio de la que en vida fue

† Sra. MARIA BALDIVIESO de GOTTRET (Q. E. P. D.)

madre de su Gerente General Dr. Carlos Alberto Gottret, se oficiará el día LUNES 15 del mes en curso a las 12 en el templo de los Padres Comelitos, recordando los ocho días de su fallecimiento.

Fallecimientos

La familia del que en vida fue señor Don

† LUIS MENDIZABAL SUAZNABAR (Q. E. P. D.)

Tiene el sentimiento de comunicar a sus relaciones y amigos su sensible fallecimiento acaecido el 9 del presente en la ciudad de Cochabamba.

La familia de la que en vida fue señora

† CARMEN BANZER v. DE FOIANINI (Q.E.P.D.)

tiene el sentimiento de participar su sensible fallecimiento acaecido en la ciudad de Santa Cruz, el día 13 de Enero de 1968.

AGRADECIMIENTO

María Murillo v. de Arze Sainz, esposo; Julia, José Antonio y Carlos Arze Murillo, hijos; las hijas políticas, hermanos y demás familiares del que en vida fue señor

† DON JOSE E. ARZE SAINZ (Q. E. P. D.)

agradecen profundamente a todos sus amigos, al Rectorado de la Universidad de San Andrés, a la Facultad de Ingeniería Industrial, a la Sociedad Boliviana de Genealogía, a todos los Centros de Acción Católica Femenina de la ciudad, al Centro Femenino de Sopocachi Alto y otras instituciones, por las expresiones de condolencia, ofrendas florales y gentil asistencia a las ceremonias fúnebres del extinto.

La Paz, 14 de Enero de 1968.

A LA MEMORIA DE JOSE ALDUNATE ROMERO



Al cumplirse un mes del repentino como infante fallecimiento de don José Aldunate Romero, no podemos menos que rendirle póstumo homenaje evocando, en su memoria, las cualidades que adornaban a este digno profesor sorprendido por la muerte en momentos en que, con todo entusiasmo, realizaba su tarea de maestro responsable.

Don José, como lo llamábamos familiarmente, fue un hombre honrado, un Benemérito que amaba y respetaba a su patria, cultor del arte, la música y las letras. Se mostraba optimista y amable no obstante su carácter reservado y prudente. En su conversación jamás se escuchó conceptos torpes. Discrepaba en su trato, en su trato pasaba su vida entre sus libros y sus actividades de profesor.

En 1945 publicó una obra que tuvo aceptación en la época que fue editada. En "NUEVAS LUCES NUEVOS HORIZONTES" como la tituló, se destacan la rectitud, la honradez y el civismo de José Aldunate Romero. Los temas que abordó en su libro, la manera

cómo los presentó y la conclusión a que llegó sobre ellos, muestran su fina sensibilidad.

Cuando ya concluía su larga carrera docente y se hallaba preocupado en producir nuevamente otra obra, desaparece del escenario de la vida, dejando una estela de dignidad y honradez a la vez que una profunda consternación, ante lo irremediable de su muerte, entre los que tuvimos la suerte de cultivar su amistad.

Paz en la tumba de este inolvidable amigo.

14 de enero de 1968.

B.A.

LOCAL PARA IMPRENTA

Se necesita. Ofertas Casilla 2638 Sr. Armaza.

Novias a la Lynda B. Johnson

Wear Daily", una especie de "biblia" de la moda que se publica en Nueva York de lunes a viernes. La reacción de la Casa Blanca fue toda llena de ira y se decretó una excomunicación contra el periódico.

Y si siquiera la niña tiene que vivir en Washington o en Nueva York: 500 almacenes en todo el país, desde San Francisco hasta Minneapolis, Miami, Boston y Seattle, comenzaron a venderlo CINCO DIAS después de la boda de Lynda. Aparentemente, tantas como se casaron en el vestido de novia de Luci, que fue copiado, hace año y medio, con idéntica autenticidad y premura y del que se vendieron 2.000 copias.

La copia íntegra es un complot. La industria de la moda, como tanta otra actividad humana, tiene su "quinta columna". Los secretos mejor protegidos se escabullen por las rendijas y, cuando menos se espera, el diseño tan celosamente guardado aparece reproducido, hasta en sus más mínimos detalles, en primera página. Eso fue precisamente lo que ocurrió con el de Luci Johnson que hizo pirotecnos títulos en el "Women's

POR QUÉ Librería ALIAGA vende MAS?



Colón 520

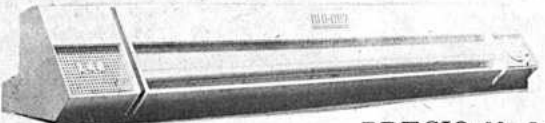
PORQUE vende CALIDAD a BAJO PRECIO

Cirugía plástica y reconstructiva

DR. JOSE GUTIERREZ MICHEL

Comercio 948. Telef. 11376 de Hrv. 15 a 17 y 30. Telef. domicilio 27890

MAQUINAS COPIADORAS DE PLANOS



PRECIO \$b. 12.000

PEDIDOS A "AUGSTER" ADOLFO MIER 881 CASILLA 141 ORURO



El Alcalde Municipal de La Paz, Gral. Amando Escobar Uria aparece en el gráfico inspeccionando las instalaciones del Jardín Botánico donde se inaugura hoy la EXPOSICION-FERIA DE PLANTAS. Esta vista corresponde al sector donde está ubicado el moderno y lujoso mingitorio construido en el Jardín Botánico de Miraflores.

Madrid cambió de piel en 1967

Por JUAN ANTONIO CABEZAS

MADRID.- Dice el escritor Kingsley Davis, al hablar de "la urbanización y la población humana", que "las grandes y densas aglomeraciones que constituyen la población urbana de nuestros días, vocan más el proceder de los insectos comunitarios que el comportamiento de los grandes mamíferos". Por lo que a Madrid se refiere, ciudad que en menos de treinta años ha duplicado sus habitantes (ha pasado del escaso millón y medio a los tres millones, de los sesenta mil automóviles a los seiscientos cincuenta mil), el cual decenio de los años sesenta del siglo XX, ha sido y está siendo aún, clave decisiva en el superdesarrollo de este monstruoso organismo vivo (valga la metáfora).

Cada año de esta década está superando al anterior, tanto en demografía nativa o madrileñizada (natividad atraída por el llamado "cinturón industrial") como por el que llaman las estadísticas demográficas "crecimiento vegetativo", como las cifras demuestran, no es menor la proporción del crecimiento desmesurado del charolado peninsular (léase vehículos automóviles con matrícula "M") fabricados en Navarra, Valladolid y en el propio Madrid. La proporción es tan enorme que los que llaman "Crisis "Mecánicos de los autos", amenazan con paralizar la vida de Madrid. No en balde se están construyendo a marchas forzadas hasta diez aparcamientos subterráneos bajo las plazas céntricas, incluso la Mayor y la de España, para alojar en el subsuelo los siete mil vehículos, en las proximidades de los centros vitales de la capital. Estos centros que son madrileños, por la fuerza de la sustancia, no abandonan. Pues, aunque ya hay grandes centros comerciales en las nuevas barriadas periféricas, algunas con densidad de trescientos y cuatrocientos habitantes, el madrileño ha de comprarse los calcetines en la Calle Preciados o en la Puerta del Sol.

Y como estamos en tiempo de balances periodísticos (no sólo comerciales), vamos a sintetizar algunos de los decisivos pasos que ha dado Madrid en el año 1967 municipal y urbano, como consecuencia de haber entrado de verdad funciones la "Ley de régimen especial del Municipio de Madrid" concedida por el Estado, tanto por un importante aglomeración como por su condición de capitalidad. Puede decirse que en este decenio

la villa de Madrid convertida en gran ciudad, se ha "puesto de largo". Se está vistiendo arquitectónicamente a la moda funcional universal, adaptó para su ornato y comodidad, no sólo nuevas concepciones estéticas, sino los nuevos materiales de construcción: mármol artificial, acero cromado, aluminio, hormigón, cristal y las nuevas fibras y material plástico que lo sustituyen casi todo. 1967, el año sobre el que rodó nuestra vida 365 días, ha sido municipalmente hablando un año excepcional para Madrid. Sobre todo en los métodos para hacer frente a la crisis de crecimiento de su historia.

Este enorme estrón de Madrid que culminó en 1967 los avances ya iniciados en los años precedentes, requirió urgentes medidas municipales, con inversiones de varios millones de pesetas, que naturalmente han tenido que ser autorizadas y financiadas por el Gobierno. Había que recuperar el tiempo perdido, mientras la ciudad seguía y sigue su casi viciosa proliferación.

Citaremos sólo las seis grandes realizaciones, las más espectaculares; realizadas en colaboración con el Estado, ya que cada una tiene presupuesto superior a los mil millones de pesetas:

El Plan de escuelas de la periferia que obligó a instalar grupos escolares con capacidad para sesenta y cinco mil niños, muchos de ellos en unidades provisionales prefabricadas.

El establecimiento de agua con la llamada "solución Oeste" que supone el aprovechamiento para Madrid de los embalses ya instalados en las estribaciones de Gredos, con lo que ha quedado garantizado el abastecimiento para una población de hasta seis millones de habitantes.

La popular "operación asfalto" que de julio a septiembre recubrió de aglomerado asfáltico caliente (sistema y máquinas americanas) de cuatrocientas a quinientas calles, con casos de rapidez como el de la Gran Vía, que fue asfaltada en una noche.

La "operación alumbrado" que desde octubre al 20 de diciembre instaló más de 48 mil lámparas (varios miles de las llamadas herméticas norteamericanas) y se ha dotado las vías principales de la cantidad de lúmenes que exige

el convenio internacional, de acuerdo con el propio aforo del tráfico. Los pasos a nivel para facilitar el tráfico que en la actualidad se realiza.

Otra realización de 1967 ha sido la puesta en servicio los llamados Enlaces Ferroviarios, planeados e iniciados durante la República. Este gran túnel que enlaza la estación de Atocha (Mediodía) con la del Norte, trasladada a las inmediaciones de Chamartín de la Rosa (prolongación de la Castellana) facilita hoy todas las comunicaciones ferroviarias de España. En Atocha, Cibeles, Colón o Nuevos Ministerios, el madrileño puede tomar un tren de cercanías para ir a la Sierra, Avila, Segovia, El Escorial, y uno de 1ª y 2ª, para ir a Barcelona, Levante, Andalucía, Galicia, Asturias, Santander o San Sebastián. La obra duró sus treinta años, como El Escorial; pero sus inmensas estaciones interiores, dotadas de escaleras mecánicas, son una obra de las que honran a una gran capital - (ALA).

Fotografía de la Semana



Helen Vivian Bernal

FOTO "CARLO"

Comercio 926

AVISOS NOTABLES

Reparamos Radios

A domicilio. Teléfono 12649.

Machihembrado

Y zócalos, para primera clase P2, \$b. 2,60, alambre tejido \$b. 80, Barraca "POTOSI" Chuquisaca 412.

Vendo linda grabadora

Completamente nueva, especial para estudiantes, ganga. COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519, teléfono 25026.

Lubricantes

Grasas y aceites, envases sellados, preciosos de Y.P.F.B. Barraca "Potosi". Chuquisaca 412.

Departamento pequeño

Alquilo. Teléfono 21922.

Barraca

Instalada, machihembrada, 4 sierras-huinchas, taller completo, vendo por viaje. Casilla 2418, teléfono 27882, La Paz.

Botellones de Oxígeno

Nuevos a \$b. 900 (lleños) (vacíos) a \$b. 865 al contado. Referencias: Venancio Burgoa 22, teléfono 12967.

Se Alquila

El Continental para Caravales. Sagárnaga 173.

Ford 63

4 puertas, Garaje Jaime Ventemillas, 20 Octubre.

Academia Cultura Técnica Interlagos

Enseña, motores explosión-Diesel, dibujo técnico, electricidad, conducción. En cómodos horarios diurnos, vespertinos. Consulte: Sagárnaga 228, esquina Murillo Colegio San Francisco.

Vendo

Dos camisas sencillas, máquina de lavar ropa automática y una cocina a gas. Referencias: Teléfono 32178.

Compro

Objetos antiguos, cuadros, marcos coloniales, plata labrada. Residencial "EL TURISTA" Chuquisaca 566.

Laboratorio técnico "Sascu"

DE CARLOS ARTEAGA E HIJOS. Mecanógrafos con Certificados de Fábrica. Especializados en reparaciones de máquinas de escribir, máquinas de calcular, máquinas sumadoras, cajas registradoras, eléctricas o manuales. Trabajos en general de precisión. Consulten sobre cualquier trabajo de máquinas. Calle Bueno 240, esquina Av. Camacho, La Paz-Bolivia.

Profesora titulada de Inglés

Prepara niños. Teléfono 10594, Horas 11 a 3 p.m.

Remington Royal

OLYMPIA, semi-portátil, últimos modelos, flamante, acero, vendo ocasión. Comercio 994, oficina 6.

2.000 \$b.

Anticrético habitación suelta, para persona sola o matrimonio. COMERCIAL "SANY" Comercio 948, zona Chijini.

Vestonero

Obra fina, necesito a domicilio. Montes 775.

Médico veterinario

Dr. Ismael Muñoz García, diagnóstico y tratamiento modernos, cirugía general. Teléfono-13221.

Vendo casa

Por estrenar dos departamentos Villa Copacabana. Referencias: Francisco de Miranda 351, 2o. piso, Miraflores.

Vendo o permuta

En Irupana propiedad, piscina, con 14 camas, especial para colonia de vacaciones. Teléfonos-22149-22435.

Clases de guitarra

Se enseña música Folklórica, popular y flamenca, cursos rápidos, precios módicos. Calle Murillo 1290, teléfono 22401.

Alquilo

Departamento, un dormitorio, dependencias, Manco Kapac. Dos habitaciones amobladas, Sopocachi. Referencias: LA CONFIANZA. Comercio 994, teléfono 13302.

Vendo casita

Cuatro habitaciones, Sopocachi. Referencias: LA CONFIANZA. Comercio 994, teléfono 13302.

Vendo casa

Avenida Pando, precio ocasión. Referencias: LA CONFIANZA. Comercio 994, teléfono 13302.

Jueves magistral estreno Cine

Tierna y Bravía Como Natura Misma!

¡La leona Elsa revive en los humanos la poderosa fuerza del amor!



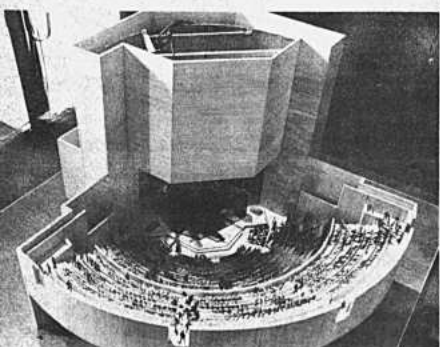
COLUMBIA PICTURES - CARL FOREMAN presentan a

VIRGINIA MCKENNA - BILL TRAVERS

UNA LEONA DA DOS MUNDOS

PARA LA FAMILIA ENTERA ESTA HERMOSA PELICULA EN TECNICOLOR CINEMASCOPE PRESENTA "DIBOFISA"

Teatro Nal. proyectado en Gran Bretaña



El edificio planeado para la Compañía Nacional de Teatro Británico por el arquitecto Denys Lasdun incluirá dos teatros principales, un taller experimental para teatro y acomodaciones para detrás del escenario. En la foto aparece el teatro principal que tendrá un escenario capaz de proporcionar al auditorio una vista excelente de los actores. El segundo teatro es para 750 personas (el primero acomoda 1.165) tendrá un proscenio con pilares laterales móviles. Se podrá así presentar tres obras simultáneamente. El edificio estará situado en orilla sur del Támesis y costará en total 19 millones de dólares.

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

Se precisan habitaciones para estudiantes en la zona de Obrajes. Ref: Casilla 4805 ó telf. 23521.

INCAHUASI

CONFITERIA - RESTAURANT

PLAZA MURILLO 1163

Se complace en participar a su selecta clientela, que desde la fecha tienen un conjunto orquestal a cargo del maestro Grájeda, que amenizará las gratas horas en que Ud. permanezca en nuestro establecimiento, desde las 7 p.m., en un ambiente familiar y distinguido.

Tiene servicio de pensión con menú variado; platos a la carta nacionales e internacionales; helados exquisitos, salsas especiales y de pollo, repostería, panadería, pizzas. Atención hasta la madrugada.

NUEVA ADMINISTRACION DE CARMENCITA GOUTHIER

CINE MEXICO SUPER-GRANDIOSO ESTRENO EXCLUSIVO MIERCOLES

¡FUEGO Y RITMO DE LA JUVENTUD, EN UNA PELICULA VERDADERAMENTE MODERNA! A TODO COLOR.

Canciones a GO GO!
Bellezas a GO GO!
Ritmos a GO GO!



"PRESENCIA" ENTREGO CUATRO VALIOSOS AGUINALDOS A SUS LECTORES CRUCEÑOS

Santa Cruz, 13 (PRESENCIA)
El 4o. Gran Sorteo Anual de Aguinaldos de PRESENCIA y sus Amnnciadores, ha favorecido a 7 lectores de Santa Cruz con valiosos presentes otorgados por las firmas FAMA, COBANA, PHILIPS KAVLIN, LIBRERIA SELECCION, LABORATORIOS VITA y OFITECO.

De los obsequios señalados, hasta el momento, han sido entregados 4 por la jefatura de la Oficina Regional de PRESENCIA en Santa Cruz. En días más, se procederá a la entrega de los restantes una vez que los lectores beneficiados se presenten en esta página.

AGUINALDOS VALIOSOS

El hermoso catre cromado de una plaza, lo obtuvo la señorita Rosa Montañano Amézaga, empleada de Y.P.F.B., con la boleto No. 064232. Este aginaldo fue concedido por la fábrica de muebles FAMA. Por su parte, el señor Enrique Quintela Taborga, maestro jubilado, con la boleto No. 017707 consiguió el premio consistente en una valiosa máquina de escribir portátil marca "Triumph" obsequiada por la firma COBANA S.A.

Asimismo, el señor Néstor Méndez Jiménez, dedicado a actividades comerciales, fue favorecido con una preciosa cocina a gas licuado marca "Orbis" concedida por la Casa Kavlin. Este aginaldo fue obtenido con la boleto No. 79561. El joven Luis Medrano Méndez, empleado de la firma FARMACIA de ésta, obtuvo con la boleto No. 018352 un canastón de productos concedidos por Laboratorios VITA.

AGRADECIMIENTOS

Cada uno de los lectores favorecidos con la 4to. Gran Sorteo Anual de Aguinaldos de PRESENCIA y sus amnnciadores, a tiempo de recibir sus valiosos premios, expresaron su más profundo reconocimiento a las firmas comerciales participantes y a nuestra casa periodística; asimismo, manifestaron su complacencia por la realidad de los presentes otorgados a los lectores de PRESENCIA.

Se hizo hincapié en la seriedad y responsabilidad que caracteriza a PRESENCIA en este tipo de actividades, y además, en la importancia que ha adquirido este órgano de difusión en todo el país. En el anterior sorteo, fueron premiados 5 lectores de este Departamento. Los favorecidos, en esta oportunidad, elogiaron la política

que observa PRESENCIA y sus amnnciadores en relación a sus lectores y clientes, respectivamente.

MAS PREMIOS

La jefatura de la Oficina Regional de PRESENCIA, esta agardando que el resto de los lectores favorecidos se presenten para recibir sus premios del sorteo en cuestión. Estos presentes son: Un juguete de ingeniería eléctrica aginaldo de la firma Philips; un álbum de discos de Agustín Lara concedido por la Librería Seleccion; y, una pelota de voliball No. 4 obsequiada por OFITECO.

Estos premios corresponden a las boletas: 084577; 018194 y 085592, respectivamente. Los premios se encuentran en esta ciudad para ser entregados inmediatamente a sus favorecidos.



La señorita Justina Montero Céspedes -secretaria de la Oficina Regional de PRESENCIA en Santa Cruz, hace entrega de un canastón con productos de LABORATORIOS VITA al joven Luis Medrano Méndez. Este, manifestó su complacencia por el sorteo patrocinado por PRESENCIA y, al mismo tiempo, expresó su reconocimiento a LABORATORIOS VITA. (Foto Nirko)

ENTREGA DE PREMIOS RAY O VAC

Representantes de la firma comercial INTERMACO entregaron ayer los premios otorgados en su sorteo RAY O VAC realizado el 6 de este mes.

En el gráfico inferior izquierdo, el Sr. Hyden, (izquierda) Gerente de Ventas de INTERMACO aparece en momentos de entregar una hermosa radiola "Grundig" a los hermanos Lionel y Humberto Mendibál Orellana. Ambos resultaron ser poseedores del número 40814 favorecido con dicho premio.

En el gráfico de la derecha aparece la Sra. Nelly M. v. de Zavala, mostrando el premio con que fue

favorecida y que consiste en un refrigerador "General Electric" INTERMACO entregó además los siguientes premios a las personas que se mencionan: Pedro Jacinto Aguayo, una máquina de escribir Royalit; Antonio Valdivia, una secadora; Rubén Alcoba y Carlos Murillo, cada uno una batidora.

Todos ellos expresaron su agradecimiento a INTERMACO y manifestaron su deseo de que sorteos como el realizado deberían ser más frecuentes.

Las personas que no pudieron estar presentes en el acto de entrega de los premios Ray O Vac,



Un hermoso catre cromado de una plaza, procedente de la fábrica de muebles FAMA, fue el aginaldo ganado por la señorita Rosa Montañano Amézaga. El presente, por razones de trabajo, lo recogió su madre, la señora Comen Amézaga de Montañano, domiciliada en la calle Sucre N° 880. La señora Amézaga de Montañano, en nombre de su hija, manifestó su profundo agradecimiento a Muebles FAMA, deseándole nuevas venturas en sus actividades industriales. Todos estos premios fueron entregados en la Oficina Regional de PRESENCIA en Santa Cruz. (Foto Nirko)



MARIA DE ORO



DAN FLAGG



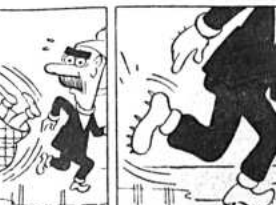
MARK TRAIL



JEFF COBB



EGOISTO



GUMER SINDO



ALFREDO

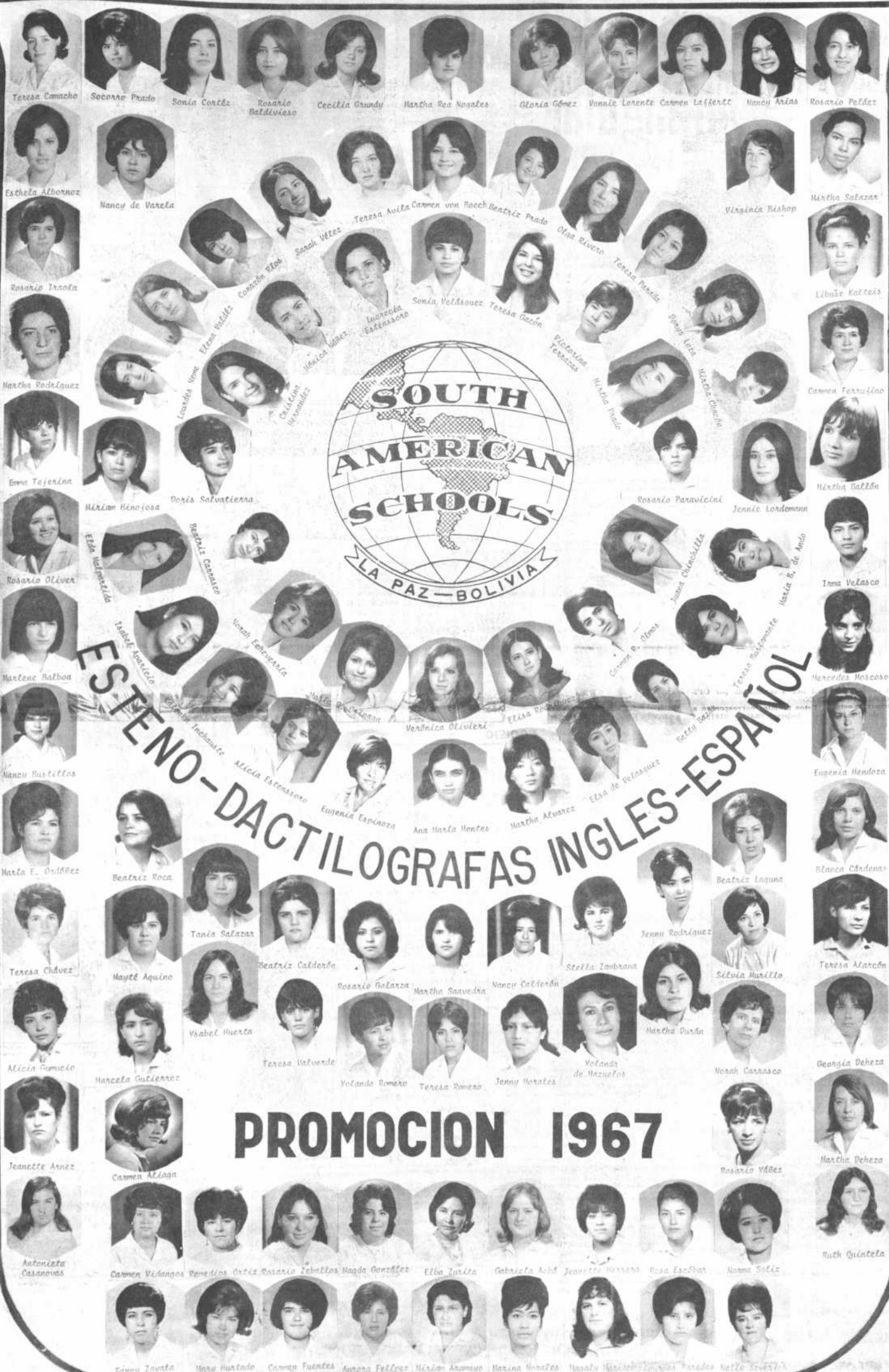


PICAPIEDRA



SPORTITO





ESTENO-DACTILOGRAFAS INGLES-ESPAÑOL

PROMOCION 1967

- Teresa Camacho Socorro Prado Sonia Cortés Rosario Baldovino Cecilia Grundy Martha Rex Nogués Gloria Gómez Vonnie Lorente Carmen Laffert Nancy Arias Rosario Pellet
- Esthela Albornoz Nancy de Varela Teresa Avila Carmen von Haech Benitez Prado Olga Rivero Teresa Parada Virginia Bishop Martha Salazar
- Rosario Trankia Sarah Véliz Covadonga Ríos Sonia Veldsquez Teresa Gacón Libise Kallais
- Martha Rodríguez Elana Padilla María Véliz Victoria Terrazas Rosio Lora Wilma Guzmán
- Emmi Tejedor Doris Salvatierra Christiana Hernández Carmen Ferruño
- Miriam Hinojosa Edda Matarazzo María B. de Ardo Jennie Lordemann
- Rosario Olivera Isabel Aparicio Sarah Lecheveta Verónica Olivieri Elisa Rodríguez
- Marlene Balboa Nancy Pastillas Eugenia Espinoza Ana María Montes Martha Álvarez Elsa de Velazquez
- María E. Quilóñez Beatriz Roca Tania Salazar Beatriz Calderón Rosario Galarza Martha Saavedra Nancy Calderón
- Teresa Chávez Mayté Aquino Váñez Huerta Teresa Valverde Yolanda Romero Teresa Romero Jenny Morales
- Alicia Gumiolo Marcela Gutiérrez Yolanda de Mazaros North Carrasco
- Jeanette Arnez Carmen Alaña Blanca Cárdenas
- Antonietta Casanova Remedios Ortiz Rosario Zeballos Magda González Elba Zurita Gabriela Auld Jeanette Herrera Rosa Escobar Noema Solís
- Fanny Zavala Mary Hurtado Carmen Fuentes Aurora Felipe Miriam Aamayo Marina Morales Nancy Herrería Inés Paredes Nelly Severín
- Blanca Cárdenas Teresa Alarcón Eugenia Mendoza
- Georgina Deheza Martha Deheza Ruth Quintela

Bolivar y combinado definen cuadrangular

SELECCION JUVENIL ENFRENTARA A AURORA

Bolivar y el combinado The Strongest - Always Ready definirán esta tarde el campeonato cuadrangular de fútbol, auspiciado por la Asociación local de fútbol, luego de haber ganado sus compromisos de ayer.

En el cotejo preliminar se enfrentarán Aurora de Cochabamba y el Seleccionado Juvenil de esta ciudad, en procura del tercer puesto.

El encuentro de fondo puede resultar interesante de acuerdo a lo que ayer se pudo apreciar, donde, tanto Bolivar como el combinado, cumplieron buenas actuaciones. Por otro lado se anunció que el combinado reforzará su plantel con Stankus y García que ayer no jugaron.

El encuentro de primera hora podría adquirir interés siempre que el equipo visitante no quiera ver dañado su amor propio al ser derrotado por un plantel juvenil. Por su parte, la Selección Juvenil buscará su primera victoria frente a un equipo de Primera División.

En síntesis, una jornada que podría concitar bastante expectativa, especialmente por la clásica rivalidad de Bolivar y The Strongest aunque éste completado por jugadores de Always Ready.

El árbitro del primer encuentro será Walter Zegarra y el del partido de fondo Arturo Oribé.



REMATA COSTA.- El entrelas bolivarista tira sobre el arco de Terán, pero el guardavalla cochabambino neutralizó la jugada, deteniendo la pelota. Bolívar cedió con mucho soltura frente a un adversario que lo exigió a fondo.

Records batidos en nacional de natación: Catavi

Catavi, 13 (ESPECIAL) Simón Rosello, representante de Catavi, logró batir el record nacional de los 100 metros categoría pecho, en la segunda fecha del campeonato nacional de natación que se cumplió hoy en la piscina "10 de Mayo" de esta localidad minera. También se batió record infantil de ese estilo.

Los resultados de la jornada de hoy son los siguientes:

CATEGORIA VARONES
400 Mts. libre: 10. Barrera, de Cochabamba, con 6 minutos y 5 décimos. 20. Robles, de Catavi, con 6 minutos 2 segundos 6 décimas. 200 metros Espalda: 10. Wilfredo Flores, de Catavi, con 2 minutos 56 segundos 9 décimas. 20. Pacifico Balderrama, de Coro Coro con 2 minutos 59 segundos 100 Metros Pecho: 10. Simón Rosello (Catavi) con 1 minuto 19 segundos 5/10. 20. Lalo Claure de Cochabamba, con 1'23" 1/10. 400 metros 4 Estilos: 10. Simón Rosello, de Catavi con 7'9" 1/10. 20. Lalo Claure (Cochabamba), 7'10" 1/10.

CATEGORIA DAMAS
200 metros espaldas: 10. Luz Prada (Cochabamba) 3'15" 1/10. 20. Rita Ruiz (Cochabamba) 3' 17" 7/10.

Recurso de Clay será considerado el 19 de febrero

Houston, Estados Unidos, Ene. 13 (AFP) - El recurso de apelación interpuesto por el boxeador Cassius Clay, ex campeón del mundo de los pesos pesados, contra la sentencia que se le impuso por negarse a cumplir el servicio militar, será examinado el 19 de febrero por la quinta corte de apelación.

Cassius Clay fue condenado el pasado 20 de junio a 5 años de cárcel y a 10.000 dólares de multa.

El ex campeón del mundo de los pesos pesados, que fue desposeído de su título a causa de su resistencia a prestar el servicio militar, se dedica desde hace varios meses a predicar las enseñanzas de Mahoma.

Clay, que desea ser llamado Mohamed Ali, alega que su misión le dispensa de la obligación de vestir el uniforme del Ejército de Estados Unidos.

El ex campeón del mundo se casó el pasado mes de agosto con una joven negra de 17 años, la cual se encuentra actualmente encinta.

Garrincha decidió acabar su actividad en Austria

Río de Janeiro, 13 (Inter Press Service) - Garrincha, el puntero derecho que, prácticamente junto a Pelé, garantizó a Brasil la obtención de dos campeonatos mundiales de fútbol consecutivos, es-

tá dispuesto a finalizar su carrera deportiva en Austria. La revelación fue hecha por el propio jugador a los periodistas de Goiânia, capital del Estado de Goiás, donde se encontraba para integrar una selección local que enfrentará al Bangá, vicecampeón carioca.

El hasta hace poco célebre jugador, que está con su carrera interrumpida, desde hace dos años, continúa siendo un factor de gran atracción. Explicó que había recibido propuestas de Francia y de los Estados Unidos, pero decidió rechazarlas porque no le aseguraban importantes ganancias que requiere para abandonar el fútbol brasileño. La austriaca, en cambio, resulta, según sus propias revelaciones, altamente compensadora y establece un compromiso por un período prolongado.

Garrincha se encuentra en Goiânia acompañado de su esposa, la conocida cantante popular Elsa Soares, que participará allí también de dos grandes espectáculos patrocinados por la caja económica federal del estado. También junto a Garrincha se encuentra el ex-campeón mundial Nilton Santos, quien intervendrá por un equipo local en el match preliminar.

La elaboración de los elementos de la exposición misma, así como los costos de empaque y traslado a México, podrán correr a cargo de cada país participante.

FECHA DE CELEBRACIÓN: Inauguración coincidente con la apertura de los Juegos de la XIX Olimpiada. Se prolongará la clausura hasta uno o dos meses después del término de los mismos.

INSTITUCION PATROCINADORA: INSTITUTO POLITÉCNICO NACIONAL. Coordinación a cargo de la Arq. Ruth Rivera.

EXPOSICION SOBRE EL CONOCIMIENTO DEL ESPACIO

a) PROPOSITOS: Mostrar en una exposición en México, con motivo de los Juegos de la XIX Olimpiada, los adelantos más extraordinarios logrados por la investigación espacial así como los conocimientos y beneficios para la humanidad derivados de estos estudios. La exposición deberá constar de elementos gráficos, réplicas y originales de equipo espacial, etc.

b) PARTICIPACION INTERNACIONAL: Se considera que este evento deberá integrarse a base de la participación de los países más adelantados en este aspecto. Desde hace años se ha dejado sentir un clima de acercamiento cada vez mayor para intercambiar conocimientos y experiencias en estos estudios. La organización de esta exposición en México, con motivo de un acontecimiento de tanta trascendencia internacional como son los Juegos Olímpicos, podrá proporcionar excelente oportunidad para estrechar relaciones científicas en este aspecto, circunstancia que será muy acorde con el espíritu de comprensión mundial que subrayan las Olimpiadas. A la apertura, podrán asistir como invitados de honor los más destacados científicos y aeronautas.

c) SITIO DE DESARROLLO: El Museo de la Ciudad Universitaria, utilizando además algún espacio contiguo al aire libre para los elementos voluminosos de exhibición.

d) FACILIDADES OFRECIDAS POR MEXICO: Suministro y adaptación del local para la exhibición. Vigilancia y servicios generales durante la exposición. Pasajes de ida y vuelta y costos de alojamiento y alimentación, para un máximo de tres comensales célebres, de cada país participante, que vendrán como invitados de honor a la inauguración de la exposición. Edición de la publicación o catálogo respectivo.



ATAACA BOLIVAR.- Costa se lleva el balón, acompañado por Franco que está a la expectativa. Tres defensores de Aurora quedaron en el camino y Quintana observa al fondo. La jugada tuvo consecuencias. Bolívar definirá esta tarde el cuadrangular enfrentando al combinado Always Strongest.

COMBINADO VENCIO A TEAM JUVENIL Y BOLIVAR SUPERO AYER AL AURORA

El combinado The Strongest-CAR se impuso ayer al Seleccionado Juvenil de La Paz por cinco goles a tres, en encuentro correspondiente al torneo cuadrangular de fútbol que se juega en esta ciudad.

Al margen del resultado, la selección juvenil cumplió una buena performance. Se vio a elemento que promete y que tiene grandes condiciones. Un equipo que cumplió una magnífica labor en la primera etapa, pero que pudo resistir el mismo tráfico en la complementaria.

La delantera fue lo mejor de este elenco juvenil, el sólo hecho de haberle hecho tres goles a un combinado con una buena defensa, refleja la efectividad de esta vanguardia.

Su defensa sin embargo, mostró muchas vacilaciones en sus hombres. Le faltó fuerza y decisión. Se equivocaron en el cruce y esto dio lugar a la fácil incursión de los delanteros rivales.

En el otro equipo había que observar a la gente de Always que se prepara para el torneo Libertadores de América. Villota fue lo mejor, jugó bien e hizo goles. Di Meglio con cierta regularidad y el resto en un nivel bajo. Podría ser la falta de conocimiento entre hombres de uno y otro equipo, pero de todas maneras tiene que mejorar.

TRIUNFO CELESTE
Aurora fue rival para Bolívar sólo la primera etapa. Los celestes ya tenían ventaja a los 8 minutos por conducto de Franco y a partir de entonces se insinuó la superioridad del equipo local.

El mismo Franco a los 14 aumentó a dos y entonces Bolívar "se paró" un tanto, mientras su adversario trataba de imprimir al partido un ritmo que le convenía, velocidad y desorden. No lo consiguió, porque el medio campo de los celestes mejor armado, en base al trabajo de Taritlay y Costa, impuso su propio ritmo.

En la segunda etapa, Bolívar reguló el partido a voluntad y consiguió nuevas conquistas por mediación de Blacuit a los 3, Taritlay a los 28 y 41, mientras Avilés descontaba para Aurora a los 8 minutos, terminando el match 5 a 1. Una superioridad amplia de un equipo local que no contó con todos sus titulares y que reguló

el ritmo del match. Aurora no repitió anteriores actuaciones que le

habíamos observado porque el rival no se



DESPEJA TAPIA.- Cuando trataba de cabecear un balón de la selección juvenil, despeja de cabeza el zaguero Tapia, mientras Beltrán le cubre lo espalda. Ganó el partido por 5 a 3.

CITACION

Se cita con carácter de urgencia a todos los miembros de ADAF a la reunión que se efectuará el día lunes 15 de enero en el Automóvil Club para considerar, conjuntamente con la citación Deportiva de Volantes, la adquisición de coches de

Secretario prensa-propaganda

TONY GONZALEZ C.

Vo. Bo. Jorge Burgoa A.

CLASES INTENSIVAS DE INGLES

Cursos cortos de seis semanas una hora diaria de clases. Cursos estrictamente clasificados por edades y niveles de:

ELEMENTAL
INTERMEDIOS

AVANZADOS
CONVERSACION

Textos MODERNOS, ayudas visuales, profesores especializados.

CURSOS DE VERANO

Especiales para estudiantes de PRIMARIA y SECUNDARIA Horarios a Elección. Inscribase! Las clases comienzan mañana lunes 15 de enero.

INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES

MERCADO 1335
TELEFONO 27686

ZAPATA 10 Esg. Avda. AR (Frente Universidad)
TELEFONO 10703.

CORPORACION COMERCIAL BOLIVIANA S.A.

Anuncia la reapertura del local de ventas en su edificio propio de la AVENIDA ARCE Nº 2299 esquina ROSENDO GUTIERREZ, teléfono 24799

El departamento automotriz atenderá en el mismo a partir de mañana lunes 15 de enero

CHEVROLET

VAUXHALL



Equipo checoslovaco perdió el invicto ante el Millonarios de Colombia 2 a 1

BOGOTÁ, 13 (AP).- El campeón de fútbol de Checoslovaquia, Jednota Trenchin, perdió anoche ante el subcampeón colombiano Millonarios, el invicto que tenía en su gira por América Latina al caer vencido por 2-1. El primer tiempo concluyó 2-0.

El cuadro checo tenía hasta a noche siete presentaciones en América sin perder pero en la primera etapa fue dominado ampliamente por el Millonarios, cuya defensa lució firme y su ataque efectivo.

El argentino Arean puso en ventaja, al Millonarios a los once minutos cuando remató de cabeza un pase que le hizo el colombiano Acero. A los 22 minutos el propio Aceros consiguió la

segunda anotación con un fuerte disparo fuera del área. En la segunda etapa los checos dominaron al equipo local, que hizo varios cambios que lo afectaron notablemente.

A los 22 minutos fue expulsado el checo Benc al protestar la decisión del árbitro argentino López.

A los 30 minutos fue sacado del campo el argentino Villano al cometer violenta falta en el área penal y el árbitro decretó pena máxima contra los locales, pero fue errada.

Las alineaciones:
Jednota: Kihosek, Pokorny, Hosiak, Cemez, Mujzga, Schwarzs, Navratil (Oravec), Benc, Bartovic, Masny y Jencik.

Millonarios.- Sánchez, Villano, Castro, Roberto Guzmán, (Nino) Fernández, Oreco, (Castano), Frattini, Gonzalo Guzmán, Arean (Pérez), Aceros y Lazcano.

Los checos jugarán mañana en Medellín frente al Nacional.

VISTA A LAS OLIMPIADAS DE MEXICO



EXPOSICION SOBRE LA APLICACION DE LA ENERGIA NUCLEAR PARA EL BIENESTAR DE LA HUMANIDAD.

a) PROPOSITO: Reunir en una amplia exposición con alto contenido didáctico, los logros más avanzados de las ciencias y técnicas modernas sobre el aprovechamiento de la energía nuclear. El evento deberá dar particular énfasis en los usos y aplicaciones de la energía nuclear para el adelanto tecnológico, el progreso material y el bienestar en general de la humanidad, contrastando estos factores de civilización con la destrucción total que traerá el empleo del átomo para fines bélicos.

b) PARTICIPACION INTERNACIONAL: Para todos los países miembros del Comité Olímpico Internacional, cuyos avances científicos en este campo sean significativos.

c) SITIO DE DESARROLLO: Local de exposiciones del Instituto Politécnico Nacional. La exposición podrá viajar después a las principales ciudades del interior de la República.

d) FACILIDADES OFRECIDAS POR MEXICO: Suministro y adaptación del local para la exposición. Costos del montaje museográfico, Vigilancia y servicios generales durante la exposición. Edición de la publicación o catálogo respectivo.

La elaboración de los elementos de la exposición misma, así como los costos de empaque y traslado a México, podrán correr a cargo de cada país participante.

e) FECHA DE CELEBRACIÓN: Inauguración coincidente con la apertura de los Juegos de la XIX Olimpiada. Se prolongará la clausura hasta uno o dos meses después del término de los mismos.

f) INSTITUCION PATROCINADORA: INSTITUTO POLITÉCNICO NACIONAL. Coordinación a cargo de la Arq. Ruth Rivera.

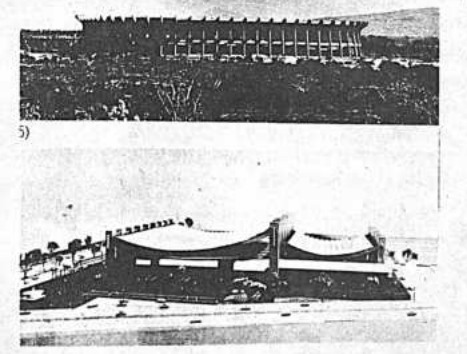
EXPOSICION SOBRE EL CONOCIMIENTO DEL ESPACIO

a) PROPOSITOS: Mostrar en una exposición en México, con motivo de los Juegos de la XIX Olimpiada, los adelantos más extraordinarios logrados por la investigación espacial así como los conocimientos y beneficios para la humanidad derivados de estos estudios. La exposición deberá constar de elementos gráficos, réplicas y originales de equipo espacial, etc.

b) PARTICIPACION INTERNACIONAL: Se considera que este evento deberá integrarse a base de la participación de los países más adelantados en este aspecto. Desde hace años se ha dejado sentir un clima de acercamiento cada vez mayor para intercambiar conocimientos y experiencias en estos estudios. La organización de esta exposición en México, con motivo de un acontecimiento de tanta trascendencia internacional como son los Juegos Olímpicos, podrá proporcionar excelente oportunidad para estrechar relaciones científicas en este aspecto, circunstancia que será muy acorde con el espíritu de comprensión mundial que subrayan las Olimpiadas. A la apertura, podrán asistir como invitados de honor los más destacados científicos y aeronautas.

c) SITIO DE DESARROLLO: El Museo de la Ciudad Universitaria, utilizando además algún espacio contiguo al aire libre para los elementos voluminosos de exhibición.

d) FACILIDADES OFRECIDAS POR MEXICO: Suministro y adaptación del local para la exhibición. Vigilancia y servicios generales durante la exposición. Pasajes de ida y vuelta y costos de alojamiento y alimentación, para un máximo de tres comensales célebres, de cada país participante, que vendrán como invitados de honor a la inauguración de la exposición. Edición de la publicación o catálogo respectivo.



ESTADIO AZTECA.- En la foto superior se puede apreciar la estructura externa del gran estadio Azteca, con capacidad para 100.000 personas cómodamente ubicadas. Es uno de los estadios más modernos del mundo. Allí se jugará el torneo de fútbol. Abajo, se observa el gimnasio y la piscina. (DEL BOLETIN DE LOS JUEGOS OLIMPICOS)

Y.P.F.B. continúa sus esfuerzos para controlar el pozo N° 7 de Monteagudo

FERNANDO SALAZAR
PAREDES
Enviado Especial
de PRESENCIA
Fotos: Fernando Flores
Lanza

POZO No. 7. MONTEAGUDO, 13. Los técnicos de la Dirección General de Petróleos, dependiente del Ministerio de Minas y Petróleo, aprobaron hoy que el personal Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos, asistido por técnicos especializados de la Compañía Americana "Eastman", está efectuando todo lo posible para controlar este pozo que ocasiona una fuga de 50 millones de pies cúbicos de gas al este fiscal del pozo.

Después de un conocimiento público el pozo Monteagudo 7 se descontroló el pasado 10. de diciembre cuando fuertes presiones ocasionaron su desborde. Hasta ahora Y.P.F.B. no ha podido normalizarlo a sus esfuerzos que están por terminar con la perforación de los pozos 8 y 9 dirigidos, que entrarán al descontrol en un máximo de 30 días. Las gestiones parlamentarias tanto de Chuquisaca y Departamento de Chuquisaca exteriorizaron su preocupación por el pozo mediante una nota dirigida al Ministro de Minas y Petróleo en la que solicitan se realice una investigación completa del problema. De ahí que se constituyera en esta zona tres técnicos Y.P.F.B. - Carlos Delius, Rafael Peña y Jaime Guardia- quienes realizaron una corta pero minuciosa inspección de los trabajos de control, habiendo manifestado en un informe que Y.P.F.B. está haciendo todo lo posible para controlar el pozo y que no se puede realizar un trabajo más rápido debido a la precisión y cuidado que requiere este tipo de obras.

ESPECTACULO

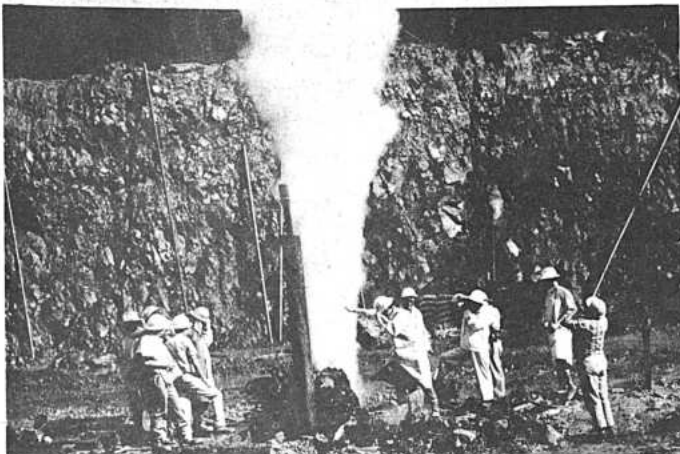
Proximamente a las cuatro de la tarde de ayer este enviado especial se constituyó, juntamente con la comisión, en el pozo No. 7 de este campo petrolífero.

El espectáculo que presenta este pozo es verdaderamente asombroso. Desde un helicóptero a varios kilómetros de distancia se puede ver una columna vertical de gas negro de aproximadamente cien metros de altura. Alrededor de la columna se puede ver una zona de 50 o 60 kilómetros de radio que se ve oscura que resalta en el paisaje. Se trata del petróleo que ha escapado en esa zona cuando completamente la esposa de la columna. Ningún artefacto aéreo puede aproximarse a cinco kilómetros de la columna debido a que el gas está completamente cargado de

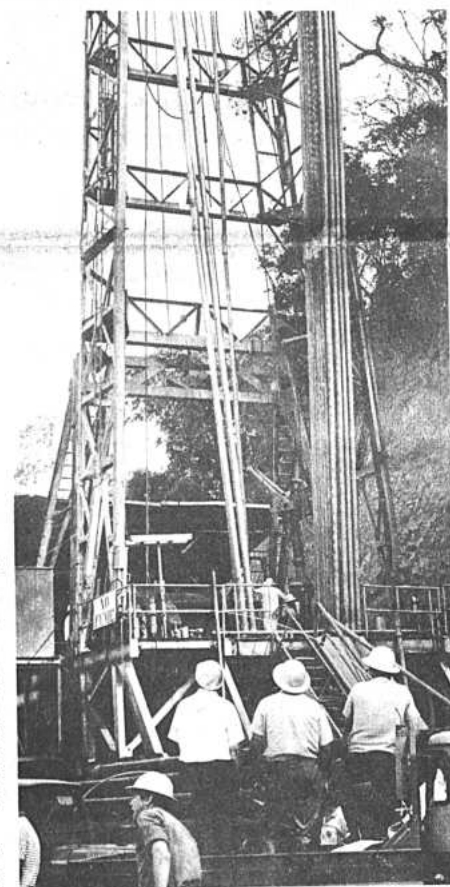
Por este motivo tuvimos que caminar por tierra. Rigurosas medidas de seguridad se toman al entrar al área del pozo. Personal de "Seguridad Industrial" de Y.P.F.B. nos detuvo para requisar la ropa por si tuviéramos cualquier material que pueda causar un incendio. Posteriormente nos dotó de ropa especial para entrar hasta el pozo. Finalmente nos guardó nos pidió nuestros nombres y a cambio de ello se nos entregó una chapa numerada "para que en caso de que haya incendio se puedan reconocer los cuerpos".

EL POZO EN DESCONTROL

En fila india y escoltados por personal de "Seguridad Industrial" ingresamos al pozo hasta el fondo. Un ruido ensordecedor nos anunció la proximidad del mismo. Allí nos repartieron algodones pa-



La comisión de la Dirección de Petróleos, acompañada por personal técnico de Y.P.F.B. y PRESENCIA verifican la intensidad de la columna de gas, petróleo y agua que escapa del Pozo No. 7 de Monteagudo. Se puede distinguir a uno de los ingenieros de la D.G.P. que extiende la mano dentro del chorro.



Este es el pozo dirigido No. 8 mediante el cual se encontrará el descontrol del No. 7 subterráneamente. El trabajo debe realizarse con una precisión ya se trata de encontrar a 1,500 metros de profundidad una apertura de más o menos 9 pulgadas de ancho.

ra los oídos con órdenes expresadas de no removerlos con riesgo de la ruptura de nuestros tímpanos. Pese a esta precaución el ruido era cada vez superior, semejándose al de un jet pero magnificado ampliamente.

A unos cien metros de la boca del pozo nos alegramos de estar con impermeables botas y casco. Una densa lluvia de agua, gas, petróleo y arena, caía profusamente sobre nosotros. Los cascos nuevos y plateados en algunos minutos se convirtieron en color café por el petróleo al igual que los impermeables amarillos. Esta lluvia constante ha hecho que el suelo alrededor de la boca del pozo se convierta en una capa de pasta pegajosa por la mezcla del todo y el petróleo con el agua. Muchas veces las botas parecían resbaladizas, debido a que el peso de nuestros cuerpos en el lodo hacía que nos hundiéramos unos veinte centímetros.

El área a la redonda está devastada. Parece el escenario de una película de terror. Una sensación de soledad pesa al tremendo ruido invade el ambiente. Los árboles y toda la vegetación está completamente cubierta por petróleo negro. Es una isla en medio del monte ya que todo parece desolado. El petróleo escapado ha convertido a la vegetación en largos esqueletos de color negro. A medida que nos vamos acercando a la boca del pozo el suelo parece temblar. Algunos miembros de la comisión prefieren quedarse atrás ante un súbito aumento de la presión del chorro de agua, gas y petróleo que permanentemente sale del pozo. Sin embargo la marcha continúa y estamos escasos centímetros del pozo. Ni las películas ni las fotos que habíamos visto antes reflejaban lo que ahora estamos presenciando.

La fuerza con que escapa el agua y el gas del pozo es asombrosa. Docenas de libras por pulgada, nos dijeron. Un técnico de la D.G.P. se aventuró, para fines de su informe, a internar su mano al chorro. No la pudo mantener adentro ni un minuto.

La columna se eleva a una altura que no se puede calcular desde el lugar. Olvidándonos de que se trata de un pozo descontrolado, el espectáculo es maravilloso. Nos recuerda a la famosa "Old Faithful" del Parque Yosemite de los Estados Unidos con la diferencia de que este escape es más grande y constante. Un miembro del personal de seguridad, con un aparato llamado explosímetro, nos hace recuerdo del peligro y nos indica que ya es tiempo de regresar.

Nuevamente nos tuvimos que internar al bosque de árboles muertos e iniciar la marcha de regreso vía el pozo No. 6.

EL POZO No. 6.

El pozo No. 6 de Monteagudo también se ha descontrolado. Pero el descontrol no tiene mayores repercusiones en cuanto a la reserva de petróleo se refiere. Pero el controlar de este pozo será una tarea aún más difícil que la del 7. Este pozo se ha descontrolado a los 800 metros de profundidad y despidiendo agua y una pequeña cantidad de gas no comercial.

Este pozo fue perforado hasta una profundidad de 2.200 metros. El descontrol se efectuó en un nivel acuífero por lo que no ha afectado las arenas productoras que se encuentran generalmente desde los 1.300 hasta los 2.200 metros de profundidad.

En el 6 empezó a surgir agua y gas de gases alrededor del mismo y se ha comprobado que el agua tiene similitud al del 7 por lo que se supone con bastante evidencia que el descontrol de este último ha excitado las arenas superficiales acuíferas del 6 logrando su descontrol. Similares efectos causados en los pozos 3, 4 y 2, en este orden, pero estos fueron controlados inmediatamente y están trabajando normalmente. El control del pozo 6 se iniciará una vez que el 7 esté normal ya que esto solucionará el problema en un 50%.

ESTADO DE TRABAJOS

Tanto el Ing. Humberto Suárez Roca, Jefe Regional del Distrito Sur, como el Ing. Carlos Miranda Pacheco, Gerente de Explotaciones de Y.P.F.B. informaron a este enviado de trabajos para el control del pozo No. 7.

Para la asistencia de Red Adair, mundialmente conocido experto en control de pozos, y otros técnicos norteamericanos, se ha llegado a la conclusión de que la única forma para controlar el 7 es mediante pozos dirigidos. Para ello se ha programado la perforación de dos pozos controlados el 8 y el 9. El pozo No. 8 que se encuentra a 840 metros al este del descontrolado está en plena etapa de perforación. Este pozo transversal encontrará el descontrol del 7 subterráneamente cuando éste lleve a los 1.500 metros. Se ha avanzado ya un total de 981 metros. El trabajo es delicado ya que requiere el máximo de precisión. Se trata de encontrar, subterráneamente un hueco de aproximadamente 9 pulgadas. Un avance de aproximadamente 50 metros por día se verifica en este pozo.

El pozo No. 9 ubicado a 1.083



En fila india y con rigurosos medidas de seguridad, la comisión de la DGP, Y.P.F.B. y PRESENCIA avanza hacia el pozo descontrolado desde el 1° de diciembre pasado. La columna de gas, agua, petróleo y arena alcanza hasta una altura de cien metros.

al este del 7 está listo para su perforación que se iniciará mañana. Tendrá una profundidad de 1.300 metros y entrará al 7 en el mismo lugar que lo hará el 8. En este pozo se utilizará el moderno equipo de "Turbo Drill" que fue importado por Y.P.F.B. hace unos días a un costo de 16.000 dólares. Es la primera vez que en Sudamérica se usa un equipo como este. Solamente ha sido utilizado en la Unión Soviética, Estados Unidos y México. Esta especialmente diseñado para perforar en curva.

CAUSAS DEL SINISTRO

El Ing. Humberto Suárez Roca a tiempo de señalar las causas del siniestro manifestó que se ha establecido que se debe principalmente a la resistencia de los suelos y que en ningún momento ha habido fallas de carácter técnico o negligencia de parte del personal de Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos. Reiteró que es un riesgo de la industria petrolera que se ha hecho realidad y que Y.P.F.B. está, más que nadie, interesada en resolver el problema. Agregó, por otra parte, que la empresa estatal está lista a que se realice cualquier investigación como la presente ya que Y.P.F.B. no tiene nada que ocultar porque se debe al pueblo y a la opinión pública.

PERSPECTIVAS.

Rectificando una versión en sentido de que con el descontrol del pozo No. 7 se terminarán las reservas de Monteagudo, dijo que esto es absolutamente falso y que con ese mismo criterio no se perforaría nada más que un pozo en un campo petrolífero. Admitió que se está perdiendo 50 millones de pies



El Ing. Humberto Suárez Roca, Jefe Regional del Distrito Sur de Y.P.F.B., acompañado a la comisión para explicar todo lo concerniente al control del Pozo No. 7. Manifestó que Monteagudo continúa teniendo grandes perspectivas y que durante este año se perforarán 23 pozos más.

cúbicos de gas diarios pero señaló que todo el petróleo está siendo recuperado mediante el sistema de atajados.

Finalizó diciendo que Chuquisaca no tiene por qué preocuparse por una pérdida total de la reserva petrolífera de Monteagudo, ya que esto no es así. Anunció que durante este año serán perforados 23 pozos más, lo que demuestra que Monteagudo pese a este siniestro continúa teniendo mejores perspectivas que nunca.



Los técnicos de la Dirección de Petróleos, acompañados por PRESENCIA, salen del área del pozo No. 7. Vestimenta especial fue proporcionada por "Seguridad Industrial", para protegerlos de la constante lluvia de agua, petróleo y arena. En el lugar hay el constante peligro de incendio o explosión.

Braniff vuela a Bogotá directo

Jueves a las 12:30 p.m.
Domingo a las 12:00 p.m.

El Proyecto Abapó-Izozog y sus proyecciones

Por Julio Murillo

Este Proyecto pertenece al Com-
plejo Río Grande.

EL RÍO GRANDE en su origen
cochabambino y constituye el
gen más remoto del gigante
MORE, el cual con un caudal de
kilómetros de anchura, con-
viene con el río ITENES, cerca
paralelo 12, forma el río MA-
RA, el más caudaloso afluente
AMAZONAS, (la margen iz-
quierda del Madera nos perteneció
esta su punto medio, en el pa-
ralelo 7; dominio al que puso fin el
señor Melgarejo, con su Tratado
1867 hace un siglo)

EL RÍO GRANDE está formado
por varios brazos, que bajando las
sierras que circundan por el oriente
el gran valle de Cochabamba;
principales son: Jatun Mayo,
uni, Tiraque, etc., que se des-
gangan de las sierras de CURU-
MBA, VACAS, TIRAQUE, etc.
estas el mapa No. 1). Todos es-
tán brazos, después de fecundar
sus aguas las hermosas huer-
das del extenso Valle se reúnen
en la Represa Méjico de la An-
tura, de la cual salen con el
nombre de ZULTI, el cual uni-
do con el río ROCHA, que bajando de
las sierras de SACABA, pasa por la
capital, comienza a formar el cir-
cuito gigantesco que separando de
Cochabamba los Departamentos de
Chuquisaca y Potosí penetra en
Santa Cruz y sale al llano en Abo-
pó, después de un recorrido de más
de 500 kilómetros de largo.

DESIVNVEL DE DOS MIL ME-
TOS.- El Río Grande, en el punto
que se une con el Rocha, está
a la cota de 2,500 metros de al-
tura sobre el mar; y allí comien-
za a formar un arco convexo al
este de unos 60 kilómetros hasta
la población de CAPINOTA, que es
en la puerta meridional del gran
valle. En Capinota toma la direc-
ción sur-este y el nombre de CAI-
PI, al pasar por la población de
Caipe, hasta recibir en PUCARA
los caudales del río CHAYANTA
unos 1900 metros de altura.- Des-
de su unión con el Chayanta ya no
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino

se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino

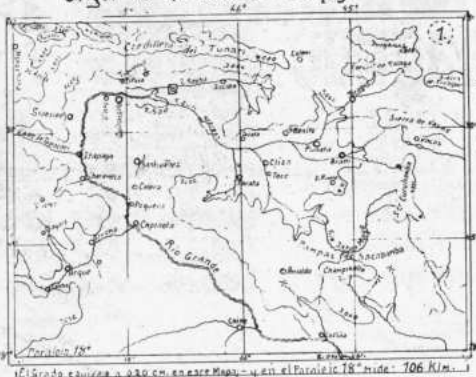
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino

se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino

se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino

se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino
se llama más el río GRANDE, sino

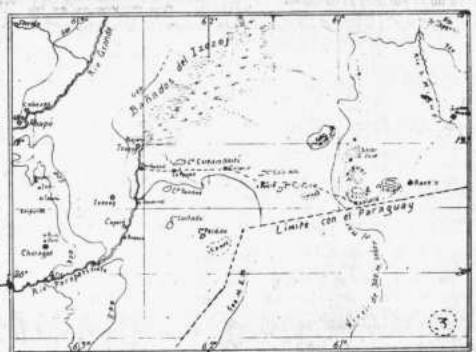
Origen del Río Grande o Guapay.



El Río Grande en su origen en el Páramo de 18 mil metros. 706 Kil.

480 metros sobre el mar, con cli-
ma plenamente tropical; y al orien-
te del gran río, en una extensión
de cien kilómetros, se prolonga la
llanura norte de IZOZOG, hasta
el gran pantano del mismo nombre.
Desde Aboapó arrancarán los diques
y canales que llevarán los raudales
del líquido generador de vida vege-
tal y animal a esa extensa zona
que se prolonga hacia el sur-este,
hasta las orillas del río PARAPETI,
con un declive de 100 metros,
(véase los mapas 2 y 3) de desni-
vel.- Esta hermosa llanura, hoy des-
poblada, sin vida vegetal, en pocos
años cambiará, completamente de
aspecto; y con sus abundantes pro-
ductos creará una economía nue-
va y próspera para los Departamentos
de Santa Cruz, Cochabamba, Chu-
quisaca y Tarija, primordialmente
y luego para toda la Nación, cuando
llegue a su pleno desarrollo el Pro-
yecto.

Peró el Desarrollo económico no
solo se basa en una abundante pro-
ducción, sino también, en la faci-
lidad de distribuir y de adquirir di-
cha producción; y esta facilidad la
dan las vías de comunicación. A-
hora bien, tratándose de la región
del IZOZOG, se cuenta en primer
lugar, con el ferrocarril Santa Cruz-
Yacuiba, que acaba de ser en-
terado a la administración bolivi-
ana, y con el camino de auto-
carros, que como la vía férrea,
bajan de norte a sur por el borde



El Río Grande en su curso descendente a lo largo de la gran Meseta Intermedia, entre la Cordillera y los Llanos orientales, recibe tres grandes raudales: el CHAYANTA, el MIZQUE y el ACERO. El Chayanta le regala las aguas de las cinco Potosinas potosinas del Norte en Pucara, a los 1900 metros de altura. Mizque después de un largo recorrido de unos 200 kilómetros recorridos por las aguas de la cordillera, Totorá, Pojo, Polquina y otros menores, se une al río grande por debajo de los 700 metros de altura, en un valle completamente tropical. Otros afluentes secundarios, pero de caudal considerable son: el Tapacari, Viloy, Arque, en Cochabamba; El Chico, Presto, Zudañez, Tomi y Frías en Chuquisaca; y los caños ya nombrados.

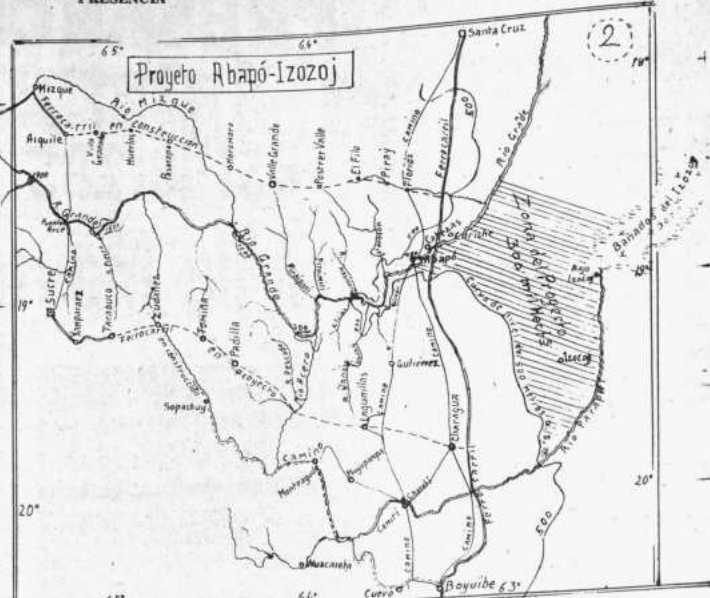
OBLEACION.- El largo y fecun-
dante valle del Río Grande podría
sustentar a 300.000 habitantes
Departamento de Chuquisaca;
pero, a pesar de su buen clima es-
tá despoblado. Nuestra gran pobre-
za de habitantes es la mayor des-
gracia de Bolivia.- En sus márgenes
solo hay tres pueblos potosi-
nos: Arque, Zudañez y Pucara;
demás son pequeños caseríos
surviviendo a lo largo de su
limitado curso.- Solo cuando la
densidad de población y el desarro-
llo de las actividades comerciales
industriales de la región lo exi-
gan se podrán levantar plantas
eléctricas, aprovechando el
nivel de tan largo recorrido.

BAPO-IZOZOG.- Abapó es la pe-
queña población y la primera que
plena llanura recibe los cauda-
les del Río Grande a la altura de

1800 metros sobre el mar, con cli-
ma plenamente tropical; y al orien-
te del gran río, en una extensión
de cien kilómetros, se prolonga la
llanura norte de IZOZOG, hasta
el gran pantano del mismo nombre.
Desde Aboapó arrancarán los diques
y canales que llevarán los raudales
del líquido generador de vida vege-
tal y animal a esa extensa zona
que se prolonga hacia el sur-este,
hasta las orillas del río PARAPETI,
con un declive de 100 metros,
(véase los mapas 2 y 3) de desni-
vel.- Esta hermosa llanura, hoy des-
poblada, sin vida vegetal, en pocos
años cambiará, completamente de
aspecto; y con sus abundantes pro-
ductos creará una economía nue-
va y próspera para los Departamentos
de Santa Cruz, Cochabamba, Chu-
quisaca y Tarija, primordialmente
y luego para toda la Nación, cuando
llegue a su pleno desarrollo el Pro-
yecto.

PERO el Desarrollo económico no
solo se basa en una abundante pro-
ducción, sino también, en la faci-
lidad de distribuir y de adquirir di-
cha producción; y esta facilidad la
dan las vías de comunicación. A-
hora bien, tratándose de la región
del IZOZOG, se cuenta en primer
lugar, con el ferrocarril Santa Cruz-
Yacuiba, que acaba de ser en-
terado a la administración bolivi-
ana, y con el camino de auto-
carros, que como la vía férrea,
bajan de norte a sur por el borde

PRESENCIA



El Río Grande en su curso descendente a lo largo de la gran Meseta Intermedia, entre la Cordillera y los Llanos orientales, recibe tres grandes raudales: el CHAYANTA, el MIZQUE y el ACERO. El Chayanta le regala las aguas de las cinco Potosinas potosinas del Norte en Pucara, a los 1900 metros de altura. Mizque después de un largo recorrido de unos 200 kilómetros recorridos por las aguas de la cordillera, Totorá, Pojo, Polquina y otros menores, se une al río grande por debajo de los 700 metros de altura, en un valle completamente tropical. Otros afluentes secundarios, pero de caudal considerable son: el Tapacari, Viloy, Arque, en Cochabamba; El Chico, Presto, Zudañez, Tomi y Frías en Chuquisaca; y los caños ya nombrados.

ejecución del PLAN ABAPO-IZO-
ZOG será la desecación del gran
Bañado del Izozog (mapa No. 3);
desecación que parece brindarse
por sí misma, mediante dos pre-
vias operaciones:
La 1.ª: impedir que el gran pan-
tano reciba las aguas del río PA-
RAPETI. Lo cual es tanto más faci-
le, cuanto el desnivel del terreno
en esa región es más rápido que en
la zona del Izozog, pues desde S.
Francisco o desde el puente del
ferrocarril hasta la frontera con
el Paraguay, en unos cien kilóme-
tros de extensión, el desnivel es
de 300 metros. (mapa No.3) -Va-
rios canales paralelos, dirigidos al
oriente, que arrancan del río Pa-
rapeti, llevarán las aguas a toda
esa zona, doble mayor que el Izo-
zog, completamente llana, sin más
obstáculos que los tres pequeños
cerros aislados, Tamandé, Cortado
y Perdido, cuyas rocas cuarzosas
servirán para las canalizaciones y
futuras edificaciones.- Entonces
surdirá en esa región, hoy cubier-
ta de Tuscales improductivos, la
exuberancia de una vida vegetal
y animal capaz de transformar la
economía de los vecinos Departamentos.

La segunda fase de la operación
tampoco ofrece problemas insupe-
rables; El gran Curiche, con una
extensión de más de 100 kilómetros
de largo y unos 50 de ancho en su
parte media, se extiende al nivel
de 300 metros de altura sobre
el mar, con la gran ventaja que
en todo su borde oriental la al-
tura va disminuyendo constante y
paulatinamente, hasta el río Pa-
raguay, en una extensión de 400
kilómetros.- Tiene ya algunos ca-
nales de desagüe, iniciados natu-
ralmente, de tal manera que a la
distancia de unos cincuenta kilóme-
tros al oriente, en su parte norte,
y a lo largo del meridiano 61
(mapa No.3) y cabe el caño o senda
que baja desde S. José de Chiquitos
a los Salares, el nivel del
terreno está ya sobre los doscientos
metros de altura, a.m., y continúa
bajando sin interrupción, hasta
sobrepasar el curso del río S.
Miguel de escasas aguas, que baja
con dirección Sud-este, desde el
Puerto o Taperas de S. Juan.-
El declive sigue bajando hasta los
Baños de OTUQUE, de modo que
el próximo lago de CACERES,
donde se sienta PUERTO SUAREZ,
está a 140 metros sobre el mar.

Este declive constante hacia el
oriente ofrece la inmensa facilidad
de conducir todas las aguas del
Izozog hasta convertir esos inmen-
sos campos, hoy desérticos, en un
emporio de riqueza agro-pecuaria
Para lo cual están disponibles todos
los caudales del Río Grande, aun-

que sea íntegramente, con gran
ventaja para controlar las inun-
daciones del Río Mamoré en los
llanos del Beni.

Los solitarios cerros CURAN-
DAITI, COLORADO, SOLEDAD,
y el hermoso S. MIGUEL, que
yergue su cumbre aplanada 500
metros sobre el llano, ofrecen
sus rocas de cuarzo, para las ca-
nalizaciones y numerosas cons-
trucciones que habrán de surgir
en toda esa región, a la par de
las nuevas y extensas plantacio-
nes de productos forestales, pro-
pios de aquella región, como son:
el quebracho Colorado, para la
extracción del Tanino; el
Cuchi, de madera incorruptible,
para muchas aplicaciones, sobre
todo, para durmientes, para las
vías férreas; el Quebracho Blanco,
Guayacán, Roble, y el árbol del
Cauchó, no para extraer el Lac-
tex, sino para aprovechar sus vi-
gas, inatacables al termitas, ene-
migo feroz de las construcciones
en todo el oriente. Grandes ex-
tensiones serán destinadas a las
plantaciones de pastos escogidos,
para la multiplicación del ganado
vacuno y caballar.- Otras zonas
servirán para productos alimen-
ticios, que tendrán gran demanda
al surgir las actividades industria-
les, a que darán lugar la explota-
ción de los grandes yacimientos
de Hierro y Manganeso del famoso
"MUTUN", y el futuro Puerto, so-
bre el Río Paraguay.

Todas estas perspectivas, con
gran fundamento real, reclaman
la atención de todos los buenos
bolivianos, que se sientan con
capacidad operativa; exigen el es-
fuerzo masivo de los contingentes
nacionales; es decir: el esfuerzo
colectivo y sacrificado de cuantos
se sientan capaces de respaldar
con su colaboración personal, eco-
nómica, técnica, sanamente patrió-
tica para llevar a feliz término

la ejecución del PLAN ABAPO-IZO-
ZOG será la desecación del gran
Bañado del Izozog (mapa No. 3);
desecación que parece brindarse
por sí misma, mediante dos pre-
vias operaciones:

La 1.ª: impedir que el gran pan-
tano reciba las aguas del río PA-
RAPETI. Lo cual es tanto más faci-
le, cuanto el desnivel del terreno
en esa región es más rápido que en
la zona del Izozog, pues desde S.
Francisco o desde el puente del
ferrocarril hasta la frontera con
el Paraguay, en unos cien kilóme-
tros de extensión, el desnivel es
de 300 metros. (mapa No.3) -Va-
rios canales paralelos, dirigidos al
oriente, que arrancan del río Pa-
rapeti, llevarán las aguas a toda
esa zona, doble mayor que el Izo-
zog, completamente llana, sin más
obstáculos que los tres pequeños
cerros aislados, Tamandé, Cortado
y Perdido, cuyas rocas cuarzosas
servirán para las canalizaciones y
futuras edificaciones.- Entonces
surdirá en esa región, hoy cubier-
ta de Tuscales improductivos, la
exuberancia de una vida vegetal
y animal capaz de transformar la
economía de los vecinos Departamentos.

La segunda fase de la operación
tampoco ofrece problemas insupe-
rables; El gran Curiche, con una
extensión de más de 100 kilómetros
de largo y unos 50 de ancho en su
parte media, se extiende al nivel
de 300 metros de altura sobre
el mar, con la gran ventaja que
en todo su borde oriental la al-
tura va disminuyendo constante y
paulatinamente, hasta el río Pa-
raguay, en una extensión de 400
kilómetros.- Tiene ya algunos ca-
nales de desagüe, iniciados natu-
ralmente, de tal manera que a la
distancia de unos cincuenta kilóme-
tros al oriente, en su parte norte,
y a lo largo del meridiano 61
(mapa No.3) y cabe el caño o senda
que baja desde S. José de Chiquitos
a los Salares, el nivel del
terreno está ya sobre los doscientos
metros de altura, a.m., y continúa
bajando sin interrupción, hasta
sobrepasar el curso del río S.
Miguel de escasas aguas, que baja
con dirección Sud-este, desde el
Puerto o Taperas de S. Juan.-
El declive sigue bajando hasta los
Baños de OTUQUE, de modo que
el próximo lago de CACERES,
donde se sienta PUERTO SUAREZ,
está a 140 metros sobre el mar.

Este declive constante hacia el
oriente ofrece la inmensa facilidad
de conducir todas las aguas del
Izozog hasta convertir esos inmen-
sos campos, hoy desérticos, en un
emporio de riqueza agro-pecuaria
Para lo cual están disponibles todos
los caudales del Río Grande, aun-

que sea íntegramente, con gran
ventaja para controlar las inun-
daciones del Río Mamoré en los
llanos del Beni.

Los solitarios cerros CURAN-
DAITI, COLORADO, SOLEDAD,
y el hermoso S. MIGUEL, que
yergue su cumbre aplanada 500
metros sobre el llano, ofrecen
sus rocas de cuarzo, para las ca-
nalizaciones y numerosas cons-
trucciones que habrán de surgir
en toda esa región, a la par de
las nuevas y extensas plantacio-
nes de productos forestales, pro-
pios de aquella región, como son:
el quebracho Colorado, para la
extracción del Tanino; el
Cuchi, de madera incorruptible,
para muchas aplicaciones, sobre
todo, para durmientes, para las
vías férreas; el Quebracho Blanco,
Guayacán, Roble, y el árbol del
Cauchó, no para extraer el Lac-
tex, sino para aprovechar sus vi-
gas, inatacables al termitas, ene-
migo feroz de las construcciones
en todo el oriente. Grandes ex-
tensiones serán destinadas a las
plantaciones de pastos escogidos,
para la multiplicación del ganado
vacuno y caballar.- Otras zonas
servirán para productos alimen-
ticios, que tendrán gran demanda
al surgir las actividades industria-
les, a que darán lugar la explota-
ción de los grandes yacimientos
de Hierro y Manganeso del famoso
"MUTUN", y el futuro Puerto, so-
bre el Río Paraguay.

Todas estas perspectivas, con
gran fundamento real, reclaman
la atención de todos los buenos
bolivianos, que se sientan con
capacidad operativa; exigen el es-
fuerzo masivo de los contingentes
nacionales; es decir: el esfuerzo
colectivo y sacrificado de cuantos
se sientan capaces de respaldar
con su colaboración personal, eco-
nómica, técnica, sanamente patrió-
tica para llevar a feliz término

la ejecución del PLAN ABAPO-IZO-
ZOG será la desecación del gran
Bañado del Izozog (mapa No. 3);
desecación que parece brindarse
por sí misma, mediante dos pre-
vias operaciones:

La 1.ª: impedir que el gran pan-
tano reciba las aguas del río PA-
RAPETI. Lo cual es tanto más faci-
le, cuanto el desnivel del terreno
en esa región es más rápido que en
la zona del Izozog, pues desde S.
Francisco o desde el puente del
ferrocarril hasta la frontera con
el Paraguay, en unos cien kilóme-
tros de extensión, el desnivel es
de 300 metros. (mapa No.3) -Va-
rios canales paralelos, dirigidos al
oriente, que arrancan del río Pa-
rapeti, llevarán las aguas a toda
esa zona, doble mayor que el Izo-
zog, completamente llana, sin más
obstáculos que los tres pequeños
cerros aislados, Tamandé, Cortado
y Perdido, cuyas rocas cuarzosas
servirán para las canalizaciones y
futuras edificaciones.- Entonces
surdirá en esa región, hoy cubier-
ta de Tuscales improductivos, la
exuberancia de una vida vegetal
y animal capaz de transformar la
economía de los vecinos Departamentos.

La segunda fase de la operación
tampoco ofrece problemas insupe-
rables; El gran Curiche, con una
extensión de más de 100 kilómetros
de largo y unos 50 de ancho en su
parte media, se extiende al nivel
de 300 metros de altura sobre
el mar, con la gran ventaja que
en todo su borde oriental la al-
tura va disminuyendo constante y
paulatinamente, hasta el río Pa-
raguay, en una extensión de 400
kilómetros.- Tiene ya algunos ca-
nales de desagüe, iniciados natu-
ralmente, de tal manera que a la
distancia de unos cincuenta kilóme-
tros al oriente, en su parte norte,
y a lo largo del meridiano 61
(mapa No.3) y cabe el caño o senda
que baja desde S. José de Chiquitos
a los Salares, el nivel del
terreno está ya sobre los doscientos
metros de altura, a.m., y continúa
bajando sin interrupción, hasta
sobrepasar el curso del río S.
Miguel de escasas aguas, que baja
con dirección Sud-este, desde el
Puerto o Taperas de S. Juan.-
El declive sigue bajando hasta los
Baños de OTUQUE, de modo que
el próximo lago de CACERES,
donde se sienta PUERTO SUAREZ,
está a 140 metros sobre el mar.

Este declive constante hacia el
oriente ofrece la inmensa facilidad
de conducir todas las aguas del
Izozog hasta convertir esos inmen-
sos campos, hoy desérticos, en un
emporio de riqueza agro-pecuaria
Para lo cual están disponibles todos
los caudales del Río Grande, aun-

que sea íntegramente, con gran
ventaja para controlar las inun-
daciones del Río Mamoré en los
llanos del Beni.

Los solitarios cerros CURAN-
DAITI, COLORADO, SOLEDAD,
y el hermoso S. MIGUEL, que
yergue su cumbre aplanada 500
metros sobre el llano, ofrecen
sus rocas de cuarzo, para las ca-
nalizaciones y numerosas cons-
trucciones que habrán de surgir
en toda esa región, a la par de
las nuevas y extensas plantacio-
nes de productos forestales, pro-
pios de aquella región, como son:
el quebracho Colorado, para la
extracción del Tanino; el
Cuchi, de madera incorruptible,
para muchas aplicaciones, sobre
todo, para durmientes, para las
vías férreas; el Quebracho Blanco,
Guayacán, Roble, y el árbol del
Cauchó, no para extraer el Lac-
tex, sino para aprovechar sus vi-
gas, inatacables al termitas, ene-
migo feroz de las construcciones
en todo el oriente. Grandes ex-
tensiones serán destinadas a las
plantaciones de pastos escogidos,
para la multiplicación del ganado
vacuno y caballar.- Otras zonas
servirán para productos alimen-
ticios, que tendrán gran demanda
al surgir las actividades industria-
les, a que darán lugar la explota-
ción de los grandes yacimientos
de Hierro y Manganeso del famoso
"MUTUN", y el futuro Puerto, so-
bre el Río Paraguay.

Todas estas perspectivas, con
gran fundamento real, reclaman
la atención de todos los buenos
bolivianos, que se sientan con
capacidad operativa; exigen el es-
fuerzo masivo de los contingentes
nacionales; es decir: el esfuerzo
colectivo y sacrificado de cuantos
se sientan capaces de respaldar
con su colaboración personal, eco-
nómica, técnica, sanamente patrió-
tica para llevar a feliz término

la ejecución del PLAN ABAPO-IZO-
ZOG será la desecación del gran
Bañado del Izozog (mapa No. 3);
desecación que parece brindarse
por sí misma, mediante dos pre-
vias operaciones:

La 1.ª: impedir que el gran pan-
tano reciba las aguas del río PA-
RAPETI. Lo cual es tanto más faci-
le, cuanto el desnivel del terreno
en esa región es más rápido que en
la zona del Izozog, pues desde S.
Francisco o desde el puente del
ferrocarril hasta la frontera con
el Paraguay, en unos cien kilóme-
tros de extensión, el desnivel es
de 300 metros. (mapa No.3) -Va-
rios canales paralelos, dirigidos al
oriente, que arrancan del río Pa-
rapeti, llevarán las aguas a toda
esa zona, doble mayor que el Izo-
zog, completamente llana, sin más
obstáculos que los tres pequeños
cerros aislados, Tamandé, Cortado
y Perdido, cuyas rocas cuarzosas
servirán para las canalizaciones y
futuras edificaciones.- Entonces
surdirá en esa región, hoy cubier-
ta de Tuscales improductivos, la
exuberancia de una vida vegetal
y animal capaz de transformar la
economía de los vecinos Departamentos.

La segunda fase de la operación
tampoco ofrece problemas insupe-
rables; El gran Curiche, con una
extensión de más de 100 kilómetros
de largo y unos 50 de ancho en su
parte media, se extiende al nivel
de 300 metros de altura sobre
el mar, con la gran ventaja que
en todo su borde oriental la al-
tura va disminuyendo constante y
paulatinamente, hasta el río Pa-
raguay, en una extensión de 400
kilómetros.- Tiene ya algunos ca-
nales de desagüe, iniciados natu-
ralmente, de tal manera que a la
distancia de unos cincuenta kilóme-
tros al oriente, en su parte norte,
y a lo largo del meridiano 61
(mapa No.3) y cabe el caño o senda
que baja desde S. José de Chiquitos
a los Salares, el nivel del
terreno está ya sobre los doscientos
metros de altura, a.m., y continúa
bajando sin interrupción, hasta
sobrepasar el curso del río S.
Miguel de escasas aguas, que baja
con dirección Sud-este, desde el
Puerto o Taperas de S. Juan.-
El declive sigue bajando hasta los
Baños de OTUQUE, de modo que
el próximo lago de CACERES,
donde se sienta PUERTO SUAREZ,
está a 140 metros sobre el mar.

Este declive constante hacia el
oriente ofrece la inmensa facilidad
de conducir todas las aguas del
Izozog hasta convertir esos inmen-
sos campos, hoy desérticos, en un
emporio de riqueza agro-pecuaria
Para lo cual están disponibles todos
los caudales del Río Grande, aun-

que sea íntegramente, con gran
ventaja para controlar las inun-
daciones del Río Mamoré en los
llanos del Beni.

Los solitarios cerros CURAN-
DAITI, COLORADO, SOLEDAD,
y el hermoso S. MIGUEL, que
yergue su cumbre aplanada 500
metros sobre el llano, ofrecen
sus rocas de cuarzo, para las ca-
nalizaciones y numerosas cons-
trucciones que habrán de surgir
en toda esa región, a la par de
las nuevas y extensas plantacio-
nes de productos forestales, pro-
pios de aquella región, como son:
el quebracho Colorado, para la
extracción del Tanino; el
Cuchi, de madera incorruptible,
para muchas aplicaciones, sobre
todo, para durmientes, para las
vías férreas; el Quebracho Blanco,
Guayacán, Roble, y el árbol del
Cauchó, no para extraer el Lac-
tex, sino para aprovechar sus vi-
gas, inatacables al termitas, ene-
migo feroz de las construcciones
en todo el oriente. Grandes ex-
tensiones serán destinadas a las
plantaciones de pastos escogidos,
para la multiplicación del ganado
vacuno y caballar.- Otras zonas
servirán para productos alimen-
ticios, que tendrán gran demanda
al surgir las actividades industria-
les, a que darán lugar la explota-
ción de los grandes yacimientos
de Hierro y Manganeso del famoso
"MUTUN", y el futuro Puerto, so-
bre el Río Paraguay.

Todas estas perspectivas, con
gran fundamento real, reclaman
la atención de todos los buenos
bolivianos, que se sientan con
capacidad operativa; exigen el es-
fuerzo masivo de los contingentes
nacionales; es decir: el esfuerzo
colectivo y sacrificado de cuantos
se sientan capaces de respaldar
con su colaboración personal, eco-
nómica, técnica, sanamente patrió-
tica para llevar a feliz término

PRACTICOS EN LA CONSULTA

COMPILACION DE LEYES SOCIALES DE BOLIVIA 1957-1961

INDISPENSABLE EN TODO BUFETE

EL PROCEDIMIENTO CIVIL BOLIVIANO EN LA PRACTICA

Distribuye: LOS AMIGOS DEL LIBRO

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

INSTALACIONES SANITARIAS

Se pone en conocimiento de los propietarios de la Av. Chacaltaya - Tejada Sorzano (Puente Chacaltaya - Calle San Salvador) Av. de Circunvalación (Paseo de la Gral. Lanza - Adela Zamudio) la obligación de regularizar sus instalaciones sanitarias domiciliarias.

La Paz, 10 de enero de 1968

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

PROYECTO DE ELECTRIFICACION DE SANTA CRUZ

LLAMAMIENTO A PRECALIFICACION DE FIRMAS CONSTRUCTORAS

La Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) informa que, ha pedido de las firmas constructoras, del día 15 de Enero hasta el día 15 de Enero de 1968.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD

Avenida 14 de Enero No. 4574. Casilla 565 Cochabamba - Bolivia

LA H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Invita a la conferencia que dictará el Dr. MARTIN CARDENAS sobre el tema: "JARDINES BOTANICOS"

el día lunes 15 de enero a Hs. 18.30 en el Paro de la Universidad Mayor de San Andrés.

Con proyección de diapositivos.

La Paz, 11 de enero de 1968.

P.O. del señor Alcalde: LA DIRECTORA GENERAL DE CULTURA DE LA H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

VINYL PARA PISOS

Recibimos Vinyl para pisos en baldosas de 30,3 x 30,3 cms. y 2 mm. de grosor. Visítenos antes de que se agoten.

G E D E S A

Calle Colón 151 - Tel. 22144.

AVISO PERMANENTE

COMARBO & CIA. NOTIFICA A LOS DEUDORES MOROSOS QUE EN CASO DE NO CANCELAR SUS CUENTAS CONTINUARA CON LA PUBLICACION DE SUS NOMBRES LUEGO DE SEGUIRLES LA ACCION LEGAL CORRESPONDIENTE.

JAVIER ALIAGA Ex-empleado de Skobol S.A. Av. Kennedy No. 366

BRUNO PRUDENCIO Garante Dr. Emilio Lopes Salamanca

ALBERTO RIVERO GONZALES Garante ISABEL DE PEREYRA

ANTONIO PEREYRA GUZMAN Av. Pando No. 106

VICTOR TAPIA Garante Alberto Rivero Gonzales

EMILIO LOPEZ SALAMANCA Garante Enriqueta de Carrasco

GUIDO CARRASCO Garante No. 665

JULIO PAREDES ROMERO Garante Herminio Romero

VICTOR ALVAREZ, Atocha Bar Comercio Oruro

ADELA AMAYA Mecánico de Corpassa

MARIO CHUMACERO Garante Mario Marco Pérez

NORA PEREZ DE GOMEZ La Papalera

GUILLERMO MIRANDA Mercado Rodriguez

ELSA GUTIERREZ Garante Waldo Guzman

SALOME GUZMAN Huatajata

MAXIMO CATARI LOZA

Manco Kapac 335/341 Casilla 1228 Teléfono 21960

ORDENANZA MUNICIPAL N° 2/68

General Armando Escobar Uriá

H. Alcalde Municipal de La Paz

CONSIDERANDO: Que, es deber de la H. Municipalidad velar por el cuidado y conservación del ornato público a través de medidas que garanticen dicha finalidad.

Que, las tasas establecidas por la Ordenanza Municipal de 30 de marzo de 1959 para la indemnización por destroz de árboles ornamentales no guarda relación con el valor real actual de los mismos, haciéndose necesaria su reactualización.

Por tanto, de conformidad con los artículos 205 de la Constitución Política del Estado y 9 de la Ley Orgánica de Municipalidades de 2 de diciembre de 1942, y con cargo de aprobación por el Consejo Deliberante.

RESUELVE:

Artículo 1.º.- Las personas que incurran en la destrucción de árboles ornamentales en las diferentes avenidas, plazas, plazuelas y parques de la ciudad, deberán cancelar una indemnización de acuerdo con el período vegetativo de los mismos conforme a la siguiente escala.

de 1 a 5 años	\$b. 2.200.-
" 5 a 10 años	\$b. 3.200.-
" 10 a 15 años	\$b. 4.200.-
" 15 a 20 años	\$b. 5.200.-
" 20 a 25 años	\$b. 6.200.-
" 25 a 30 años	\$b. 7.200.-
" 30 años adelante"	10.000.-

Artículo 2.º.- La Dirección de Parques y Paseos, la Policía Urbana y el Tesoro Municipal quedan encargados de la ejecución y cumplimiento de la presente Ordenanza.

Es dada en la ciudad de La Paz, a los doce días del mes de enero de mil novecientos sesenta y ocho años.

GRAL. ARMANDO ESCOBAR URIA
Alcalde Municipal

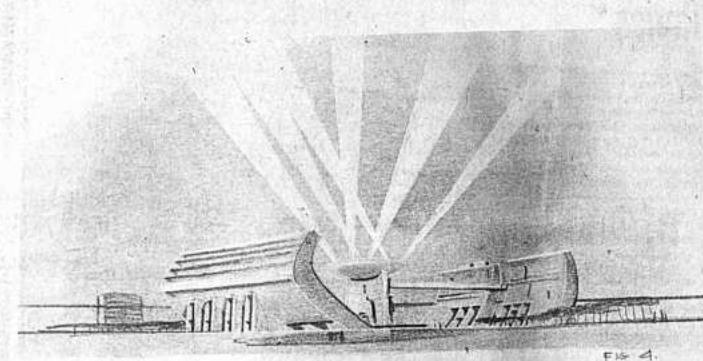
ES CONFORME
Dr. José V. López Córdova
Oficial Mayor de la H. Alcaldía Municipal

La Paz, ciudad del futuro

América el continente joven del futuro, el precio de su crecimiento, congestión, pobreza, anarquía. En nuestro país; La ciudad sede del gobierno de las Américas está en el de un callejón sin salida, es necesario encontrar soluciones para procurar su transformación urgente.

La ciudad en vías de desarrollo puede perder la oportunidad de proporcionar a sus hijos una vivienda (sol, espacio, verdor) planificamos su desarrollo al con audacia y madurez hacia la escala de las necesidades del hombre. Pues un urbe no conduce a una vivienda no es nada. No tiene de dictar trazados ni planes, todo es nuevo en la ciudad, si nuestra ciudad es un ma arduo para los urbanistas, pensamos que las soluciones no ser tan brillantes como lema lo exija.

NUOVA CIUDAD REEM- A UNA ANTIGUA CIUDAD. Todo lo expuesto que nosotros permitimos presentar a un pueblo, lo que pensamos de nuestra ciudad; un bre de toda innivisión hacia las desdichas del pasado no con fe al futuro, al mismo el nacimiento de un es-enciencia moderno; el sen- la acción, las perspectivas de un mundo nuevo a urse. En fin una idea que es hado a los que saben de esas mucho más que nosotros. **EN GENERAL.** La Paz es una oya separada por un cerro



formando así dos valles y una prolongación a manera de apéndice que es la zona de Calacoto.

La zona mas densamente poblada es la parte correspondiente al sector central y la zona norte y nor oeste lo que llamariamos el "casco viejo de la ciudad".

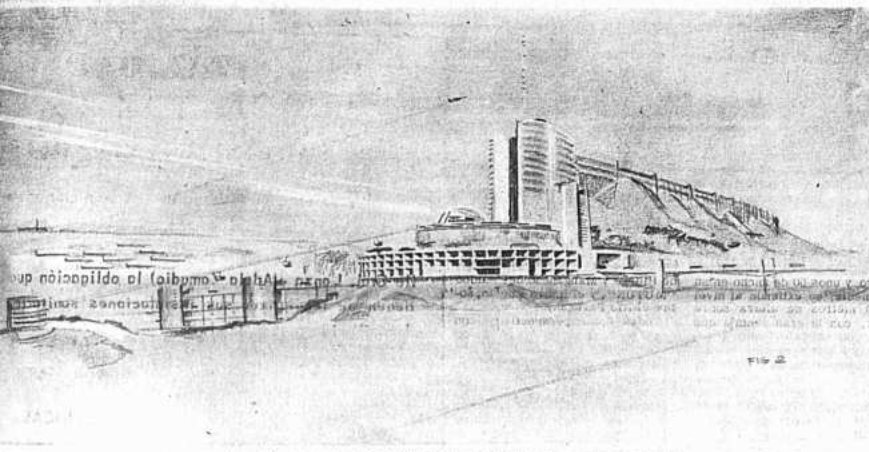
El plan director se basa en lo siguiente: a) Valorización al máximo del cerro del calvario como centro de penetración a la ciudad por medio del gran edificio terminal.

do el conjunto de los dos valles. c) creación de vías troncales "V3" a nivel; de velocidad intermedia en las partes más bajas del valle. d) El consiguiente ordenamiento de la ciudad en unidades vecinales perfectamente definidas dotadas de todos los elementos necesarios que le son inherentes, vinculadas directamente unas con otras, así mismo con los servicios públicos de la ciudad.

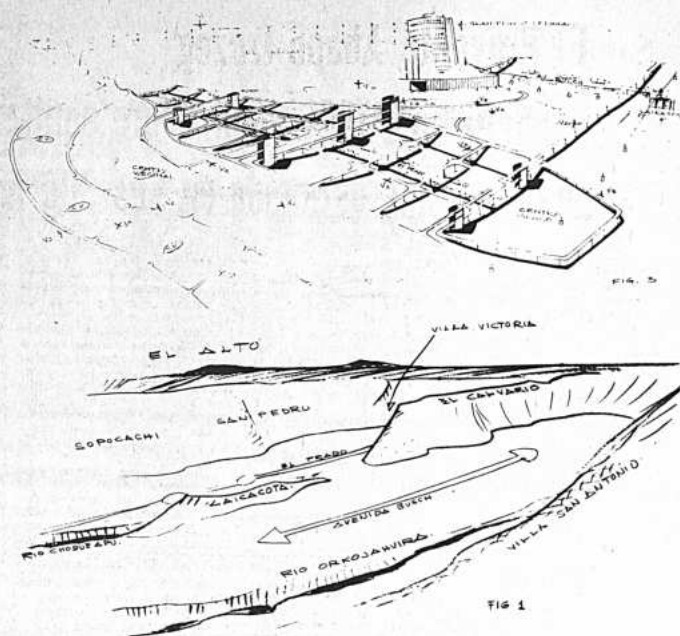
e) Una correcta diferenciación de vías peatonales y vehiculares. f) La ubicación del centro gubernativo en el remate de la avenida

cívica en sector estratégico. g) La implantación de una reforma urbana con miras hacia una meta proporcionar mas campos deportivos, mas áreas verdes y mayor seguridad al hombre tanto dentro como fuera de su morada.

Estos es una síntesis señores lectores nada mas que un esbozo general de una idea, puede que no sea la solución final, pero pensamos que esta, saldrá de un concurso de arquitectos urbanistas de alcance internacional que estudien mas a fondo nuestro problema.



La utilización de funiculares será indispensable en la moderna ciudad.



Como se puede apreciar en el gráfico la conformación topográfica de la ciudad no es planimétrica por lo tanto es natural pensar en una solución tridimensional.

Greguerías de Picasso

Por: W.K. Mayo

NUOVA YORK. Hace unos diez o doce años, cuando el Museo de Arte Moderno celebró una exposición de cuadros de los períodos azul y rosa de Pablo Picasso, me apresuré a visitarla. Y quedé extasiado.

Ahora, al celebrarse en el mismo Museo, la exposición de la obra escultórica de Picasso retrasé la visita lo más posible, pues temía una decepción.

La exposición ha durado un par de meses, y terminaba el último domingo. El domingo por la tarde nevaba. Era agradable permanecer en casa y ver por la ventana cómo la nieve iba tendiendo su manto de armiño sobre el parque de Riverside Drive. Pero era el último día de la exposición, y si no aprovechaba las pocas horas que quedaban, ya no la vería. Fui al Museo. Contemplé las esculturas de Picasso, y sentí que nevaba en mi interior. Experimenté un desencanto.

Cuando Goya se sintió viejo - otro octogenario -, en su Quinta del Sordo, en la orilla del Manzanares, se dedicó a la pintura macabra: "Las brujas", "Saturno devorando a sus hijos"... Del Goya de las Ma-

jas al Goya de las pinturas de la Quinta del Sordo no hay una solución de continuidad. Es siempre genial.

Cuando Picasso se sintió viejo, para ocupar sus ocios, se trocó en escultor. Ahora bien, del Picasso de "Guernica" al Picasso escultor, si que hay una solución de continuidad. Ya no es genial.

Sin las pinturas macabras de la Quinta del Sordo faltaría una de las facetas más interesantes de Goya. Sin sus esculturas, Picasso sería más Picasso.

Al empezar a escribir el Quijote, Cervantes calificó a su héroe - anti-héroe - de "ingenioso": El Ingenioso Don Quijote de la Mancha. Pero Cervantes se equivocó - aquí Unamuno hubiese tenido razón criticándole: Don Quijote no es ingenioso, sino genial, que no es lo mismo.

Con Picasso ha ocurrido al revés. Picasso, genial como pintor, es ingenioso como escultor.

Mario Maurín, profesor y crítico literario, ha sido, a mi juicio, el que mejor ha sintetizado en una simple palabra lo que son

las esculturas de Picasso: greguerías. Exacto. "Greguerías!"

La "greguería" fue inventada a comienzos de siglo por otro español genial, perteneciente a la misma generación de Picasso, Ramón Gómez de la Serna.

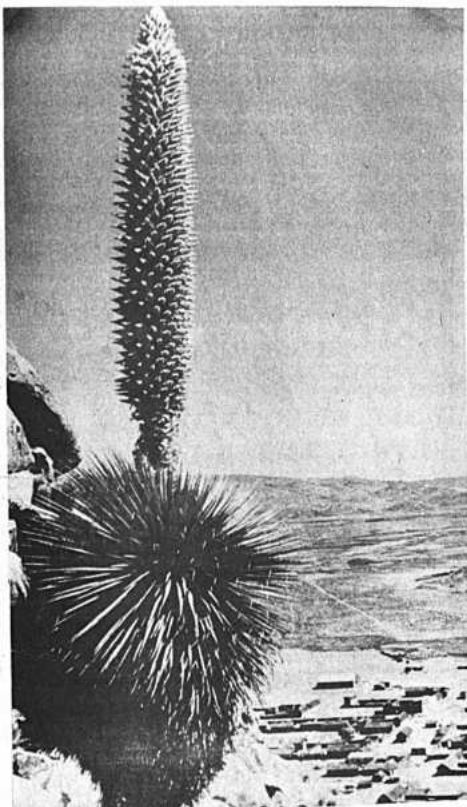
La greguería es un epigrama entre humorístico y sarcástico, con una punta de paradoja.

Eso son las esculturas de Picasso. Con una diferencia, sin embargo: la greguería es un género literario creado por Gómez de la Serna. La greguería de Picasso es entre pasatiempo y caricatura.

Picasso, en su ancianidad, se ha divertido mucho haciendo esculturas grotescas. La vejez tiene sus derechos. Los miles y miles de personas que han pasado por el Museo de Arte Moderno se han divertido también mucho viendo sus greguerías escultóricas.

Un arte que "divierte" no es arte. Es simple diversión. Y en el mejor de los casos, puro ingenio.

Picasso figurará en las páginas de la historia del Arte, a PESAR de sus esculturas, a pesar de sus greguerías - (ALA)



Vista parcial del Jardín Botánico, ubicado en la calle Lucas Jaimes (final) de Miraflores donde se efectuará la Exposición-Feria de Plantas.

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ

SEMANA DE PROTECCION A LA PLANTA EXPOSICION -FERIA DE PLANTAS

JARDIN BOTANICO (MIRAFLORES-FINAL LUCAS JAIMES)

14 AL 21 DE ENERO DE 1968

EXPOSICION DE:

PLANTAS FLORALES
PLANTAS FORESTALES
PLANTAS EXOTICAS
PLANTAS CACTACEAS (CACTUS)
PLANTAS MEDICINALES
SEMILLAS, BULBOS Y RIZOMAS
ABONOS, INSECTICIDAS Y FUNGICIDAS
MATERIALES Y UTENCILLOS DE JARDINERIA

CONCURSO DE ARREGLOS FLORALES
IKEBANA-MOLIBANA-RAMOS-GUINALDAS-BOUQUETS
PRESENTACION DE LA PLANTA PUYA RAYMONDI

DOMINGO 14, HORAS 10.00 a.m.

INAUGURACION OFICIAL SUJETA A PROGRAMA ESPECIAL.

En Santa Cruz

La exhuberante región del Chore contiene una reserva forestal estimada en \$us 300 millones

Santa Cruz, 13 (PRESENCIA). "El equivalente a 300 millones de dólares existe en la reserva forestal "El Chore", en riqueza potencial, y que en cualquier momento, puede ser aprovechada en beneficio del país", declaró el ingeniero Gilberto Hinojosa, en entrevista concedida a PRESENCIA, a tiempo de referirse a las proyecciones económicas que ofrece la naturaleza cruceña en la región denominada "El Chore" para la industria maderera.

Esta reserva forestal establecida por Decreto Supremo No. 07779 del 3 de Agosto de 1966, es motivo del trabajo tesonero de parte de un equipo de técnicos del Ministerio de Agricultura que se encuentran empeñados en convertirla en un ejemplo en la ordenación forestal nacional. "El Chore", comprende aproximadamente 900.000 hectáreas en las provin-

cias Ichilo y Gutiérrez (ex-Sara) de este Departamento.

Está conformada por bosques secundarios, con árboles viejos semi-deshojados, de mediana y gran altura. Está irrigada por aguas procedentes de numerosos ríos y riachuelos; la temperatura de la región -término medio-, es de 25 grados centígrados.

IMPORTANCIA

Esta reserva, constituye en sí, un plan piloto nacional de ordenación forestal. Su importancia, es fundamental para la riqueza forestal frente a la desorganización y falta de control que impera sobre el particular en el país, más aún, cuando se aplican métodos rudimentarios en este campo, sobre todo, en el aspecto selectivo, sistemas que responden exclusivamente a intereses personales en

perjuicio de la economía nacional.

La reserva forestal "El Chore", persigue entre otros objetivos, la eliminación completa de los antiguos sistemas de explotación selectiva en los centros estrictamente forestales, haciendo que los recursos naturales renovables no se desperdicien y, por el contrario, se aproveche al máximo, tratando de que la política forestal se conduzca bajo los signos de conservación, ordenación técnica y aprovechamiento racional de los recursos que en ella se encuentran.

También, según criterio de los responsables de "El Chore", se busca unificar las fuerzas de técnicos y entidades gubernamentales con las inversiones privadas para llegar a la concepción exacta de la misión del técnico, en relación a las organizaciones privadas para la explotación de la riqueza forestal.

CARACTERISTICAS

La vegetación es esencialmente boscosa, de tipo tropical húmedo, siempre verde y con considerable precipitación pluvial. Contiene las principales especies maderables, tales como la mara, que se encuentra en una proporción de 1.5 metro cúbico por hectárea en toda la extensión de la reserva; asimismo, existe ocho, palo maría, yesquero, amarillo, sangre de loro, tejeque, tajiho, además de otras 230 especies maderables y alrededor de 4.300 especies vegetales.

En la reserva forestal "El Chore" -los técnicos del Ministerio de Agricultura- están abocados a dos actividades fundamentales: ordenación e investigación forestal. La ordenación consiste en el talado de árboles maduros con fines de producción, cuidando que queden en pie los árboles jóvenes; la marca de los árboles que deben

conservarse como padrones o semilleros para abastecer las necesidades de los viveros y llevar a cabo la regeneración natural y reforestación. En este capítulo, también se contempla la instalación de viveros, funcionando actualmente dos; Púlpito y Encomada con 17.000 ejemplares.

Mientras tanto, la investigación forestal comprende varios aspectos, entre ellos, el establecimiento de un herbario regional que servirá de base para un nacional; la creación de una filoteca para establecer un muestrario nacional; la instalación de un muestrario dendrológico a fin de clasificar mecánicamente el tronco, el árbol y el tipo y espesura de tejidos por los cuales está formado; disponer una estación meteorológica para obtener datos exactos sobre las precipitaciones pluviales, temperatura y humedad; la adaptación de especies exóticas que tengan rápido desarrollo y utilidad comercial.



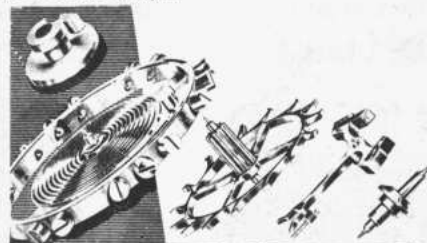
La reserva forestal "El Chore" cuenta con propio financiamiento por el valor comercial de sus maderas. Se otorga determinadas áreas para la explotación a empresas particulares, previa aprobación de los requisitos exigidos. Actualmente, trabajan 15 empresas sobre una extensión de 250.000 hectáreas. "El Chore" abarca 900.000 hectáreas. Arriba, un grupo de técnicos aprecian los trabajos de una empresa maderera.



A medida que se incrementa la industria maderera del país se requiere nuevos mercados de colocación. La mara o caoba nacional, durante 1967 alcanza a 12 millones de pies, en su explotación, el consumo de Bolivia oscila a 7 u 8 millones. El resto, a excepción de 1 millón que es exportado a los E.E.U.U. de N.A., está almacenado. Aquí, un árbol perteneciente a la especie de el Amarillo cuya madera es utilizada en construcciones.

SEÑOR RELOJERO:

Compre sus fernturas originales y herramientas, de procedencia suiza, en



RELOJERIA "LA PAZ"

Distribuidores exclusivos para Bolivia
Comercio 848 - Casilla 1102 - Teléfono 12796

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

LICITACION No. 58/67 - TERCERA CONVOCATORIA

SEGUROS

Y.P.F.B. comunica a las Compañías de Seguros interesadas en participar en la Licitación No. 58/67 para el seguro de Baterías Campamentos que, el plazo de la tercera convocatoria para presentación de propuestas vence el día lunes, 22 de Enero a hrs. 18.- Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros 40 Piso, oficina No 401 del edificio YPFB en esta ciudad, en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades legales.

La Paz, 11 de Enero de 1968

LA GERENCIA GENERAL

Y.P.F.B.

INGENIERO ELECTRONICO

El Centro de Tecnología Petrolera de Y.P.F.B. requiere los servicios de un Ingeniero Electrónico con experiencia y dominio de inglés.

Los interesados deberán presentarse en la oficina de la Gerencia de Relaciones Industriales de Y.P.F.B., Calle Bueno No. 41, 2do. Piso.

La Paz, 12-I-68

LA GERENCIA GENERAL

Teléfonos Automáticos de La Paz S.A.

COMUNICADO URGENTE

Nos complacemos en comunicar a los señores accionistas y usuarios en general, que las secciones Facturación, Acciones y Caja atenderán al público a partir del día Lunes 15 del presente mes, por haber concluido sus labores para el Balance General.

La Paz, 12 de Enero de 1968.

Depto. de Relaciones Públicas.

AVISO Rect. 0001/68

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Facultad de Filosofía
y Letras Rol de Exámenes
de Ingreso

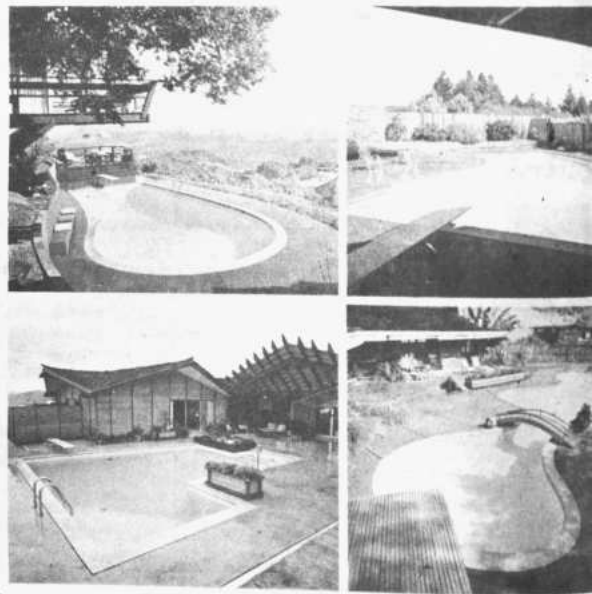
5 de febrero: GRAMATICA
7 de febrero: HISTORIA DE BOLIVIA
9 de febrero: LOGICA

Tódos los exámenes serán recibidos a partir de horas 16 p.m. en la Facultad de Filosofía y Letras (Piso 11 Edif. Central).



La riqueza forestal de la reserva "El Chore" de acuerdo a informaciones de los técnicos, es evaluada en unos 300 millones de dólares. Allí, existen más de 230 especies maderables y numerosas especies vegetales. Esta conformada por árboles viejos semi-deshojados de apreciación que no se aprecia en esta fotografía.

¿POR QUE NO POSEER PISCINA



Le da una Plus-Valía a su Hogar

EQUIPO DE CALIDAD
PARA PISCINAS

Jacuzzi

TECNA LTDA.
LA PAZ Plaza Perez Velasco 781
Casilla 4360 Tel. 24597
SANTA CRUZ Junín No 229
Casilla 401 Tel. 3141



En el valle de Cochabamba, un grupo de periodistas y universitarios tuvo oportunidad de evaluar el desarrollo agrícola, resultado de los progresos alcanzados con semillas escogidas en plantaciones de trigo. El desarrollo comunal ha sido incrementado mediante la auto ayuda.

COMO TRABAJA LA COMISION NAL. DE LA ALIANZA PARA EL PROGRESO

iniciativa de la oficina de la Panamericana en La Paz, realiza sus actividades desde la Comisión Nacional de Alianza para el Progreso, entidad creada mediante Decreto Su-

objetivo es el de asegurar el enlace, en los programas de desarrollo económico y social del país, entre los sectores públicos y privados; asimismo, su misión está encaminada a coadyuvar una adecuada información general al país, realizando consultas con la opinión

pública, relativas a los programas de la Alianza para el Progreso.

Es de conocimiento público que la Alianza constituye el esfuerzo conjunto y multilateral de los países americanos encaminado a que los propósitos y recursos de organismos internacionales alcancen los objetivos de la Carta de Punta del Este: desarrollo económico, justicia social y libertad política.

La Comisión Nacional de la Alianza funciona a través de una Asamblea General, un Comité Ejecutivo, Secretaría General y Subcomisiones, cuya acción coordinada recibe el apoyo del Gobierno. El Presidente de la institución es el Dr. René Ballivián y Secretario General el Sr. Gastón Urrutia. Además integran el Directorio representantes de organismos públicos y privados.

Un somero balance de sus actividades en 1967 evidencia la positiva labor cumplida en el cumplimiento de su cometido.

Un hecho que sobresale es el Seminario Laboratorio de Análisis y Evaluación de Proyectos, que tuvo una duración de seis semanas a cargo de dos técnicos economistas enviados por la OEA. Este curso auspiciado por la OEA, la Comisión Nacional de la Alianza para el Progreso y la Facultad de Economía de la UMSA. Los resultados obtenidos en el seminario fueron exitosos. Los 40 profesionales que participaron tuvieron la oportunidad de estudiar, analizar, discutir y aprender interesantes temas relacionados íntimamente con el desarrollo nacional.

En el mes de julio visitó La Paz, el Presidente del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, CIAP, Dr. Carlos Sanz de Santamaría. Las entrevistas que sostuvo con el Primer Mandatario ministros de Estado y representantes de sectores públicos y privados, sirvieron para evaluar el curso que sigue la Alianza en nuestro país.

En agosto, la Comisión Nacional se asoció al homenaje del sexto aniversario de la firma de la Carta de Punta del Este, evocando la memoria del forjador de la Alianza el malogrado Presidente Kennedy.

En la exposición sobre proyectos de desarrollo, participó con un stand la Comisión Nacional simbolizando la contribución de la Alianza a las grandes y pequeñas realizaciones constructivas.

La juventud también tuvo oportunidad de interesarse por lo que es y hace la Alianza, al dar a conocer su opinión en un concurso para estudiantes de secundaria. Dos estudiantes, de ambos sexos se hicieron acreedores a un viaje a los Estados Unidos. Ascensión Cruz, de padres mineros, fue uno de los ganadores.

Otros acontecimientos destacados fueron las dos giras realizadas por las principales obras de la Alianza en el país, y tuvieron la virtud de hacer una evaluación franca y sincera de los alcances de la Alianza. Las obras visitadas comprendieron desde la enorme planta hidroeléctrica de Corani, proyectos de desarrollo caminero y agropecuario, el incentivo a la actividad privada, hasta los programas menores, pero de gran aliento, como son los de autoayuda comunal. Las dos giras realizadas, por separado, comprendidos grupos, uno integrado por periodistas y universitarios, y el otro por diputados y senadores. El éxito obtenido ha justificado para que en el presente año, representantes de otros grupos de actividad, observen de cerca esta política del desarrollo económico y social.

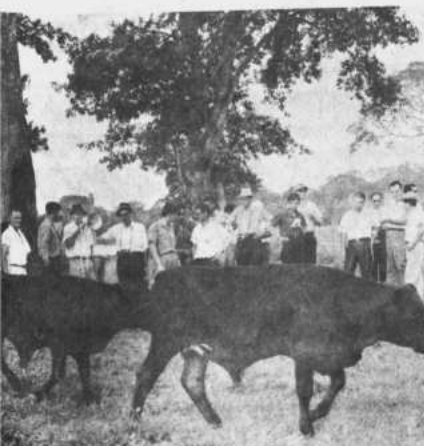
Otros planes para este año, dentro de la actividad de la Comisión Nacional de la Alianza para



grupo de profesionales economistas participó en un Seminario Laboratorio de Análisis y Evaluación de Proyectos, organizado en La Paz. Dos técnicos de la OEA participaron como instructores.



Cochabamba, un grupo de parlamentarios visita las refinerías de Valle Hermoso. Diputados y senadores evaluaron principales obras de la Alianza en el país, al participar una gira.



En la Estación Agrícola de Valle Hermoso, un grupo de parlamentarios y universitarios, entre el Gobierno nacional y la Alianza para el Progreso.

ISSA... GANO EL PRIMER "GORDO" DEL AÑO 200 MILLONES



Sr. SANTIAGO ISSA, casado, padre de 3 niños, hermano del conocido "Galero" internacional, poseedor del billete entero 38196 resultó favorecido en el sorteo del 3 de enero de 1968 con 200 MILLONES DE BOLIVIANOS...I, primer "GORDO" del año.

TRES POTOSINOS COBRARON 600 MILLONES DE BOLIVIANOS

El premio mayor del sorteo de la Navidad de 1967, fue cobrado por Jorge Aquino G., Severino Avilés A. y Ernesto Yutronic, este último hizo efectivo su premio por intermedio del Banco Nacional de Bolivia. Los afortunados son residentes de Potosí.

...Y PARA NO OLVIDAR 500 MILLONES DE BOLIVIANOS COBRARON CINCO CRUCEÑOS

Cinco ciudadanos cruceños cobraron 500 millones de bolivianos, premio mayor del sorteo de la Navidad de 1966. Los jugadores que se convirtieron en millonarios ese año fueron Ana Patiño, Sara Chávez C., Delfín Peinado R., Gilberto Becerra y Casiano Arrázola.

EN CADA SORTEO DE LOTERIA NACIONAL, CIENTOS DE PERSONAS COBRAN MILLONES DE BOLIVIANOS EN PREMIOS IMPORTANTES EN TODO EL PAIS



UD SERA EL PROXIMO
120 MILLONES
(Premio mayor)

Listos para ser entregados a Ud.

JUEVES 18 DE ENERO

¡CONFIE EN LOTERIA NACIONAL, COMO CONFIRARON LOS QUE HOY SON MILLONARIOS.

Lo que se sabe ahora

Cómo John Kennedy sondeó al "Che" Guevara para apartar a Cuba de la Unión Soviética

Por GREGORIO SELSER
Servicio Especial de
INTER PRESS SERVICE

Buenos Aires.- A seis años de distancia de la reunión de Punta del Este, de la que emergió la Alianza para el Progreso como alternativa para conjurar los movimientos de guerrillas que se oteaban en la lontananza de toda América, las revelaciones de un periodista francés, que a su vez promovieron las de un diputado brasileño, ha vuelto a poner sobre el tapete uno de los más apasionantes misterios de la historia del continente:

¿Qué fue lo que conversaron en secreto el asesor y amigo personal del Presidente Kennedy, Richard Goodwin, y el entonces Secretario de Industrias de Cuba, Ernesto "Che" Guevara, en la habitación de una lujosa casa de Montevideo donde se celebraba una fiesta? ¿Se discutió la posibilidad de que Cuba se apartara del bloque socialista, eventualidad que, de producirse en efecto, justificaría ampliamente a los presidentes Arturo Frondizi de la Argentina y Janio Quadros del Brasil, llamados a efectivizar esa "nueva política" en nombre de Estados Unidos, explicaría igualmente la misteriosa razón por la cual ambos gobernantes recibieron a Guevara y dieron con ello lugar a las conocidas peripetias políticas subterráneas?

LAS REVELACIONES
DE DANIEL GARRIC

La revista italiana "L'Europeo" acaba de publicar un artículo firmado por el periodista francés Daniel Garric, en el que sostiene como tesis fundamental que la entrevista de Richard Goodwin y Ernesto Guevara en agosto de 1961 tuvo como propósito esencial evaluar las posibilidades de que Estados Unidos a través de Argentina y Brasil, sustituyeran a la Unión Soviética en la ayuda económica que esta estaba prestando a Fidel Castro, como medio idóneo para seguir conservando a Cuba dentro del campo político occidental.

Que fue uno de los testigos juramentados de que esa conferencia secreta se realizó aun cuando no tuvo acceso directo a ella, era entonces corresponsal del "Le Figaro". Según sostiene ahora, si Guevara y Goodwin, o, lo que es lo mismo, Kennedy hubiesen llegado a un acuerdo, tal vez hoy los militares no estarían gobernando a la mayor parte de los países de América Latina, ni los guerrilleros estarían infestando sus selvas y montañas.

Entre otras de sus aseveraciones, Garric sostiene la siguiente "por lo menos una vez, el entonces Ministro de Industrias de Cuba procuró negociar "alguna cosa" con Estados Unidos. Paradojalmente, esto ocurrió cuando las relaciones entre ambos países estaban más tensas que nunca; estoy en condiciones de hablar con conocimiento de causa, porque participé de ese encuentro, que he mantenido hasta ahora en riguroso secreto, tanto en cuanto a su génesis como a sus pormenores".

El periodista francés admite con honestidad que ignora concretamente qué se dijeron ambos delegados durante los más de 120 minutos de conversación; dice que no está en condiciones de saberlo con certeza, pero que ciertas indiscreciones y sobre todo los acontecimientos que siguieron a esa entrevista, le permiten deducir que allí se fijaron las bases de un proyecto que seguramente, hubiese modificado la historia de América Latina:

"En primer lugar -dice Garric- quedó establecido que para solucionar los problemas pendientes entre Cuba y Estados Unidos, los dos países restablecerían sus relaciones en el campo técnico, otro aspecto me fue confirmado, un año más tarde, por el ministro brasileño de relaciones exteriores, Santiago Dantas. ¿Es verdad, le pregunté, que los Estados Unidos hubieran provisto al Brasil y a la Argentina de medios suficientes para que los más grandes países de América del Sur ocuparan el lugar de la Unión Soviética en facilitar la ayuda económica indispensable para que el régimen castrista sobreviviera? En otras palabras. ¿Es verdad que se pensó en aceptar



John F. Kennedy

al régimen de Fidel Castro como integrante de la familia latinoamericana".

"Las cosas no se presentaron en una forma tan explícitamente contestó" el ministro Dantas. Pero efectivamente, se llegó muy próximo a algo de esa naturaleza".

En su artículo, Garric recuerda que tiempo después de esa entrevista, perdieron su investidura presidencial tanto Quadros como Frondizi, este último después de "una patética apelación al Presidente Kennedy". Su tesis se redondea del siguiente modo:

"El presidente norteamericano no quiso o no pudo responder a Frondizi. Ya era sabido que los propios militares norteamericanos no apoyaban la política liberal de su presidente en relación con América Latina y vemos todavía sus tentativas de solucionar el problema cubano. Esos militares disponían en el continente de sólidos medios de acción", en ocho meses, todo el dispositivo "revolucionario", o como me parece más exacto definirlo, "reformista" de América Latina, fue desmantelado, la Alianza para el Progreso quedó convertida en una magnífica pieza de retórica, un monumento erigido a lo que pudo ser y no fue".

EL DIPUTADO ALVES
CONFIRMA A GARRIC

Como Garric mencionara, entre los periodistas testigos de esa entrevista secreta a Hermano Alves, entonces corresponsal de "Jornal do Brasil" hoy diputado por el Movimiento Democrático Brasileño (MDB), el diario cártico consideró pertinente que debía requerir la opinión de su ex empleado.

El muy cotizado Alves no solo confirmó a Garric sino que aportó detalles suplementarios sobre los adeudos de la entrevista, ya que sobre su verdadera índole poco podía aseverar con entera seguridad, aclaró, en tal sentido, que se había establecido un compromiso de honor entre los cuatro periodistas que entonces estaban en el secreto de la entrevista: "El mismo, Garric, Arides Visconti (de "O Globo") y Juan de Onís, del "New York Times" (entonces destacado en Río de Janeiro y hoy ante las Naciones Unidas), Alves se conectó con Guevara a través de un periodista amigo suyo de la Habana; de Onís, obviamente amigo de Alves y quizás de Goodwin, habría en unión de este último logrado romper el cerco de mutismo tras el que se refugiaba Guevara llevando de su desconfianza hacia todo lo que oliere a "yanqui". Sobre todo, Guevara se negaba a conceder entrevistas "exclusivas" y, especialmente, a solas.

Conociendo de esa peculiaridad, Alves tuvo una entrevista informal con Guevara en compañía del célebre profesor de economía Celso Furtado, de su colega Canuto Mendes de Almeida y del diputado Aroldo Carvalho-entonces de UDN y hoy partidario de ARENA-, es los tres miembros de la delegación brasileña a la conferencia de Punta del Este. De esa reunión informal Alves olfateó -según lo refiere ahora- la impresión de que el gobierno cubano procuraba una fórmula de convivencia, en el plano continental, que aliviasa la presión de Estados Unidos, entonces muy intensa". Alves transmitió al día siguiente su impresión a Onís y Garric. No tardó Onís en revelar a Goodwin, a su vez, no desperdiciaría alguna oportunidad en que pudiese conversar discretamente con el Ministro de Industrias cubano sin compromiso alguno, salvo el de que comunicara mediante memorándum al presidente Kennedy un resumen de la entrevista. No fue necesario mucho más para que se lograra el encuentro, el que tuvo lugar en la residencia de Gerson Augusto Da Silva, delegado permanente del Brasil ante la ALALC, por supuesto con pleno conocimiento y aprobación del embajador Edmundo Barbosa Da Silva. La residencia estaba situada en Montevideo, y se aprovechó la circunstancia de una recepción, a la que asistieron unas 40 personas, para celebrar la reunión.

Esta pasó casi desapercibida para la mayoría de los invitados. En una habitación recoleta, a la que sin embargo llegaban, atenuados, los ruidos de la orquesta (Garric titula a su nota, precisamente, "La sambia de Kennedy con el Che Guevara"), tomaron asiento Goodwin, Guevara, el embajador Barbosa Da Silva y un diplomático argentino destacado en la conferencia, Horacio Rodríguez Larreta. De pie, como convidados de piedra, Alves, De Onís, Garric y Visconti aguardaban no darse cuenta de que perturban la iniciación de la histórica reunión. Habría si Garric quien reparó en los sugestivos silencios de los contrarios: él invitó a sus colegas a abandonar la habitación. A partir de ese momento, el cuarteto de alto nivel estuvo dentro por espacio de más de dos horas.

¿Por qué asistió a la reunión Barbosa? ¿Por qué Rodríguez Larreta? ¿Podría Guevara, en verdad, tentar, a pesar de su conocida aversión a toda posibilidad de avenencia, salidas que no coincidieron con la línea "dura" de la que él era, precisamente, la máxima expresión? ¿Cree, en verdad, Guevara, en la eventualidad de tales salidas, él, escéptico por naturaleza, revolucionario por profundísima convicción, "endurecido" por propias experiencias en las cuales la caída de Arbenz en 1954 había sido el primer hilo, y la invasión de Cuba de Cochin, en abril de ese mismo año de 1961, el último y definitivo para

los se desarrollaron- que el Presidente argentino recibió en Olivos al Ministro de Cuba no solamente porque el enfoque concertado en Uruguayana meses antes prevía situación en los cuales Brasil y Argentina podían desempeñar papeles de primera magnitud en la solución de los graves problemas de América Latina, sino porque pudo escudarse -habida cuenta durante toda su presidencia- en el antecedente previo de la reunión de Goodwin con el rebelde de Sierra Maestra.

La atenta lectura de los diarios de la época establece con claridad que uno de los argumentos claves de que se valdrá Frondizi para ammoronar la embestida golpista subsiguiente a la visita de Guevara a Buenos Aires, es el de que si un emisario y amigo personal del Presidente Kennedy pudo sin ambages ni hesitaciones reunirse con el ministro cubano, ¿qué razón habría para que el no pudiese hacerlo del mismo modo, más todavía si se atiende al hecho esencial de que la Argentina mantenía entonces relaciones normales, diplomáticas y comerciales, con la República de Cuba?

Por aquella misma época hubo rumores muy difundidos, aunque no trascendieron a la letra impresa, de que antes que Goodwin, otro misterioso emisario del Presidente Kennedy había mantenido con Guevara una mucho más prolongada conversación. Se habló de un abogado estadounidense, perteneciente al equipo harvardiano que privaba en Washington, cuyo nombre no apareció registrado entre los integrantes de la numerosa delegación de Estados Unidos a Punta del Este. Actuó al margen de esta delegación, para cuya inmensa mayoría seguramente era totalmente desconocido. Pero jugó un papel destacado, paralelo al de Goodwin, en interesar a Guevara en la búsqueda de soluciones pacíficas a las diferencias cubano norteamericanas, aunque al precio, quizás inevitable, de una revisión total, por parte de Castro y Guevara, de su política apoyada en el bloque socialista. Se llegó a mencionar una conversación de no menos de tres horas entre ese misterioso abogado y el Che, y de una urgentísima tarea de traducción del Memorandum de la entrevista, al inglés y al castellano, que demandó muchas decenas de cuartillas prontamente remitidas, respectivamente, a los mandatarios de Estados Unidos y Cuba.

Es harto verosímil, en todos los casos, que tanto Frondizi como Quadros estimaron posible esa solución para retener a Cuba dentro del sistema panamericano. La idea, por otra parte, está explícitamente expuesta en numerosas declaraciones del presidente argentino, tanto como en la de sus panegiristas, defensores y biógrafos. No creemos violar secreto de estado (Pasa a la página 7)

reformularle su desafección hacia Estados Unidos? Son preguntas estas que ni Garric ni Alves han contestado, o apenas insinúan como hipótesis. Alves entiende que Goodwin quiso que participase el brasileño Barbosa, porque la actitud conciliatoria de Itamarati se prestaba a una posible intermediación entre Washington y La Habana, "con el objetivo de apartar a Cuba de la órbita soviética". Garric dice que Rodríguez Larreta fue puesto al tanto de lo que ocurría por él, pero no indica por qué pudo "participar personalmente" de la reunión. Prescindiendo de los detalles accesorios, cabría aceptar en principio la conclusión de Alves, de que "constituyó un esfuerzo de conciliación entre representantes de Cuba, Estados Unidos, Brasil y Argentina y, más tarde, casi inmediatamente después, fue un testimonio más de como los acontecimientos promisorios fueron estropeados por elementos de la extrema derecha".

En el título de esta crónica hemos planteado tanto para el lector como para nosotros mismos tres preguntas: ¿Trajo Kennedy de apartar a Cuba de la Unión Soviética? ¿Qué pasó en la entrevista Goodwin-Guevara? ¿Qué pasó en la entrevista Frondizi-Guevara? Obviamente, según los hemos relatado, ninguno de los cuatro periodistas está en condiciones sino de hacer conjeturas, del mismo modo que nosotros. Salvo que Goodwin se haya franqueado con De Onís y Barbosa con Alves. Y los cuatro callen en cuanto a las primeras preguntas aunque se expresen en datos de periferia. Aun así, esas conjeturas no están lejos de ser ciertas, si nos atenemos a los acontecimientos que sobreenviron, el principal de los cuales fue la caída de Janio Quadros, y la casi-caída, al mismo tiempo, de Arturo Frondizi. En este último caso, los indicios permiten colegir -y así lo sostuvimos en crónicas escritas en la época en que esos acontecimientos



Ernesto Che Guevara

reformularle su desafección hacia Estados Unidos?

Son preguntas estas que ni Garric ni Alves han contestado, o apenas insinúan como hipótesis. Alves entiende que Goodwin quiso que participase el brasileño Barbosa, porque la actitud conciliatoria de Itamarati se prestaba a una posible intermediación entre Washington y La Habana, "con el objetivo de apartar a Cuba de la órbita soviética". Garric dice que Rodríguez Larreta fue puesto al tanto de lo que ocurría por él, pero no indica por qué pudo "participar personalmente" de la reunión. Prescindiendo de los detalles accesorios, cabría aceptar en principio la conclusión de Alves, de que "constituyó un esfuerzo de conciliación entre representantes de Cuba, Estados Unidos, Brasil y Argentina y, más tarde, casi inmediatamente después, fue un testimonio más de como los acontecimientos promisorios fueron estropeados por elementos de la extrema derecha".

En el título de esta crónica hemos planteado tanto para el lector como para nosotros mismos tres preguntas: ¿Trajo Kennedy de apartar a Cuba de la Unión Soviética? ¿Qué pasó en la entrevista Goodwin-Guevara? ¿Qué pasó en la entrevista Frondizi-Guevara? Obviamente, según los hemos relatado, ninguno de los cuatro periodistas está en condiciones sino de hacer conjeturas, del mismo modo que nosotros. Salvo que Goodwin se haya franqueado con De Onís y Barbosa con Alves. Y los cuatro callen en cuanto a las primeras preguntas aunque se expresen en datos de periferia. Aun así, esas conjeturas no están lejos de ser ciertas, si nos atenemos a los acontecimientos que sobreenviron, el principal de los cuales fue la caída de Janio Quadros, y la casi-caída, al mismo tiempo, de Arturo Frondizi. En este último caso, los indicios permiten colegir -y así lo sostuvimos en crónicas escritas en la época en que esos acontecimientos

OFICINA

Se precisa con urgencia una oficina pequeña en las inmediaciones de "Presencia". Ref.: a los teléf. 11125 - 10460.

PIONERA EN CONSULTORIA NACIONAL

Una organización que así cumple con Bolivia



- Proyecto para la Ampliación del Ingenio Azucarero de Guabirú. Mayo 1961. (Funcionario CBF).
- Proyecto del Ingenio Azucarero de Bermejo. Julio 1962 (Funcionario CBF).
- Fábrica de Llantas y Neumáticos en Cochabamba, Diciembre 1965.
- Estudio de Mercado y Proyecto de Factibilidad Económica de la Fábrica de Cemento en Cochabamba, Diciembre 1966.- Junio 1967.
- Proyecto para la Fábrica de Madera Terciada, Laminada y de Enchapes en Santa Cruz, Enero 1967.
- Estudio de Ingeniería y Factibilidad Económica de la Planta Industrial del Madero Frigorífico de Monteagudo, Chuquisaca, Octubre 1967.
- Proyecto de factibilidad de la Fábrica de Alimentos Balanceados para el Ganado en Cochabamba, Noviembre 1967.
- Proyecto de Factibilidad de la Fábrica de Aceite de Cusi en Santa Cruz, Enero 1968.

Ing. DAVID TEJADA ANDRADE

EL DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL A TRAVES DE PROYECTOS ESPECIFICOS

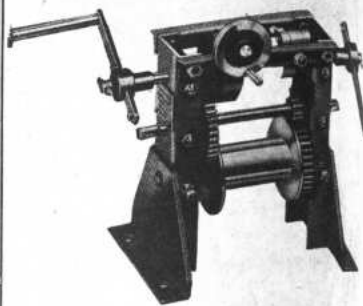
Casilla No. 2665

Teléfono No. 25142

La Paz - Bolivia.

GUINCHES MANUALES

"THOMPSON"



Capacidad de 1/2 a 2 toneladas

IMPORTADORA ZBINDEN & CIA. S.A.

LA PAZ

Sucursales:

Cochabamba - Santa Cruz - Tarija - Montero

I.B.E.I. (SOPOCACHI)

INSTITUTO BOLIVIANO DE EDUCACION INTEGRAL (Ricardo Mujía Final)

Inscripciones

Kindergarten, primaria y secundaria hasta 5o curso. Inscribe a sus niños en el colegio de la zona, fundamente para dar una educación integral esmerada. Las siguientes ventajas:

- a) Proximidad para los niños de Sopocachi.
- b) Movilidad propia para los niños de zonas alejadas.
- c) Garantía en el estudio. La organización especial permite integrar los programas. Para nosotros no hay que extensos, ni tiempos cortos.

Nuestros alumnos realizan todo el trabajo de aprendizaje en el colegio.

LE INFORMAMOS

a) Que nuestros alumnos de 5o. y 6o. curso de primaria, alizado el pasado año de 1967 la siguiente cantidad de trabajos de Aritmética, 29 Lec. de Medidas, 42 Lec. de forma, 33 Cálculo Mental, 188 Lec. de Cálculo Mecánico, 183 problemas, 74 Lec. de Gramática, 78 Lec. de Ortografía, 37 Lec. de composición, 37 Lec. de vocabulario, 14 Lec. para puntar, 49 Lec. de Ciencias, 23 Lec. de historia, 17 Lec. ca, 19 Lec. de geografía, 123 Lec. de Inglés, 31 de Religión, Educ. Física, 45, de labores y Economía Doméstica, Religión, etc.

b) Que cada año reajustamos nuestros planes y mejoramos para conseguir mayor aprovechamiento de nuestros alumnos.

c) Que nosotros no le engañamos con calificaciones falsas.

d) Que el pasado año hemos intervenido por primera vez nuestro 4o. curso de Secundaria en el concurso de la Ingeniería obteniendo el 3er. lugar en Química y el 5o. en Física.

e) Que hemos obtenido tres premios y tres menciones en el concurso de investigación histórica:

1er. premio: medalla de oro Ana María Seifert Jofré, 2do. premio: medalla de plata Lucio Antelo Lasi, 3er. premio: medalla de plata, Carlos Mendizábal.

Curso de Sec.

1era. mención honrosa: Mireya Velasco, 4o. curso de Sec. 2do. mención honrosa: Loretta Lopes Da Cruz, 3er. Sec.

3era. mención honrosa: Gerardo Avila, 1er. curso de Sec. f) Que esperamos la autorización del Sr. Alcalde Municipal para construir dos modernos pabellones, piscina, cine, etc. g) Que nuestras pensiones son, todavía sumamente bajas.



aluminio

ALCAN
Calamina Corrugada de Aluminio Alcan

El mejor techo para el trópico.

IMPORTADORES
VELHO & CO. S.A.C.

AV. CAMACHO 1377
EDIFICIO SAENZ 1er piso
TELEFONOS 23411 y 23412
CASILLA 144-LA PAZ

¿Le sangran las encías?

Ascoxal
EN TODAS LAS FARMACIAS DE LA REPUBLICA

LA PUERTA



ALGUIEN que debimos amar,
al fondo de la tierra,
repite nuestros nombres.

Espacio sobre espacio,
hueso y óxidos,
conoce nuestra voz, nuestros pasos;

sumérgese en el tiempo de la sombra
como un pozo frío.

Pero los muertos salen de la tierra
como raíces y alambres,
se mueven
recogiendo nuestro pobre silencio a cuestas
y nuestras últimas palabras.

Por los rescoldos de los lugares recónditos,
abren sus manos y nos llaman.

Alguien, ¿de quién el recuerdo
se oculta en los zaguanes, ahueca la noche
que recogerá nuestra tristeza
cuando
no haya nada más que un largo muro
y se haya perdido la memoria
de aquel "perdona nuestras deudas",
lejano y bueno?

Alguien, recogida sustancia,
alguien únicamente precedido
de algún dolor extraño
viene
y queda entre nosotros, sin rostro,
con una escudilla en la mano
para cobrar su tributo.

Los muertos recogen nuestro descreimiento
y, de pronto, nos muestran el silencio
por donde pasará el olvido
como una gacela herida.

LUIS FUENTES RODRIGUEZ

TAMAYO DE GREIFF

Por GABY VALLEJO C.

VAMOS a empezar aclarando que, este artículo, no es precisamente un paralelo entre Franz Tamayo y León de Greiff. Un paralelo supone: semejanzas o diferencias bien concretas; permitiendo, para cada característica, otra equivalente u opuesta; además, las comparaciones se suceden hasta agotarse. El presente estudio se empeña en una comparación, es cierto, pero sólo de algunas afinidades o analogías evidentes en ambos poetas. Tamayo, no es más que, un tanto semejante a de Greiff y de Greiff un poco parecido a Tamayo. Sin embargo, este parecido es inmediatamente notorio. El boliviano que lee a de Greiff, conociendo a Tamayo, identifica espontáneamente a ambos poetas, aun sobre todas las grandes diferencias que existen entre ellos y que los hacen, Tamayo -el más señero poeta boliviano- y de Greiff -el maestro en la poesía colombiana-. Veamos algunos ejemplos:

TAMAYO

Hilo de agua tranquilo,
Si sabes el sigilo
que en mis trillos instilo,
oh dilo, acuátalo hilo,
dulce hilo, dilo, dilo,....

DE GREIFF

Se afila,
titila,
cintila;
destila;
frágiles notas
donde el cegado rulseñor ensaya.

Conocemos el fragmento perteneciente a Tamayo, está en "La Prometeida" y corresponde o contiene las VOCES DEL RUISEÑOR Melifrón. En el fragmento equivalente, del poeta de Greiff, está ya expresada la palabra que permite la identificación: RUISEÑOR, correspondiendo las demás palabras a las "FRAGILES NOTAS" del rulseñor que ensaya. Se identifican en la temática aunque tengan la leve diferencia de que en el primer fragmento, están las voces del rulseñor, y en lo segundo, es la descripción acústica de las voces del rulseñor. Por otra parte, vemos también, la identidad en la técnica imitativa de sonidos. Comparando los fragmentos nos hallamos ante la escogencia de palabras esencialmente musicales y de casi idénticos sonidos, que por otra parte, casi son los mismos sonidos en ambos poetas.

TAMAYO

Oh SON que el bosque cela
y ULULA, alela y vuela.

DE GREIFF

... todo el coro ULULA,
la macabra CANCIÓN que el conjunto regula.
la luna sigue lela
lela,

Al igual que en el ejemplo anterior, la semejanza no es solamente formal. A la palabra SON corresponde la palabra CANCIÓN - del coro-, que en ambos casos ULULA. La semejanza acústica, está en la elección de palabras consonantes entre sí, y lo más admirable, entre ambos fragmentos.

Veamos algo más:

TAMAYO

MI SILENCIO es más que el
mar QUE CANTA.

DE GREIFF

Escucha el SILENCIO QUE CANTA
sin garganta.

En estas breves expresiones tenemos dos palabras iguales, con tan idénticos contenidos expresivos, que de sólo leer uno, de ellas nos hace recordar la otra.

TAMAYO

Se embriaga de amor si besa Rosas y más rosas, rosas y
exánime más rosas,
el raso rosa de su risa rosa- una de natura, las otras de raso..
cida.

DE GREIFF

En primer lugar tenemos la búsqueda de un mismo elemento: rosa, aunque una sea la rosa-flor y la otra, la rosa-color. En torno de ese elemento se produce el juego poético de musicalizar con sonidos similares o iguales.

Pasamos a la segunda semejanza inmediata entre ambos poetas: la elección o invención de palabras que se acomodan a la situación poética del momento de la inspiración o composición. Invención necesaria, ya sea por la musicalidad o por el valor conceptual que quieren darles a las nuevas palabras, ya que las aprendizadas, las conocidas, las sabidas, no llevan la nueva situación poética y es necesario inventar. Es el gran capricho poético de buscar lo que va más allá de la lengua heredada.

veamos un ejemplo:
TAMAYO.- Oblíquelo eloquio, umbríloco deliquio.
DE GREIFF.- Oh piélagos que asorda griseo clango: equale.
A continuación tenemos palabras encontradas en las producciones de ambos poetas, cuyo origen y contenido conceptual, nos ha sido muy difícil averiguar:
TAMAYO: nelumbos, éxules, tonán, súplice, inulta.

Presencia literaria

La Paz, Bolivia, Domingo 14 de Enero de 1968. Casilla 1913.

DIRECTOR: JUAN QUIROS

DE GREIFF: nublá, melhibleo, abisales, occiduos, freda, drolático.

La presencia de términos compuestos, derivados, de factura personal es abundante en los dos poetas:

TAMAYO: vorticosa, logofrónico, brotoloio.
DE GREIFF: deslunada, multironto, aladinea, xeherazadesco.

intercolumnio, subentidos.

Quién podría decir que estos versos no son producto del profundo y alado Tamayo, siendo sin embargo de León de Greiff?

Métese en el silencio. Si no mudo
fue el genio sordo: nunca tuvo el fácil
parleo de la grácil,
vozno del rudo.

Silencio y soledad. No hay otro escudo:
es el único escudo estar desnudo.

(Secuencias)

... soledad es caracola
que el mar recata en su espiral de ola-
mutismo es el silencio metido entre sí mismo-
-vagancia es enseñar, sólo enseñar, sin cavilancia-

(Solaces de Pasión y Pascun)

Vagando el pensamiento en el tras-sueño
surgieron Segismundo, Hamlet, Fausto,
y entre la sola soledad silenciosa.

(Solaces de Pasión y Pascun).

Los ejemplos se sucederán inagotablemente. El lector colombiano que conoce a de Greiff, se hallaría frente a perplejidades semejantes a las nuestras, si leyera páginas de Tamayo.

Por otra parte, las preferencias literarias, permiten una nueva identificación: ambos buscan el pesimismo sensual de Omar Khayyam, ambos escriben scherzzos que juegan con la profundidad, ambos se evaden de la realidad poética de sus países y buscan la belleza de las culturas lejanas. Finalmente, los dos pertenecen a generaciones contemporáneas y son poetas de minorías: el arte por el arte.

Por JEAN VELLARD

EL CONCEPTO DEL ALMA ENTRE LOS INDIOS AMERICANOS

Ciertos conceptos abstractos no pueden ser investigados directamente entre los pueblos que no alcanzaron todavía el grado de desarrollo. No son, sin embargo, totalmente extraños a estos grupos pero no son muy claros que ellos y no saben exponerlos.

Para estudiarlos debemos recurrir a métodos indirectos.

Dentro de esta categoría entran todas las investigaciones relativas a nuestro ser espiritual. ¿Qué opinan al respecto los indígenas americanos de los grupos más diversos?

Analizando sus diversas creencias relativas al concepto de la enfermedad, a la muerte, a la vida futura, es posible llegar a una percepción bastante exacta de sus ideas relativas al ser espiritual del hombre.

Es uno de los problemas que más me preocupan en los últimos años. Numerosos indígenas americanos poseen al respecto conceptos idénticos o muy cercanos. Hecho profundamente perturbador para los filósofos, gran número de esos indígenas americanos no tienen la conciencia de la unidad espiritual del hombre. Creen que albergamos en nuestro cuerpo diversas entidades de naturaleza y de propiedades muy distintas que se separan en el momento de la muerte.

contacto con la civilización moderna, puede recoger buenos datos relativos a su concepto de la enfermedad.

Estos indios creen que cada parte de nuestro cuerpo es animada por un principio especial cuya pérdida por obra mágica y su reemplazo por un principio dañino es la causa de todas las enfermedades. El brujo curandero y sus ayudantes llaman durante horas, en voz alta, con una gritería perfectamente ordenada, al alma fugitiva, chupando al mismo tiempo la parte enferma. El brujo puede también, en casos graves, tomar un estupefaciente muy activo, el fijo, que después de un período de excitación lo hace caer en un torpor profundo; durante este estado su propia alma sale de su cuerpo y comienza la búsqueda del alma extraviada.

Se trata de un caso típico de enfermedad provocado por el robo del alma. Estas primeras y lejanas observaciones chequeadas nos mostraban dos categorías diferentes de alma, de jerarquía muy distinta, y fueron el punto de partida de mis investigaciones posteriores sobre el mismo tema en los grupos más variados.

Nos ocuparemos en primer lugar de la naturaleza de esta alma cuyo robo provoca la enfermedad. Es el tema más difundido y más fácil de estudiar. Esta creencia se vincula con el concepto muy antiguo de almas múltiples que desempeñan funciones diversas en nuestro ser. Se encuentran tanto entre los cazadores del Chaco como entre las poblaciones andinas, entre tribus de la selva amazónica y más allá en grupos mexicanos y Norteamericanos.

y entre los lejanos cazadores del gran norte del Canadá.

Al contacto del cristianismo el tema primitivo se ha modificado pero ha penetrado muy profundamente en los grupos mestizos de América.

En las regiones andinas este concepto del robo del alma tiene una muy amplia difusión, y permite un buen análisis de su evolución.

El indio aymará termina la mayor parte de sus oraciones, sea a sus achichilas, sean a la Pachamama o a la Virgen María, por una curiosa invocación, pidiendo que su alma, su ajayu no sea robada.

Este temor se manifiesta en las ocasiones más diversas y parte de la medicina andina está dominada, como ya vimos anteriormente, por esta idea del robo del alma. Todos los estados patológicos de causa exterior u orgánica manifiestan, a los cuales el indio no puede dar un origen nítido: las amemias, los estados caquéticos, la tuberculosis, las enfermedades crónicas en general, constituyen el cuadro clínico de la pérdida del alma. El origen es el susto. El enfermo, pasando junto a un sitio repentinamente peligroso, o alcanzado por un remolino de tierra o por un brusco remolino de viento ha tenido un súbito malestar, una sensación de miedo. No es el miedo en el sentido común de la palabra sino un estado brusco de depresión que a veces, puede pasar casi desapercibido.

Es la interpretación común. Sin embargo, ancianos yati de la región de Jesús de Macha establecen una diferencia entre el susto o caída del alma, enfermedad más benigna que puede ser tratada con remedios sencillos a fin que el alma vuelva al cuerpo o a lo más que

obligue al curandero a ir a recogerla en el sitio del susto; y el robo del alma, mucho más grave que necesita una intervención energética, a veces una lucha directa contra los espíritus enemigos y en caso de imposibilidad de recuperar el alma hacen necesarias ceremonias especiales como el truku para dar al enfermo el alma de un animal sacrificado con este fin.

Esta interpretación me parece la más antigua.

El cuadro clínico del susto o de la pérdida del alma se complica a menudo con perturbaciones síquicas, agravando el estado del paciente. Bajo esta doble forma: alteraciones orgánicas crónicas y alteraciones síquicas, se presenta en general el cuadro clínico del mal de susto, muy conocido por todos los médicos y también los antropólogos que trabajan en los Andes.

Sobre la causa real del susto, la opinión indígena, tanto la del enfermo como de sus familiares o del curandero es unánime. El enfermo ha perdido su alma, robada por algún espíritu. A veces el enfermo recordará el lugar y las circunstancias del susto. El brujo, consultando las hojas de coca o con otros medios adivinatorios, confirmará sus declaraciones o, al contrario descubrirá el origen del daño y su autor.

No hablaré de las múltiples clases de espíritus que pueblan el universo de los Andes. Recordaré sólo que al lado de espíritus siempre peligrosos -no diré malos, esta acción de buenos y malos es muy relativa- también espíritus en general bondadosos para un grupo, pueden enojarse cuando no reciben las atenciones merecidas. Hasta los Achichilas protectores de un grupo pueden

robar las almas de sus descendientes cuando se sienten abandonados.

En agosto precisamente todos los espíritus tienen la boca abierta, gritando de hambre.

Antes de analizar el concepto que el aymara tiene respecto a la naturaleza de esta alma, de este ajayu cuya pérdida es causa de enfermedad, deseo mostrar rápidamente las transformaciones de estas creencias entre otras poblaciones andinas en proceso de cultura.

En el centro del Perú el mestizaje físico y cultural es mucho más profundo que en el Altiplano. En medio de tradiciones que desaparecen poco a poco, la creencia al susto y al robo del alma, permanece siempre fuerte, pero evoluciona paulatinamente.

No son los espíritus secundarios, es la tierra, la Pachamama que roba y come a las almas. La Pachamama conserva su carácter de diosa protectora pero como entidad fuera del cristianismo posee un cierto poder mágico y reemplaza a todos los otros espíritus cuyo recuerdo se va borrando.

En el norte argentino, en Jujuy y Catamarca, es también la Pachamama la causa directa del robo del alma. Es ella la que agarra las almas.

El concepto del Mal del susto evoluciona igualmente. El alma cristiana, bautizada se vuelve independiente del cuerpo físico; no puede ser robada. Es el ánimo, un espíritu vital de categoría secundaria, cuya salida del cuerpo ocasiona el susto.

El indígena no es siempre capaz de establecer una diferencia nítida

entre alma y ánimo. Sin embargo la primera es totalmente independiente del cuerpo y sobrevive a la muerte.

El segundo está unido al cuerpo físico, desaparece a la muerte y es sensible al poder de los espíritus paganos. Esta interpretación del susto por el robo o la pérdida del ánimo existe en todo el centro y el sur del Perú desde Cuzco hasta Cajamarca y Lambayeque.

En otras regiones del Norte, en la costa del Perú, más aculturados todavía, el susto es atribuido a la pérdida del espíritu del enfermo. Se transforma en enfermedad de menos importancia, a simples alteraciones más o menos pasajeras.

Entre las poblaciones más alejadas de la influencia indígena, entre los mestizos muy aculturados, el mal de susto es sólo enfermedad de los niños. Recibe, en un período más adelantado de degradación cultural, una nueva interpretación. No es más el ánimo del niño que ha sido robado, es su ángel de guardia que se aleja.

En fin, en la parte central de la costa del Perú, el mal de susto pierde toda vinculación con el robo del alma. Traduce apenas estados mórbidos mal definidos atribuidos a un miedo real causado al enfermo por motivos diversos como el encuentro de brujos, de fantasmas, de fuegos fatuos que lo asombraron. Son las últimas manifestaciones de la creencia en el robo del alma.

LOS MÉTODOS DE TRATAMIENTO contribuyen al esclarecimiento de los diversos conceptos de los Andes respecto a la naturaleza

le llega el turno al último: fray An-
truos alados. ¿No le de-
brujos disfrazados?

Por JUAN JOSE COY

(Passa a la pàg. 4)

cería el nombre de alma si no lo fuese dado por todos los pueblos indígenas. A veces única desempeña el papel de agente coordinador de nuestro equilibrio vital; a veces múltiple anima cada parte de nuestro organismo.

El concepto de numerosas pequeñas almas alojadas cada una en un órgano o en miembros distintos, independientes unos de los otros, parece muy antigua y se encuentra en las tribus más alejadas de la cultura moderna. Estas almas son comunes a los hombres y a los animales, permitiendo su intercambio. Desaparecen a la muerte o superduda puede ser una de las causas de la muerte.

El soplo vital tiene cierto parecido con esta última clase de alma pero no se confunde con ella. También de naturaleza animal, no puede ser robado ni desaparecer por un tiempo. La muerte es la consecuencia inmediata de su salida del cuerpo.

Este breve análisis muestra cuán compleja es la noción que el indígena americano tiene respecto a la naturaleza de nuestro ser.

Al lado del cuerpo físico y material el ser humano está constituido por diversas entidades, algunas invisibles como el alma cristiana o el doble que después de la muerte conserva nuestra personalidad y está destinada a una nueva vida cuyo término no se puede prever. Otra alma diferente da sus poderes a los brujos.

Otras son de naturaleza semi-espiritual y semi-material, a veces se manifiestan a los hombres bajo aspectos diversos o de fantasma y desaparecen después de una existencia libre más o menos larga. Otras participan más todavía de la naturaleza material y son predecesoras; pertenecen a este grupo el alma o las almas cuya pérdida o ausencia provoca la enfermedad. En fin el soplo vital cuya separación provoca la muerte inmediata.

Además múltiples agentes invisibles pueden penetrar por accidente en nuestro organismo y producir disturbios diversos.

Los filósofos, como dije al principio presentan serias objeciones a este concepto indígena de la personalidad humana. Nos hemos limitado a relatar sus creencias. ¿No tendrían los amerindios

EL CONCEPTO DEL...

el concepto de la unidad del ser humano?

Según sus creencias el hombre después de la muerte se divide en varias entidades, a veces antagonistas, que siguen destinos diversos.

¿No sería para el nativo de América un modo sencillo de traslucir la complejidad de sentimientos que cada uno de nosotros puede experimentar? Nuestro modo de pensar, nuestras reacciones cambian en el transcurso de la vida. A veces nos extrañamos de haber cometido en el pasado tal o cual acción.

Una escritora y pensadora francesa, la Duquesa de la Rochefoucauld ha publicado últimamente un ensayo muy fino sobre esta sensación de pluralidad que a veces experimentamos. Su pensamiento se acerca al de los indígenas americanos.

El concepto de la unidad de nuestro ser es más bien un concepto reciente para la humanidad, fruto de meditaciones u observaciones de numerosas generaciones.

La misma noción de la complejidad del ser humano existe en casi todas las tribus americanas.

Los guaraníes de la selva paraguaya poseen una serie de palabras derivadas de a, angaya, alma, espíritu para designar conceptos tales como fantasmas, soplo, suspiro, estados de enfermedad, creencia y otras más.

En el siglo XVII, un jesuita francés, el Padre de Tertre, ha recogido entre los Caribes de las Antillas la creencia que el hombre posee 3 almas distintas: una que anima el corazón otra que se manifiesta por los latidos del pulso y de las arterias y la tercera que se aloja en la cabeza. La del corazón va al cielo para ser feliz, después de la muerte; las otras dos se transforman en meboyas, espíritus malos causa de todas las desgracias que afligen a los hombres.

Los caribes negros actuales de Honduras conservan ideas muy parecidas a las de sus parientes del siglo XVII. El hombre posee también tres almas.

cuarenta años. Otra cosa es que me he desprecupado de la propaganda y repugno el gregarismo. "Vivimos en un siglo," ha dicho Muret, "en que el reclamo es una potencia. Cuando un publicista se bombea en los periódicos, el vulgo dice: 'He ahí uno que vale'." Pero si el trabajo en silencio, resulta que no hace cosa de provecho. ¡Ay del que no tiene algo de charlatán! El reclamo se apoya en la imbecilidad humana, es decir, en la insensatez.

Y es que, por otra parte, sufrimos también en el país en silencio, la ominosa dictadura de las capillas literarias. Son grupúsculos cerrados y excluyentes de gente que, doctorada por sí misma en el arte, se ha atrinchado en sus prejuicios y egoísmos formando una especie de sociedad de socorros mutuos que tiene formulada su lista olímpica de Dioses Mayores y Menores en el Mundo de las Letras. Dioses que viven en adoración recíproca y en sistemática obra de recíproca exaltación y de reclamo. Gente para la cual nada vale quien no ha recibido el espalardazo de su refrenda, no se ha inscrito en sus registros divinos y no se ha aborregado en su aprisco. Ellos, los Grandes, manejan el clipé de los escritores nacionales "consegnaos". Ellos dan paso al "Imprimatur" y llevan también el índice de los reprobos.

Y para terminar ya con tema tan ingrato, acerca del cual no deseo hacer polémica: Me sé si D. Augusto Guzmán pedirá disculpas a Job, Sumo Sacerdote y dispensador de títulos y favores, por haber tenido la osadía de mencionarme como escritor nacional sin su visto bueno. Yo se las pido desde luego muy humildemente por que se me hubieran honrado con esa cita sin mi consentimiento. Alentar al conciudadano? Por qué! Hay que deprimirlo, y si intenta surgir, hay que aplastarlo sin piedad.

Por lo demás, tampoco sé si algún día el país y sus hombres se librarán por fin de estas lacerias. De estas mezquindades propias de almas miserables y turbias a las que alarma y enoja que al prójimo sea elogiado, o se quiera mencionar por una vez. Incapaces de una mayor trascendencia, que sirva a la superación y a la grandeza de una Patria de pigmeos espirituales?

Carlos Walter URQUIDI

7/1-68

CARLOS WALTER EN CAPILLA

¿Qué contestarle a un señor tan vanidoso y fatuo como es el que aparece en esta nota? Que ha escrito muchos artículos; también centenares de personas los han escrito y con más calidad. ¿Habrá, por eso, de incluirlos en un severo estudio de "La literatura boliviana del siglo XX"?

Si alguien debería enojarse no es él sino don Augusto Guzmán, a quien le critiqué su excesiva bondad. Pero, don Augusto no se ha enojado; es un hombre de talento.

Nuestro buen hombre dice que no quiere polémicas. Es lo único sin flatulencias que hay en su nota.

¿Quién va a polemizar con él?

JOB

JOY Y LAS CAPILLAS LITERARIAS.

En el último número de "Presencia Literaria", el anónimo comentarista que, escudado en el seudónimo de "Job", se ha dedicado a pontificar ex-cathedra en el terreno de las letras, se ha hecho víctima gratuita una de sus destemplanzas. En el caso que, al referirse a un reciente estudio de Augusto Guzmán publicado en "Bibliografía Boliviana", Job dice: Guzmán "analiza de sana y muy original la literatura boliviana del siglo XX, pero se olvida de algunos nombres. En cambio, inserta otros que, como el de Carlos Walter Urquidí, no sé a título de qué están..." Y es claro, se hace pagar su ignorancia. Si, lo sabía, bastaba preguntárselo a quien, acaso por estar mejor informado o por ser más generoso, ha publicado tan innegable exceso, pero no había por qué adelantarse a ofender sin motivo a quien no le ha hecho daño alguno.

Quizá entonces Guzmán le habría dado a conocer que he sido profesor de Castellano, de Literatura y de Filosofía por varios años en los Colegios Secundarios de Cochabamba; que, además de innumerables libros míos, la prensa nacional ha publicado juicios críticos que en diversas oportunidades he escrito sobre trabajos o libros de Carlos Medina, Walter Montenegro, Eduardo Ocampo Moscoso, Dionisio de Pereira, Augusto Guzmán, Porfirio Díaz Machicao, Manuel Fontaura Argandoña, Joaquín Salcedo; que soy Vicepresidente de la Sección Boliviana de la Cultura de la Academia Nacional de Ciencias, y que, en tal calidad, formé parte del Jurado que en 1963 confirió Premios Nacionales en distintos géneros literarios, habiendo sido el único Vocal que redactó y publicó sus opiniones sobre las obras presentadas. Las de Fernando Ortiz Sanz, Amado Canelas, Jorge Ovando, Raúl Utrero Reiche, Julio de la Vega, Hugo Blym, entre otras.

Que he sido fundador de la Sociedad de Geografía, Historia y Letras de Cochabamba; y, parte del Jurado de la Sociedad de Escritores y Artistas de Bolivia en 1936. Pereira lo hizo constar en "Presencia" del 14 de agosto de 1967.

Y que tengo además publicada media docena de libros: Uno sobre temas filosóficos y los demás sobre temas jurídicos. En esta materia, la jurídica, la Pan American Union ha hecho desde 1947 sucesivas y renovadas ediciones en inglés de mi "Statement of the Laws of Bolivia", libro internacional de consulta único en su género y que presta innegable servicio. Todo esto, yo creo, es también obra literaria. A menos que Job piense que no lo es sino la relativa a versos, a cuentos y a crítica por pedestres que sean. Y podría ser que piense así, porque cuando sólo se ve "por el ojo de la cerradura", no se ve realmente, sino que apenas se "atisba", y se corre el riesgo de ver mal o de ver chueco, y eso mismo dentro de un horizonte físico y mental muy estrecho.

Pero, por encima de todo, parece que el asunto es muy claro: Ni me pedido a mi buen amigo Augusto Guzmán que me confiera el inapreciable honor de citarme entre los escritores bolivianos, (ya lo hizo antes Enrique Fitot en su Historia de la Literatura Boliviana), ni me cuando entre los que no vacilarían en vender su alma al diablo por figurar. No aspiro a notoriedad alguna y la fama me ha tenido siempre sin cuidado. Job puede estar tranquilo en este orden: Jamás le disputaré un mendrugo de popularidad. Esp queda para quienes desconfían de valer por sí mismos. He escrito mucho al traves de más de

CÉSPEDES. Me alegro del retorno de Augusto Céspedes al periodismo. Su presencia en un vespertino paceño inquietará a más de uno. Controvertido y todo, Céspedes es una firma que garantiza un mayor público de lectores. A sus 63 años de edad, el autor de "Sangre de mestizos" se muestra aún combativo. ¿Volverán los tiempos de "La Calle"?

BRASIL. Cada vez se hace más tensa la situación de las relaciones Iglesia-Estado en el Brasil. Los militares de derecha brasileños encarnan a 52 sacerdotes. El ejército hace allanamientos a parroquias en busca de "material subversivo". ¿Quo vadis, generales?

LORA. Los Amigos del Libro acaban de lanzar el primer tomo de "Historia del movimiento obrero", original de Guillermo Lora. Este libro inicia con buenos augurios el movimiento bibliográfico del presente año y revela a un excelente historiador. La investigación realizada por Lora es extraordinaria.

ZONA FRANCA. "Zona Franca" es una "revista de literatura e ideas" editada en Caracas, Venezuela. El número 51, noviembre de 1967, trae un artículo de Manuel Pedro González titulado "Reparos al Premio Rómulo Gallegos". En dicho comentario, González despotrica contra los organizadores del premio y contra el novelista peruano Mario Vargas Llosa. Cosas que pasan...

BOLIVIA. La sección "Estafeta de los hispanoamericanos", a cargo de mi amigo Raúl Chivarrí, (LA ESTAFETA LITERARIA, Madrid, número 383) está dedicada a la película "Ukamau", del inteligente Jorge Sanjines, y a cuatro libros de autores bolivianos: Marvin Sandi, Gonzalo Romero, Tristán Marof y Humberto Guzmán Arce. Gracias, Raúl.

CORTAZAR. Como haciendo eco a nuestra nota del domingo pasado, "La Estafeta Literaria" consigna, en el mismo número, 383, trabajos de dos escritores

argentinos no tomados en cuenta en los números extraordinarios. Se trata de Victoria Ocampo y Julio Cortázar. Pero aquí viene lo sabroso...

CHE GUEVARA. Cortázar ¿poeta?, uno se pregunta después de leer los ridículos y pésimos versos publicados por Cortázar en "La Estafeta Literaria". Están dedicados a Ché Guevara. Para que vean que no son cosas mías, voy a transcribirlos sin intención de mellar el buen prestigio de narrador que se ha ganado el autor de "Rayuela":

"Yo tuve un hermano.

No nos vimos nunca pero no importaba

Yo tuve un hermano que iba por los montes mientras yo dormía.

Lo quise a mi modo, le tomé su voz libre como el agua caminé de a ratos cerca de su sombra.

No nos vimos nunca pero no importaba, mi hermano despierto mientras yo dormía,

mi hermano mostrándome detrás de la noche su estrella elegida".

Aquí terminan los versos. Perdonen mis lectores por esta muestra de mal gusto, pero no pude vencer la tentación. Julio Cortázar: zapatero, a tus zapatos. . .

CORONA. Y ya que estamos hablando de poesía, les voy a decir que me ha llegado un ejemplar de "Corona poética en honor de Antonio Machado", bello libro editado por el Ministro de Información y Turismo de España. Los textos son poéticos. Don Antonio se merecía un mejor homenaje poético. La impresión de la "Corona. . ." es sencillamente hermosa. Las ilustraciones de Navarro son estupendas. En esta época de auge económico uno se pregunta si España encontrará su poeta. Hasta ahora sólo escuchamos versificadores retóricos, secos y anticuados.

ATEISMO. La "Enciclopedia

del ateísmo contemporáneo" es una obra monumental y actualísima que se está editando en lengua italiana, francesa, inglesa y alemana. Se dice que esta obra contribuirá al diálogo entre creyentes y no creyentes. La "Enciclopedia. . ." es obra de los padres salesianos de la Facultad de Filosofía de Roma.

BEDREGAL. Las declaraciones de Alvaro Bedregal en Moscú dejan helado hasta al más recalcitrante comunista. Según la agencia Novosti (v. "Jornada", 9/1-68), el diputado pirista exaltó las magnificencias de la revolución bolchevique y prometió divulgar en su patria todas aquellas grandezas. Estaré atento a las conferencias que promete Alvaro.

ALMARAZ. Sergio Almaraz pronunció una conferencia en Cochabamba. Según el corresponsal de PRESENCIA, el autor de "El poder y la café" habrá dicho que el cochabambino tiene un individualismo muy arraigado cuando está en su tierra y que posee un "yo colectivo" cuando se encuentra fuera de ella. Por otra parte, Almaraz expresó que el cholo es un tipo mediocre. . . (Esto ya lo habían dicho Arguedas, Tamayo y compañía)

ARAGON. El escritor francés Louis Aragon ha sido incorporado a la Academia Goncourt. Aragon tiene 72 años, participó en el movimiento suprarrealista francés junto a Breton y Eluard, y muchas obras suyas han tenido resonante éxito en la Unión Soviética. A pesar de su filiación comunista, últimamente sólo ha publicado poemas de amor.

BIBLIOGRAFIA. Juan Siles Guevara, el joven historiador y Director del Departamento de Literatura del Ministerio de Cultura acaba de entregarnos una importante obra: "Contribución a la bibliografía de Gabriel René Moreno". Es un fruto arduo, seguramente de varios años de investigación. Contiene el fichaje de 257 trabajos de y sobre René Moreno. La obra es realmente una valiosa contribución bibliográfica del joven historiador.



ARTESANIA. Últimamente vi varias exposiciones de trabajos artesanales realizados por campesinos. Cerámicas, tejidos y tapices constituyen estas muestras que alcanzan niveles de alta calidad. Los trabajos, aunque ejecutados por comunidades campesinas son dirigidos, generalmente, por voluntarios extranjeros, quienes también cumplen una misión que debe ser reconocida. Lamentablemente, en muchos casos parece que esta dirección no sólo interviene en la técnica, sino en el tema. De ahí que se aprecia en los trabajos algunos temas completamente exóticos y que difícilmente pueden llegar por sí solos a las comunidades campesinas nacionales.

PINTOR. Fernando Montes pintor boliviano que reside hace muchos años en Londres, presentó sus últimos trabajos en una exposición realizada en la sala de la Unión Panamericana, en Washington. La muestra fue muy elogiada, especialmente porque la expresión de este artista se ha mantenido inalterada, y fielmente a su espíritu boliviano. Motivos de nuestro país se vieron en esta

La primera el anígl, espíritu vital o animal que se manifiesta por los latidos del corazón, desaparece con la muerte. La segunda, iuani, la naturaleza espiritual, se aloja en la cabeza y va al cielo cristiano después de la muerte. En fin el afurug, doble del cuerpo, de naturaleza mixta, semi-material y semi-espiritual, queda material sobre la tierra, pudiendo manejar los deudos del muerto, y testar a los deudos cuando los ritos fuesen muy peligrosos cuando los ritos fueran en este caso se vuelve fantasma; en este caso a los hombres. Existen ritos que permiten liberar a los deudos terrestres y facilitar de los vínculos del cielo con el mundo. En otros lugares, como ya vimos, el afurug es asimilado por los caribes cristianos, el ángel de la guarda. Entre los Botocudos del Brasil existe la creencia de que el hombre posee 5 almas distintas que aparecen en épocas diferentes de la vida. La primera se manifiesta a los 4 o 5 años. El brujo tiene el privilegio de una 6.ª alma.

Los indios Cunas de Paraná atribuyen las enfermedades al robo de nuestras diversas almas por una de nuestras almas o los brujos los espíritus del mar y los brujos conocen largos cantos mágicos para devolverla al enfermo. Los indios cazadores del Canadá, los Kris por ejemplo de la Bahía de Hudson, poseen ideas idénticas.

TRAPECIO LITERARIO

Por GUILLERMO GONZALEZ DURAN

Cuando el pensamiento se me va de vacaciones, la imaginación suele quedar como dueña de la casa y aquí algunas de sus frecuentes tramoyas urdidas en el trastienda de mi razón.

LE INTERESABAN los partidos políticos; pero él los quería enteros, y siempre los hallaba partidos y repartidos. Esta era una especie muy fecunda; proliferaba en hombres pequeños.

No se sabía qué admirar más, si la estatura o el orgullo de aquel personaje; pero de todos modos, era tan alto, que mal decir afirmaba que ninguna idea llegaba a su cabeza. Se cimbraba como copa de árbol con el viento de las almas ajenas.

Y ella se enamoró, y dicen que lo hizo tan perdidamente, que el amor penetró muy hondo en sus sentimientos, de modo que no pudo hallarlo después en parte alguna, y es que en la vida la traspasó, y por eso los amores pasaban por ella y ninguno le quedaba. La gente decía más bien que era su amiga la que pasaba por el amor.

Era un hombre difícil de conocer, impenetrable; cambiaba tanto sus estados de ánimo, que cuando moría en sus labios, toda su rostro formaba el cortejo fúnebre.

Vefía la imaginación, en uno de sus ocios, al contemplar paisaje, cómo el camino coqueteaba con la sierra acariciando los contornos, mientras la sierra voluptuosamente se daba a su sombra en el largo brazo de su amante según su recato, porque la brisa, que no llegaba a ser viento, incapaz de levantarle las faldas.

muestra. Una atmósfera de lejania, añoranza presentaron las obras de Montes.

TEATRO. Parece que el Teatro Nacional Popular está despertando. En días pasados se presentó ante el público con una comedia de Mery y ahora anuncia dos obras: de Ionesco y Sergio Suárez. La actuación del TNP no estuvo mala, pero siendo como es, la única entidad teatral oficial, debe desahogarse. Espero que ha de convertirse en la guía de la buena actividad teatral.

DIRECTORA. ¿Qué ocurrió en la Municipalidad de La Paz? Una información que consignaba "El Diario" señalaba que la Directora de Cultura de la Alcaldía había renunciado por motivos de salud. A los dos días PRESENCIA desmentía la información, señalando sugerentemente que Alcira Cardona—según sus propias afirmaciones—estaba "más sana que muchos". ¿No piensan ustedes que hubo algún pedestre interés en la noticia sobre la supuesta renuncia?

CURMI. Un grupo de muchachos que se agrupan bajo el nombre de "Curmi" realizaron el jueves una simpática reunión en la que hubo teatro y folklore. Estuvo todo bien, muy especialmente la actuación de la pareja de protagonistas de la obra de Chejov. Felicitamos a los muchachos. Felizmente está surgiendo en nuestro medio jóvenes inquietos por la actividad artística. La semana anterior había elogiado la inquietud de los muchachos de "Marquetalia", hoy aplaudo al grupo "Curmi".

SUAREZ. Para que sepan mis lectores que me entero de todo, aquí va una noticia. Mi amigo Sergio Suárez Figueroa, dramaturgo que está dando buenas sorpresas últimamente, recibió los agradecimientos por su trabajo de la empresa periodística en la que era redactor de notas culturales. Aún no vi a Sergio, pero me dicen que está impasible e incluso, de buen semblante. Antes de saber la noticia de ese desdicho, leí en PRESENCIA LITERARIA un poema de Sergio.

PHOENIX. "Los Cantores

Numerosos otros grupos del Norte o del Sur, crean una gran variedad de las almas. Estas almas son suficientes para mostrar la difusión de estas creencias en el continente.

Es entre los esquimales el concepto alcanza su mayor desarrollo. El brujo esquimal, el shamán o un buscador de visiones, como el brujo de Chiriquí, el hombre poseedor de almas, las taruk que viven en diversas partes del cuerpo, la pérdida es causa de la enfermedad, ahí la importancia de la educación y de los tambores sagrados y medicina esquimal.

Más allá del Continente americano encontramos creencias muy interesantes en el Sud Este de Asia, en los montes siberianos y en el Vietnam, en diversas partes de la India, la iniciación del brujo es el privilegio de un alma pura, igual que el de los brujos de los Andes y de los Andes de los Andes.

Y como conclusión: me interesa por la etnografía, la Historia de las religiones, el estudio comparado de las creencias relativas al concepto de las almas, con las creencias, aporta nuevos argumentos para elucidar el origen de los pueblos.

Marina.

de Phoenix", con

klórico norteamer

vo en La Paz. Su

ción fue breve per

Voces bien templ

monizadas. Los l

tos también tien

de calidad. El dir

conjunto, Ned Wri

teroso por nustra

especialmente pr

pretada por Alfred

guez. Manifestó su

estudiarla. No sé s

cumplido. Ya me

CHINO. Otro vis

tranjero que nos

la música de su p

profesor chino

Chung. En una agr

lada que se realiz

bajada de su naci

tó una serie de ex

trumentos musical

tigua China. El pr

Ming Chung demostr

celentes cualidades

co.

ESULTORA. S

que la escultora

Saavedra de San

sentará una expo

terracotas proxim

Estoy esperando l

ción de esa muestr

la fotografía que

sencia", parece q

buena. Ojalá que

ilusión. Consue

sa del director cin

fico Jorge Sanjine

entre otras pelícu

mau".

FOLKLORE. El

co grabado por

Alfredo Domínguez

Favre y Ernest

"Folklore", es n

La llegada de esta

ha jerarquizado l

tación de nustra

ra esperada desde

cho tiempo. Const

quisito ejemplo pa

se dedican al fol

no para ser copia

ra ser estudiado

refiere a una inte

propia, nueva y d

MARINA. Nuestr

dora artística por

cía, Marina Nue

prepara nuevas e

en el extranjero.

Por: LUIS PEÑARANDA BELTRAN

desvertebrada económica y geográficamente, con escasez de caminos y vías de penetración para vincular regiones alejadas con los centros urbanos, el problema de las telecomunicaciones constituye un problema prioritario del Estado, tal como son la construcción de carreteras, vías férreas y otras obras de infraestructura impostergables.

Desde este punto de vista, el Plan Básico Nacional de Telecomunicaciones que está siendo impulsado por ENTEL, forma parte lógica y natural de los planes generales de comunicaciones destinados a promover el desarrollo económico y social del país. Más de una vez se explicó en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) que, con la creación de un sistema efectivo de comunicaciones, se vinculan los centros de producción con los de consumo, se promueven una serie de procesos económicos, sociales, industriales, demográficos y se permite un flujo de personas y poder hacia los sectores más necesitados, se abren posibilidades para nuevas actividades industriales y comerciales.

mercías. El programa de desarrollo económico y social respalda particularmente en las ciudades, en las que se incrementan considerablemente todas las actividades, especialmente la industrial comercial, las telecomunicaciones, las comunicaciones, los cuales, actualmente son insuficientes y responden al requerimiento cada vez mayor de las necesidades nacionales e internacionales. Estas actividades se incrementan a través de los modernos que son utilizados actualmente en la mayoría de los países de América Latina, a través de planes de corto y largo alcance, que se han desarrollado y se ha lanzado un plan que podrá ser realizado sólo con un financiamiento exterior, debido a que el país no cuenta con recursos para llevarlos a cabo. El programa de desarrollo económico, que por su magnitud, requiere de varios millones de dólares.

ENTEL, comprendiendo que se trata de una obra de progreso nacional ha elaborado cuatro planes y un proyecto denominado de "transición". Para su efectivización, a través del Ministerio de Economía Nacional, ha presentado una solicitud de crédito por un monto de 9.000.000 de dólares al Banco Interamericano de Desarrollo, cuyas gestiones se encuentran muy adelantadas.

Los hitos subsiguientes a esa entrevista, son escasos pero decisivos en la historia del continente:

- 1) El 18 de agosto, Guevara viaja a Buenos Aires y se entrevista con los dirigentes del "Movimiento de Liberación Nacional" encabezado "por las Fuerzas Armadas Revolucionarias".
- 2) El 19 de agosto, Guevara viaja al Brasil, es recibido y condecorado por el Presidente Quadros;
- 3) Horas después, el mismo día, se entrevista con el presidente de Uruguay de Carlos Lacera, que se extenderá hasta el día 25;
- 4) El 25 de agosto, Quadros renuncia con un documento en el que expresa que "fui derrotado por la reacción" y "que voy a abandonar por guita esta nación por la que siento un verdadero amor";
- 5) La liberación política y económica, la única senda que hubiera permitido el progreso y la justicia social efectivos que el generoso pueblo brasileño se merecía.

En este momento, el presidente Frondizi resiste las arremetidas golpistas, se niega a romper con Cuba y seguirá resistiendo el que se le empuje en esa dirección hasta que en Punta del Este, de nuevo, por cinco meses más, se reúna el grupo de coraje civil. El voto que el sector ultraderechista estadounidense necesita para expulsar a Cuba de la OEA, no será empero, argentino. La pobre y sufrida Halcí, a través de un juego de negociaciones, se verá obligada a abandonar al señor vergonzado, aportará su sufrimiento.

Kennedy, Frondizi y Quadros, habían fracasado en su intento.

**SABER-DA APLOMO
SABER IMPONE
QUIEN SABE, TRIUNFA**

LEA:
"LOS QUE TRIUNFAN"
ELECIONES PAULINAS
Código 627 La Paz

Se requieren encuestadoras, con experiencia, para trabajo de investigación (trabajadoras sociales, universitarias de últimos cursos, encuestadoras, etc.), con preferencia con conocimiento de aymara.

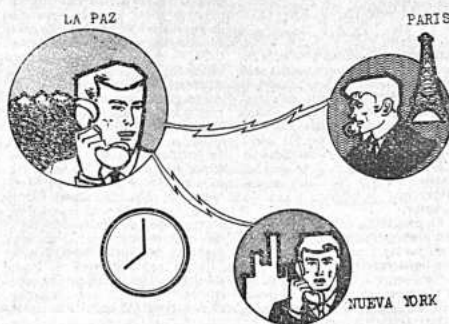
Informaciones: Centro de Estudios de Población (CEP)
Goitia 42
Días 10, 11, 12 y 15 de enero
Horas: 14:00 a 18:00

LICITACION No. 56/67 - AMPLIACION
3a. CONVOCATORIA
Seguros

A solicitud de las compañías de Seguros interesadas en participar en la Licitación No 56/67 para el Seguro de Tanques de Almacenaje Guayaquerín, se amplía el plazo de presentación de propuestas hasta el día lunes 22 de Enero a las 18.-

Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros 4o Piso, oficina 401 del edificio YPFB en esta ciudad, en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades legales.

La Paz, 11 de Enero de 1968
LA GERENCIA GENERAL



Existirá un enlace internacional con el Brasil por línea abierta de onda portadora (Carrier), utilizando la postación del Ferrocarril Corumbá-Santa Cruz. Su costo estimado es de \$us. 1.264.000 dólares. La contribución de ENTEL sería de \$us. 313.000.

Hace pocos meses llegó al país una misión de alto nivel del BID y tomó conocimiento de tal solicitud. Los expertos que integraban dicha comisión requirieron de ENTEL abundante documentación y detalles sobre el Plan Nacional de Telecomunicaciones, que fue enviada oportunamente a la oficina

central del BID en Washington. Hasta ayer ha estado en el país el Presidente del BID, Felipe Herrera acompañado de otros expertos y altos funcionarios de esa entidad, y ha vuelto a hablar del mencionado crédito porque representa un proyecto de prioridad para el país.

Nuevo método de narcosis

Agencia NOVOSTI

El arsenal de los anestésicos que se emplean en cirugía se ha enriquecido con uno más. Científicos del Instituto de Cirugía A. Vishnevski, de la Academia de Ciencias Médicas de la URSS, han empezado a aplicar en la práctica por primera vez en la Unión Soviética la neuroleptanalgesia.

Los trabajos para desarrollar este método se realizaron en el laboratorio de anestesiología, bajo la dirección del profesor Ti-

grán Darbinián, Doctor en ciencias médicas.

— Hoy son inconcebibles las operaciones quirúrgicas sin narcosis, dice el profesor y por eso la anestesiología busca constantemente nuevos métodos para anestesiar.

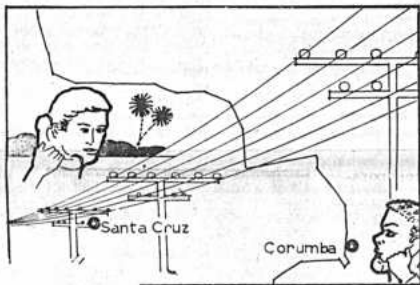
El desarrollo en general de la cirugía, en los últimos diez años, y particularmente de la cirugía pectoral, han dado un gran impulso al progreso de la anestesiología. En las clínicas quirúrgicas se emplean muchos métodos diferentes para anestesiar a los cuales se atribuye la anestesia durante las operaciones. Sin embargo, los complicados aparatos que se emplean para tales fines exigen a veces el servicio de varios técnicos.

El nuevo método de narcosis es muy sencillo y eficaz y puede ser empleado por cualquiera que será ampliamente empleado por la anestesiología y la reanimatología.

La neuroleptanalgesia es la síntesis de sustancias neuroplégicas y analgéticas cuyos efectos sobre el organismo humano son contrapuestos y aparentemente incompatibles. De hecho, la deridobenzpiradol tranquiliza al enfermo provocándole un estado de indiferencia hacia todo lo circundante. Sus efectos no van acompañados de los fenómenos colaterales, propios de otras sustancias neuroplégicas.

La feltonila es un analgésico unas ochenta veces más vigoroso.

(Pasa a la pág. 8)



ENTELE, con la ejecución de los proyectos contemplados en la primera fase del plan nacional de telecomunicaciones, podrá ofrecer en cuestión de segundos comunicación de usuario, de abonado a abonado, en cualquier instante del día o de la noche con ciudades del interior.

CHEVROLET

EL CAMION PERFECTO PARA EL SERVICIO RAPIDO



Motor 6 cilindros en línea 170 HP.
Caja 4 velocidades en el piso
Llantas 7.00 X18(8 pliegues)
Gata y llave de ruedas
Radio instalada
Equipo para servicio pesado
Color a elección
Y MUCHAS VENTAJAS MAS

HAGA UNA PRUEBA
ES UN CHEVROLET

LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE

CREDITOS



El "Saurio" fósil encontrado en Santa Cruz

Por: ENRIQUE ORTEGA

En los últimos días del mes de diciembre del pasado año, la prensa registraba la noticia del hallazgo de los restos fosilizados de un animal antediluviano de dimensiones gigantescas, en las proximidades del ingenio azucarero "La Elíptica". Ante este hecho, las autoridades de la Universidad Gabriel René Moreno por intermedio del secretario de dicha institución, Dr. Ermán Coimbra, dispusieron, de acuerdo con los administradores del mencionado establecimiento industrial, todo lo necesario para la preservación y extracción de los restos fósiles. Lamentablemente, todas las precauciones tomadas resultaron inútiles pues al difundirse la noticia del hallazgo, se suscitaron toda suerte de comentarios, entre ellos aquel que afirmaba que "esos huesos" eran excelente remedio contra el cáncer,

la "espundia" y otras enfermedades. Esta afirmación provocó que los pobladores del lugar trataran de conseguir aunque no fuera más que un fragmento de tan valiosa medicina, con el resultado previsible de la destrucción casi total de los restos.

Debo aquí destacar la meritoria actitud de la firma Gasser y Co. que al tomar conocimiento del hallazgo, de inmediato se puso en contacto con la Dirección del Servicio Geológico de Bolivia ofreciendo su cooperación para hacer posible la presencia de un técnico de esta repartición en Santa Cruz. En esta ciudad, la intervención de miembros de esta firma fue muy importante para allanar diversas

dificultades técnicas y de otra índole; por ello, merecen nuestro reconocimiento.

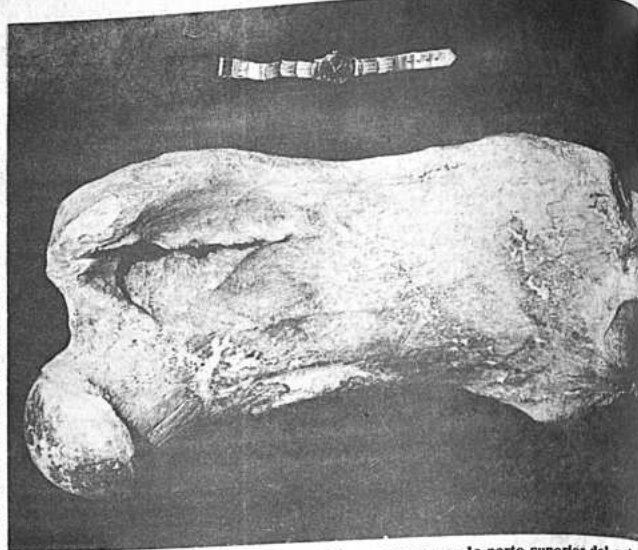
El incidente que motivó la destrucción del fósil y los numerosos comentarios que el mismo suscitó me impulsaron a escribir estas líneas, cuya exclusiva finalidad es aclarar el significado de este hallazgo, además de tratar de explicar que es un fósil y cuál es su valor.

En primer lugar, bueno es aclarar que los restos no pertenecen a un saurio sino a un mamífero. Con más precisión, podemos decir que se trata de los restos de un megaterio (o, en el lenguaje técnico, Megatherium que en griego significa "bestia gigantesca"). El

megaterio era un animal muy semejante en su aspecto externo a un perezoso o perico-llo de grandes dimensiones (aproximadamente 4 metros de longitud). Tenían el cuerpo cubierto de pelos y las extremidades terminaban en poderosas garras pero sus hábitos eran más bien pacíficos y su alimentación herbívora. Los restos de estos animales son conocidos en sedimentos de antigüedad aproximadamente igual a un millón de años, es decir lo que técnicamente se denomina Cuaternario. Aunque sus antecesores son originarios de América del Sur, posteriormente migraron y alcanzaron América del Norte. Sus restos se conocen prácticamente en todos los países sudamericanos; en nuestro país se los ha encontrado en el departamento de La Paz en las proximidades del río Desaguadero, en Cochabamba, Tarija y ahora en Santa Cruz.

Es necesario explicar ahora el proceso por el cual los huesos de este animal han llegado hasta nuestros días conservándose como fósiles. Qué es un fósil? Llamamos así a todo resto de cualquier organismo, animal o planta, que ha vivido en el pasado. También son fósiles las huellas o señales de la actividad de estos organismos. Normalmente se conservan únicamente las partes duras de los organismos (tronco de los árboles, esqueleto de los animales) aunque con su constitución química original cambiada, "petrificados", como generalmente se dice. Cómo se origina un fósil? Supongamos que vivimos en los tiempos cuaternarios. Encontramos a nuestro megaterio con hambre y sed pues hace mucho que no llueve y los pastos están secos. De pronto, encuentra un lugar aparentemente con abundante agua y pasto. El megaterio se dirige lo más rápidamente que puede (no olvidar que es un perezoso) hacia el banquete sin darse cuenta que se trata de una ciénaga, un yomomo. Entusiasmado con el hierba y pasto, se interna cada vez más hasta que al querer salir no puede; se empantanó, patalla, hasta que finalmente cae y muere. Casi inmediatamente comienza la destrucción de sus restos mortales por intermedio de buitres, cóndores o suchas, según la región donde ubiquemos al megaterio. Luego acude un conjunto de organismos más pequeños, desde gusanos hasta microbios, que dan cuenta de lo que dejaron los grandes y, en colaboración con el agua y el aire, los huesos quedan en poco tiempo limpios de todo resto de "comida". Duros, formados por fosfato de calcio, resisten la intemperie y el hambre de los animales, pero si quedaran expuestos al mucho tiempo al aire, rápidamente quedarían reducidos a polvo. Pero supongamos que antes que esto ocurra termina la sequía y vuelven las lluvias; los arroyos y ríos del lugar inundan la ciénaga o yomomo, dejando sobre los restos del megaterio un metro de limo y arcilla. Luego vuelve la normalidad y todo queda igual que antes. Mientras tanto, los huesos enterrados están siendo fosilizados, petrificados, convertidos en piedra, reproduciendo de la manera más fiel la forma y estructura originales. En qué consiste esta petrificación? Las aguas que lentamente corren a través de los sedimentos que envuelven los huesos, van disolviendo las sustancias orgánicas que los constituyen depositando en su lugar, molécula a molécula, las sustancias minerales disueltas en el agua.

Ahora bien, para qué sirven los fósiles? El hombre tardó bastante en darse cuenta que ellos no son juegos de la naturaleza que reproducen en piedra los seres vivos o que vivieron o que no son producto de los ensayos de los dioses. Ahora sabemos que no poseen propiedades curativas ni mágicas. Fue



Este es el fémur de megaterio. El reloj que aparece en la parte superior del grabado para apreciar el tamaño de este hueso perteneciente al fósil encontrado en Santa Cruz.



Estas son las dimensiones relativas aproximadas de un megaterio y un hombre actual.

**COMPRE LO CONOCIDO
COMPRE LO GARANTIZADO**

Relojes Oigval

FISK FISK

PERISCOPIO

DIARIO OPULENTO

Según información del propio diario, la publicidad del "New York Times", en los últimos veinte años ha pasado de 33 millones anuales de líneas a 83 millones.

En 1953, "New York Times" insertó por publicidad 48,880,000 dólares. Este año, la cifra pasará de 140 millones de dólares.

GENERAL MOTORS

La General Motors tiene 128 fábricas en Estados Unidos y 29 en el extranjero. Su personal asciende a 735 mil empleados y operarios. Millón y medio de accionistas. El año pasado, la G.M. fabricó 6,710,000 vehículos en América, Canadá, Europa y Australia. Ella sola cubre más de 50 por ciento del mercado del automóvil.

El sueldo del presidente de la G.M., Edward N. Cole, asciende a 600,000 dólares anuales.

EL VALOR DEL DOLAR

De acuerdo con su capacidad adquisitiva, el dólar de 1967 vale 42 centavos del dólar de 1940. Los precios en Estados Unidos globalmente subieron este año en un 3 por ciento. Y los economistas calculan que ocurrirá lo mismo en 1968.

**YACIMIENTOS PETROLIFEROS
FISCALES BOLIVIANOS**

LICITACION No. 59/67 - TERCERA CONVOCATORIA

SEGUROS

Y.P.F.B. comunica a las compañías de seguros interesadas en participar en la Licitación No. 59/67 para el seguro del Equipo Electrónico que, el plazo de la tercera convocatoria para presentación de propuestas, vence el día Lunes 22 de Enero a las 18.-

Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros 401 oficina 401 del edificio YPFB en esta ciudad, en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades legales.

La Paz, 11 de Enero de 1968

LA GERENCIA GENERAL

**CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA
Tercera Convocatoria a Propuestas**

El Consejo Nacional de Vivienda, convoca a las empresas, que cuentan con equipo para realizar perforaciones a presentar sus propuestas para perforar un pozo en la zona de Villa Dolores de El Alto de La Paz.

Los pliegos de condiciones y especificaciones técnicas están a disposición de los interesados en el Departamento de Proyectos de esta entidad.

Las propuestas deben ser presentadas hasta horas 16 del día lunes 15 del presente mes, en la Secretaría de Gerencia Técnica de CONAVI.

La Paz, 12 de enero de 1968

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

LIQUID CARBONIC DE BOLIVIA S.A.

Atención constructores:
Para entrega inmediata:

Azuilejos de color 11 x 11 = m2 \$b. 104.00 c/u 1.30
Inodoros - lavamanos - bidets en color y blancos
Exposición y ventas en:

Ayacucho 207
Teléfono 22161
Casilla 571.

AVISO. Rect:0005/68
L.P. 9/1/68

**Universidad Mayor de San Andrés
Facultad de Ingeniería**

La Dirección del Centro de Cálculo invita a todas las personas interesadas a participar en el nuevo curso sobre: Programación Fortran, que se llevará a cabo en la Facultad de Ingeniería Sexto piso a partir del 15 de enero.

Las pruebas de aptitud se llevarán a cabo los días 12 y 13 de enero a horas 18:30

Mayores Informaciones Facultad de Ingeniería Sexto piso (Plaza del Obelisco) oficina No 607.

La Dirección.

Al propietario de

La "Dinámica" de Armando Suárez

Y AL PROPIETARIO DE LA ORGANIZACION

**Comisiones y Trámites en General
"La Unica"**

SE LES RUEGA APERSONARSE A LAS OFICINAS DE "PRESENCIA" A CANCELAR SUS DEUDAS PENDIENTES. ESTE AVISO SERA PUBLICADO EN FORMA PERMANENTE, SIN PERJUICIO DE SEGUIRSE LAS ACCION JUDICIAL CORRESPONDIENTE.

LA GERENCIA.

AVISO: Rect: 0005/68

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE SERVICIO SOCIAL**

Se convoca a Concurso de Méritos y Exámenes de Competencia para la provisión de cargos de SUPERVISORAS POLIVALENTES DE TIEMPO COMPLETO.

Los expedientes se recibirán en el Rectorado hasta el 27 de enero de 1968. Los exámenes de Competencia se llevarán a cabo los días 12, 13 y 14 de febrero.

La Paz, enero de 1968.
Yolanda de la Quintana
DECANO

**CAJA NACIONAL DE
SEGURIDAD SOCIAL
COMUNICADO**

Nuevo horario de visitas en el Hospital Obren

Dentro del Plan técnico-administrativo que ha impuesto la Dirección del Hospital Obren la C.N.S.S., en resguardo de la propia salud del paciente y a fin de evitar aglomeraciones que obstaculizan la labor de enfermeras y demás personal ha dispuesto regularizar las visitas de familiares de enfermos hospitalizados, a partir del lunes 15 mes en curso, de acuerdo al siguiente horario:

VISITA GENERAL

Jueves exclusivamente: Hs. 14 a 18 (2 a 6 p.m.)
Domingos y feriados Hs. 14 a 19 (2 a 7 p.m.)

VISITAS PERSONALES

CON FICHAS ESPECIALES:

Todos los días de hs. 17 y 30 a 18 y 30 (5.30 a 6.30 p.m.)

La Paz, 12 de enero de 1968.
RELACIONES PUBLICAS

**CAJA DE AHORRO Y CREDITO POPULAR
REMATE DE PRENDAS N° 12 y 13/68**

(SEGUNDO AVISO)

Los días 15, 16 y 17 del actual, hs. 15, tendrá lugar el Remate de Prendas en el local de la institución, de conformidad con disposiciones legales en vigencia y de acuerdo a este detalle:

REMATE No. 12/67 -

- "VARIOS" Boletas del No. 5724 y el No. 6495; del No. 7927 y el No. 8724
- "ALHAJAS" Boletas del No. 13538 y el No. 14047; del No. 15144 al No. 15147
- "ROPA" Boletas del No. 20398 al No. 20419; del No. 20624 al No. 20627

REMATE No. 13/67 -

- "VARIOS" Boletas del No. 8774 al No. 9596; del No. 6496 al No. 7924
- "ALHAJAS" Boletas del No. 15723 al No. 16337; del No. 14048 al No. 14049
- "ROPA" Boletas del No. 20677 al No. 20775; del No. 20492 al No. 20500

Además, entrarán a subasta las prendas correspondientes a los Remates No. 10 y 11 conforme a detalle publicado en su oportunidad. Las operaciones abarcarán la septiembre de 1967. Todos los demás datos están a disposición de los interesados.

No se precisa de depósito previo para intervenir en el Remate y las prendas se entregan al adjudicatario con el pago inmediato del valor respectivo.

La Paz, 13 de enero de 1968

De esta manera el M.N.R. po-

Representantes en Bolivia
LIBRERIA
"LA JUVENTUD"

Cochabamba
Casilla 123

La Paz
Ayacucho 3

PRESENCIA

TRES EN UNO

Y NO SE PIERDA NINGUNO

RADIO MENDEZ

BINCO EN DOMINGO * RULETA MILLONARIA * REVISTA MUSICAL

LA RULETA MILLONARIA

1. TELEFONOS AUTOMATICOS
T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

2. T.A.S.A. LE OFRECE
LA OPORTUNIDAD DE TENER SU TELEFONO EN CASA.

3. CREDINFORM
SIGNIFICA SEGURIDAD CON MUCHAS VENTAJAS

4. P. CHASQUI
PROVOCOS CHASQUI
SABOR CALIDAD HIGIENE

5. LIBRERIA ABAROA
LA PROMOTORA DE LOS EXITOS LITERARIOS

6. HERMEN LTDA.
COMPRE SUS DISCOS EN COMERCIO 1265

7. JABONES PATRIA
LA CALIDAD DE "PATRIA" NO HA SIDO SUPERADA

8. DISMO
QUE REVISTA NO TIENE DISMO?

9. DISMO
QUE REVISTA NO TIENE DISMO?

10. PATRIA
LA CALIDAD DE "PATRIA" NO HA SIDO SUPERADA

11. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

12. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

13. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

14. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

15. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

16. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

17. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

18. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

19. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

20. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

21. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

22. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

23. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

24. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

25. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

26. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

27. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

28. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

29. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

30. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

31. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

32. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

33. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

34. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

35. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

36. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

37. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

38. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

39. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

40. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

41. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

42. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

43. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

44. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

45. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

46. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

47. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

48. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

49. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

50. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

51. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

52. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

53. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

54. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

55. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

56. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

57. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

58. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

59. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

60. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

61. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

62. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

63. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

64. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

65. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

66. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

67. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

68. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

69. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

70. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

71. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

72. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

73. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

74. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

75. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

76. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

77. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

78. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

79. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

80. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

81. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

82. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

83. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

84. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

85. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

86. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

87. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

88. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

89. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

90. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

91. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

92. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

93. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

94. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

95. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

96. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

97. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

98. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

99. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

100. T.A.S.A.
TRABAJA POR SU COMODIDAD Y BIENESTAR

GOLPE A LA TRISTEZA CON LAS RISAS



Orígenes y curiosidades de nuestro Calendario

Por: Dominique y Michele Fremy

El Pion acaba de publicar, en Francia, "Quid?" una obra original, que apareció por vez primera en 1963, y de año en año una brillante carrera. Sus autores, Dominique y Michele Fremy, la enriquecen y la perfeccionan constantemente. En ella se encuentra todo, o casi todo, desde la longitud de la muralla china hasta la velocidad de una pelota de tenis. Los datos de los "best-seller" anual los curiosos datos que publican los calendarios eclesiástico, judío y musulmán.

Los días se cuentan a partir de la puesta del sol del día civil precedente.

CONCORDANCIA DE DATOS

Concordancia del primer día del año musulmán con el calendario gregoriano.

comunes y 7 años embolismales (los 30, 60, 80, 110, 140, 170, 200). La semana, que comprende siete días, comienza el sábado. El día comienza con la puesta del sol y la caída de la noche, y está dividido en 1,080 partes que comprenden 76 instantes cada una. El día-origen corresponde al 7 de octubre de 3761 antes de J.C., fecha presunta de la creación.

CALENDARIO MUSULMAN

Calendario lunar adoptado hacia el año 632 después de J.C. por los musulmanes. El primer día del año 1 de la era musulmana (llamada hégira) correspondió al 12 de julio del año 622, día en el que Mahoma abandonó la Meca para dirigirse a Medina. El año comprende 12 meses (o fases lunares) que tienen 29 y 30 días, alternativamente. Un año normal tiene, pues, 354 días. Para corregir el retraso, once años de cada treinta se aumentan un día en el último mes (años 2, 5, 7, 10, 13, 16, 18, 21, 24, 26 y 29 de un ciclo de 30 años).

1384 - 1964, 13 de mayo.
1385 - 1965, 2 de mayo.
1386 - 1966, 22 de abril.
1387 - 1967, 11 de abril.
1388 - 1968, 31 de marzo.
1389 - 1969, 20 de marzo.
1390 - 1970, 9 de marzo.



hombre nuevo

EL MISTERIO PASCAL
SICLOGIA Y GRACIA
SACRAMENTO DEL PERDON
LO DIVINO COMO DIMENSION HUMANA
EUCARISTIA, SACRAMENTO DE UNIDAD
ALIANZA Y EXPERIENCIA SALVIFICA

Ediciones Paulinas. Colón 627

WASHINGTON: Aunque la cirugía del trasplante de corazones es tan nueva que sólo se han efectuado 4 operaciones de esa clase en humanos adultos, los estudios y experimentos en que se han basado estas operaciones se remontan a una década, por lo menos en los Estados Unidos. Dos de los cirujanos que han realizado esas operaciones: el Dr. Christian Barnard, de Ciudad del Cabo, África del Sur, y el Dr. Norman Edward Shumway de Palo Alto, California, adquirieron su experiencia en cirugía del corazón en la Universidad de Minnesota, en el decenio que se inició en 1950. En esa época, bajo la dirección de un cirujano famoso, el Dr. Owen Wangensteen, que tiene ahora 67 años de edad y está retirado, la escuela de medicina de esa universidad ganó reputación como uno de los mejores lugares para preparar a jóvenes cirujanos. El Dr. Barnard practicó allí la

Los trasplantes de corazón

cirugía del corazón desde 1956 a 1958. El Dr. Shumway hizo allí sus estudios de internado en 1949 y 1950, y después continuó los estudios hasta alcanzar el grado de doctor, salió de Minnesota en 1950 para la Universidad de Stanford en California. Allí, el 6 de enero de 1968, encabezó a un grupo de 15 médicos, que realizaron la operación (la cuarta en el mundo) de trasplantar el corazón de una persona muerta recientemente al de un cardíaco cuyo corazón estaba demasiado enfermo para poder sobrevivir. En esta operación se trasplantó el corazón de una ama de casa de California, la señora Virginia Whitek de 43 años, que había muerto de hemorragia cerebral. Su corazón fue trasplantado dos horas después al cuerpo de Mike Kasperk, de 54 años, un trabajador siderúrgico. Este se había retirado 18 meses antes, debido a sus malas condiciones de salud, y había sufrido un ataque cardíaco grave dos días antes de la operación. La operación, que duró cuatro horas y media, no fue una sorpresa para los médicos de los Estados Unidos. Casi unos dos meses antes, el Dr. Shumway había anunciado públicamente que sus diez años de estudios y trabajo en el trasplante de corazones, le habían dado la experiencia necesaria para efectuar la operación en un paciente humano. El Dr. Shumway se retiró con detalles al procedimiento que pro-

yectaba utilizar en la revista de la Asociación Médica de los Estados Unidos, número correspondiente al 20 de noviembre de 1967. Sin embargo, sucedió que la adecuada combinación del donante de corazón requerido y del enfermo que esperaba por él se presentó primeramente en la ciudad de Cabo, Sudáfrica, donde el doctor Barnard estaba precisamente dispuesto a emplear la técnica de Shumway. Por lo tanto, el doctor Barnard logró el primer trasplante de un corazón humano en la historia de la medicina, en diciembre de 1967. El paciente, Luis Washkansky, un comerciante de 55 años de edad, murió 18 días más tarde de otras causas, aunque su corazón funcionó adecuadamente hasta poco antes de ocurrir su muerte. Subsecuentemente, el 3 de enero de 1968, el Dr. Barnard realizó una operación similar, empleando la misma técnica. Ya ocho años antes, en diciembre de 1959, el doctor Shumway y un colega, el doctor Richard Loe, dieron cuenta de la técnica para el trasplante de corazones en perros y poco después realizaron ese tipo de operación. El canal que se le practicó el trasplante vivió durante ocho días con su nuevo corazón. En los años posteriores, el doctor Shumway continuó perfeccionando su técnica y ensayando con perros de laboratorio en decenas de casos dicha operación. Uno de los perros sobrevivió durante 18 meses tras de efectuarse un trasplante de corazón.

Uno de los elementos claves de la técnica del doctor Shumway, que la distingue de otras técnicas de trasplante de corazón que se han sugerido, es que no requiere la extirpación total del corazón. El día parte de las paredes de las cámaras superiores del corazón, que contienen las venas, al extirpar el corazón enfermo. Esto facilita la operación, debido a que únicamente los tejidos y arterias del corazón tienen que suturarse al colocar el nuevo corazón. Se realizaron otras dos operaciones de trasplante de corazones aparte de las del doctor Barnard y la del doctor Shumway el seis de diciembre de 1967, el doctor Adrian Kantrowitz trasplantó el corazón de un bebé muerto a un niño de 19 días, en el Centro Médico Maimonides, de Brooklyn, Nueva York. El organismo receptor, cuya válvula cardíaca estaba casi cerrada, debido a un defecto congénito, murió seis horas después de la operación. El Dr. Kantrowitz efectuó, el 9 de enero, otra operación de trasplante de corazón. La donante fue una dama de 29 años de edad. Poco después de la operación, el paciente, un hombre retirado de 57 años de edad, murió de causas no reveladas. El Dr. Kantrowitz no ha revelado aún su técnica, la cual, según dice, dará a conocer en breve en una revista médica. Al demostrarse lo factible de la cirugía para el trasplante del corazón humano, las autoridades médicas opinan que se realizarán numerosas de esas operaciones en los años venideros, en pacientes cuyos corazones enfermos los tengan en pena de una muerte casi inminente.

Medicos

Dr. JOSE MORALES MENDIETA
CIRUJANO ESPECIALISTA
ESTUDIOS EN EL EXTERIOR
Enfermedades y cirugía de cuello, estómago, hígado y vías biliares, páncreas, intestinos, apéndice, hernias, varices y úlceras varicosas, injertos de piel, cirugía de mama y ginecología.
Consultorio: Edo. Santa Fe, piso. Telef. 22692.
Atiende de 15 a 19.

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES, Av. Argentina N° 1919, Teléfono 24534.
Consultas de 14 a 17.

Dr. HERBERTO BELLIDO FLORES
OTORRINOLARINGOLOGO
UNIVERSIDAD DE CHILE. Atiende solamente enfermos de: NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. VERTIGO, MAREOS, EXÁMENES DE LA PERDIDA DEL OÍDILIBRO. MEDICIÓN DE SORDEDAD. Consultorio: Bolívar 697. Consultas de 14 a 18 (2 a 6). Teléfono domicilio 21589.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO
CIRUJANO-UROLOGO
Vías urinarias. Montevideo N° 5.
Atiende hasta nuevo aviso.

Dr. FAHIO PRADO BARRIENTOS
EXPERIMENTADO DE LA PIEL
De los hospitales "Privado de Piel" y "Rawson" de Buenos Aires. Alergias, problemas de cabello, eczemas, tropicales. Mercado 926, Edificio ALMARAZ 4° piso, de 4 a 6 p.m. Telef. 24524.

CONSULTORIO MEDICO ESCOLAR
COLEGIO SAINT PETER'S
POR MEDICOS ESPECIALIZADOS
Vacunas, chequeos, desnutrición. Tests de capacidad pre-escolares y escolares.
Batallón Suiza N° 436. Atención de horas 16 a 19. Telef. 11146. Zona San Pedro entre Héroes de Acre y Nicolás Acosta.

Dr. EDGAR HOCHSTATTER
OTORRINOLARINGOLOGO
Estudios de especialización en Europa. Enfermedades del oído, nariz y garganta.
Microcirugía del oído. Audiometría. Tratamientos de la paladar.
Consultorio: Mercado 935 (Of. 10) de 10 a 12 hrs. Teléfono 28402 12431.

Dra. URSULA BECK
Médico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetricia.
Consultas: Lunes a Viernes de 9 y 30 a 12. Consultorio, Plaza Franz Tamayo 1931.
Teléfono 22073 - 23932.

Dr. CESAR PEREDO ALAIZA
MEDICO GINECO-OBSTETRA Y ONCOLOGO
ESPECIALIZADO EN MEXICO
Embarazos. Esterilidad. Tratamientos Ginecológicos. Enfermedades de las Glándulas Mamarías.
Cáncer Uterino y Senos.
Camacho 1377, esq. Loyola, Hrs. 15 a 19. Telef. Domicilio 11549.

Dr. ERNESTO PEREDO ROJAS
CIRUJANO CANCEROLOGO
Especializado en el exterior en Cancerología.
CIRUGIA GENERAL. Hernias, inguinales, apéndice, vejiga, CIRCUNDA. DEFECTOS CONGENITOS. TUMORES DEL CUELLO, esófago, estómago e intestinos. TUMORES DEL CUELLO, esófago, estómago, útero, aparato digestivo y extremidades.
DIAGNOSTICO PRECOZ DEL CANCER-QUIMOTERAPIA. Consultorio: Plaza Murillo Ed. París 2° Piso de 14 a 17 hrs.

Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS
CIRUJANO ESPECIALIZADO EN LOS U.S.A.
Enfermedades del tórax (corazón, pulmones, esófago). Enfermedades vasculares (insuficiencia arterial, varices). Endoscopias - Ateriosclerosis - Electrocardiograma.
Consultorio: Rosendo Gutiérrez 374 (a la vuelta del cine 6 de Agosto) de Hrs. 15 a 19. Telef. 22294 - 27592. Casilla 2475. Man Spicht Deutch. English Spoken.

Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL
CENTRO MEDICO NACIONAL DE MEXICO
TRAUMATOLOGIA - CIRUGIA RECONSTRUCTIVA Y PLASTICA. Defectos congénitos y traumáticos de la boca, nariz, párpados, pabellón auricular, cicatrices de quemaduras, arugas, cirugía de la mano, etc.
Consultorio: Comercio 948, hrs. 15 a 17 y 30. Telef. Dom. 27890. Mañana y Jueves de 19 a 20 consulta libre. Atención Pública.

Dr. GREGORIO DUCHEN GARCIA
CIRUJANO PROCTOLOGO
Especialista-Enfermedades del intestino y Ano-Rectales. HEMORROIDES, Fisuras, Tumores, etc.
Atiende en su consultorio: Av. Ayacucho 208 1er. piso. Telef. 25459 y 27435. Casilla 2846 (Consultas de Hrs. 15 a 18).

Dr. JORGE ARRATIA LOZA
Ex-Director del Hospital de Catavi.
Especialista en la Universidad de Bologna (Italia). Practicó Instituto Rizzoli de Bologna. Hospital Unfallklinik de Viena. Atiende: Fracturas, luxaciones, esguinches, deformidades congénitas y adquiridas, cicatrices retráctiles y queloides. Servicio de Radiología. Consultas de 10 a 19 hrs.
Calle Yari 609. Telef. 2321 - 11306. Casilla 3178.
Atiende llamados de urgencia. Domicilio Corrales 1011 4° Piso.

Dr. CARLOS MUÑOZ A.
ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO
Fracturas, Luxaciones, Rayos X, corrección de deformidades de nacimiento y adquiridas, atención especializada de heridas de la mano. Consultas Plaza Pérez Velasco 775 1er. Piso Of. 307. Hrs. 2 de la tarde a 7 p.m. Telef. domicilio 20461.

Dr. EGBERTO ANDRADE MALDONADO
CIRUGIA DE NIÑOS
Estudios en México. Hospital de Pediatría del Centro Médico Nacional.
Cirugía del recién nacido, prematuros, escolares, malformaciones congénitas y adquiridas.
Consultorio: Plaza Murillo Cile París 2° piso, Hrs. 14 a 17. Domicilio: Cuberto 1, Telef. 10419. Atiende llamados nocturnos.

Dr. AURELIO VELEAN LOPEZ
MEDICINA DE AVIACION
Cursos de especialización en México, en la Facultad de Medicina, sección Estudios Superiores, Congreso y Seminario de Medicina de Aviación en Washington, Oklahoma y Pensacola Florida, Cochabamba, Calle Jordan N° 2982, Teléfono 3755.

Dr. WALTER PEREDO PACHECO
MEDICO GINECOLOGO ESPECIALISTA
Matriz, Ovario, Trompas, Partos, sus complicaciones. Operación Cesárea y del Prolapso Genital. Cáncer de la Matriz. Infertilidad.
Consultorio: Ayacucho 236. Segundo piso. Horas 17 a 20. Telef. 11418. Domicilio 22780.

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
MEDICO CIRUJANO
ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORACICA, DIPLOMADO EN EUROPA
Enfermedades del corazón y de los vasos (Defectos congénitos, defectos congénitos, trombosis, insuficiencias, injertos arteriales) Afecciones de los pulmones, esófago, tráquea, mediastino.
Consultorio: Avenida Arce 2316, 2° Piso - Horas de atención 14 a 17.

GOVORI SE ŠPKRO-HRVATSKI JESIK.

Dr. CESAR MORENO ACHAVAL
MEDICINA INTERNA
De la Universidad de Madrid especializado en Alemania. Man Spicht Deutch. Consultorio Edificio Kraus, Av. Camacho 1630. 18.30 hrs. Telef. 29664. Domicilio 22028.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
Especialista en cirugía y enfermedades del Sistema Nervioso.
Jefe de Clínica de la Cátedra de Neurología y Neurocirugía U.M.S.A.
Especialización: Sínd. en Académica. Neurología Holandesa y Queen Elizabeth Hospital Birmingham Inglaterra.
Consultorio: Av. 16 de Julio N° 1456 3er. piso. Edif. Sohinia. Telef. 28163. Domicilio telef. 11430.

Dr. JUAN MANUEL CABA M.
MEDICO DE NIÑOS
Especializado en el exterior.
Consultorio y domicilio: México 1744 (al lado del Coll.) 1er. piso.
Consultas de 10 a 12 y 14 a 17 hrs.
Telef. 20378 - 25137.

Dr. LUIS R. FERNANDEZ U.
MEDICO-CIRUJANO
ESTUDIOS DE ESPECIALIDAD EN EL EXTERIOR.
Cirugía de tórax, pulmones, corazón, esófago, grandes vasos, diafragma, etc. Enfermedades broncopulmonares, endoscopias, broncoscopia, esofagoscopia, cuerpos extraños en vías aerodigestivas, hígados, bronquitis. Domicilio: Primera Costa Rica 310 - Telef. 17722. Consultorio: Comercio 863 altos - Telef. 12631.

Dr. DOLLY ARDAYA MANSILLA
Médico-especialista en Cirugía-Ginecología y Obstetricia. Estudios de especialización en Alemania. Consultas: Lunes a Viernes de 14 a 17 hrs. Consultorio: Plaza Franz Tamayo No. 1931. Telefonos 22073 y 24431.
Man Spicht Deutch.

Dr. LUIS SEA
Medicina interna, Broncopulmonares, Tuberculosis. Asma intestinal, Vértigos. Consultas: 14 a 18:30.
Evaristo Valle 157. Telef. 12456.

Dr. ADOLFO COLOM
OTORRINOLARINGOLOGO
Especializado en el exterior. Miembro de la Sociedad de Otorrinolaringología, Bogotá, Colombia. CIRUGIA MICROSCOPICA DE LA SORDIDA Y VERTIGO. EXÁMENES AUDIOMETRICOS EN CONSULTORIO (Medición de la sordera). Cirugía funcional de la nariz, sinusal, garganta, laringe.
Consultorio Ayacucho 208 Edificio Flores 1er. piso. Telef. 22762.
Domicilio Av. Saavedra 1555 Telef. 10031. Favor guardar hora.

Dr. LUIS JESUS GARCIA Z.
Especializado en los Hospitales "Saint Pierre" de la Universidad Católica de Lovaina, Bruselas y Universidad de Barcelona.
Miembro de la Sociedad Belga de Cirugía.
Cirugía y enfermedades del aparato digestivo, Cuello, Estómago, Vesícula, Hígado, Páncreas, Intestinos, Apéndice, Hernias, Arterias, Venas, Varices y Úlceras Varicosas, Cirugía de mama y Ginecología.
Consultas: De lunes a viernes 15 a 19 Hrs. Plaza Compañía N° 1913-31. Telef. 22073. Dom. San José 2219. Telef. 10143.
(Se ruega reservar hora). ON PARLE FRANCAIS.

Dr. E. ALEXANDROWICZ
ESPECIALISTA EN LA PIEL
Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES, Avenida Argentina N° 1919. Teléfono 24534.
Consultas de 14 a 17.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Av. del Ejército 39, esquina Loza (Morlares), Horario, 13.30 a 16.30. Telef. 23129. Casilla de Correo 2223.

Dr. MATEO NAVARRO QUIROGA
MEDICO UROLOGO
Riñones, vejiga, próstata y genitales. Especializado en Europa. Ex-Jefe Clínico y Ayudante de trabajos prácticos del Servicio de Urología "Protectora de la Piedad" de la Facultad de Medicina de Madrid. Consultorio: Av. Arce 2316 Edificio de Diagnóstico y Diagnóstico. Consultas de hrs. 14.30 a 18.30. Telef. domicilio 26396.

Dr. GASTON PONCE CABALLERO
CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA DE TÓRAX
Estudios y ejercicio profesional en Santiago de Chile 1949 a 1967.
Especialización E.E.U.U. Europa, Brasil. Ex-Docto de Chile. Ex-Cirujano Asistente Pública. Sanatorio, Cirugía General, Pulmón, Esófago, Estómago, Intestino y Vías biliares. Consultorio Av. 20 de Octubre 1983 telef. 2950. Horas 14 y 30 a 16 y 30.

Dr. ALFREDO RAMIREZ T.
CIRUJANO UROLOGO
Estudios Universidad de Chile. Especialista en Cirugía y enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales, esterilidad masculina, etc.
Consultorio: Av. Camacho 1377, 2° Piso, Of. 3. Teléfono 25548. Consultas de 11 a 12 y de 17 a 19. Atiende llamados del interior del país.

Dr. ROLANDO LOZADA LANDIVAR
CIRUJANO DENTISTA
Atiende en su consultorio de la calle Yanacocha 545, 2do. Piso. De Hrs. 11 a 12.30 y de 14 a 19.

Dr. LUIS PINELL DEL CASTILLO
(CIRUJANO DENTISTA)
Catedrático de la Universidad. Prófasis Clínica. Operatoria.
Consultas: 9.30 a 11.30, 2.30 a 6.30.
Comercio 927. Teléfono 26976.

Dr. LUCIO DURAN TAPIA
CIRUJANO DENTISTA
Edificio Almaraz, Yanacocha esq. Mercado 996. Teléfonos 5338-5123. Casilla 1788.

Dr. LUIS OSINAGA VELASCO
ABOGADO
Civiles, Administrativos, Organización de Sociedades y trámites en general.
Bulevar, Calle Potosí No. 964, of. 6. Telef. 26356.

SANTIAGO MOLINEDO QUINTANILLA
ABOGADO
Atiende asuntos judiciales, agrarios, sociales y educacionales.
Bulevar Yanacocha 448 - Oficina 6, (altos).
Teléfonos 13075 - 29112.

Dr. EMILIO MEDINA S.
Dr. BENJAMIN MIGUEL H.
ABOGADOS
Atienden Asesoramiento Jurídico, Organización y Constitución de Sociedades, Asuntos y trámites Administrativos. Consultorio: Calle Potosí 976, 1er. piso. Oficina N° 1. Teléfono 28475.

Dr. ROGELIO GUERRERO S.
ABOGADO
Civiles, minero, administrativos.
Yanacocha 301. Edif. "Asban" 7° piso ascensor. Telef. 10722.

Notarios
FIDEL ZUMARAN M.
NOTARIO PUBLICO
Atiende escrituras, poderes, testamentos de letras, protocolizaciones, etc. Oficina Yanacocha 448. Of. 26. Telef. 10956.

Farmacias de Turno
DEL 13 AL 20 DE ENERO

DIRECCION	TEL.F.
SUIZA	22214
DIAG ROMERO	1310
NORTE	Av. Aménia 49
LA FORTALEZA	23781
SAGARAGA	23151
URDAY	26148
Aspians - 20 de Octubre	12635

TELEFONOS de urgencia

PRESENCIA	10460
Av. Moriscol Santo Cruz # 1295	11125
Telefonos	29554
Sec. Ciudad	
Cajón Paytol	# 3276
ASISTENCIA PUBLICA HOSPITAL GENERAL	22111
D.I.C.	22820
TRANSITO	26124
BOMBEROS	26148

Roger Vadim y "Las historias extraordinarias" de E. Alan Poe

Por Guylene Guidez



Roger Vadim, el famoso cineasta francés que está rodando actualmente un film basado en los "Tres Historias Fantásticas" de Edgar Allan Poe.

PARIS (AFP).- Toda Bretaña lo sabe: Roger Vadim está rodando en la región "Las historias extraordinarias" película basada en la obra de Edgar Allan Poe. Muchos bretones se han convertido en extras cinematográficos, sus paisajes y sus casas han pasado a ser decorados, la naturaleza parece esperar la visita de las cámaras. Extraño poder del cine, y, al mismo tiempo, extraño poder de Vadim, hombre famoso y héroe de historias tan extraordinarias como las que lleva a la pantalla: sus mujeres son las más bellas, sus films los más populares, sus ideas las más libres y las más audaces. El hombre y el mito se confunden y forman un todo inseparable.

A SANGRE Y FUEGO...

Se está filmando un incendio en las caballerizas del castillo de Keruzeré. La hermosa condesa de Metzgerstein (Jane Fonda) las ha prendido fuego para vengarse de su amante que prefería los caballos a su belleza. La actriz descansa entre dos secuencias: está aprendiendo a hacer punto y sólo abandona sus agujas para reintegrarse al trabajo y volver a repetir una escena. Las caballerizas del castillo han sido reconstruidas para poder ser destruidas. Arquitectos, albañiles y técnicos en decorados han trabajado infatigablemente para crear una obra que será consumida por el fuego. Costo de la operación: 180.000 francos (unos 36.000 dólares) que se convertirán en humo. Pero se trata de un espectáculo impresionante y las llamas tienen una violencia y una satánica crueldad que harán estremecerse al espectador.

Abundan en la película las escenas destinadas a causar honda impresión entre el público. Todos los ingredientes clásicos del film de Vadim están reunidos, lo cual equivale a afirmar que tiene ya el éxito asegurado.

VADIM EL HOMBRE

Vadim-hombre se parece a Vadim-director cinematográfico. Seducción, inteligencia, cultura, habilidad. Es el hombre-niño que ha encontrado en el cine el mejor de sus juguetes, el mejor de los negocios y la mejor de las diversiones: el hombre-niño que derrocha sus beneficios en el póker o en compras fantásticas, que devora kilómetros al volante de un coche deportivo, que descubre el mundo en cada mujer hermosa y en cada paisaje original y a quien su íntimo escepticismo no le impide demostrar constantemente curiosidad por lo que le rodea. No hay en él angustia ni tormento interior, al menos aparentemente. No pretende lanzar un mensaje, no pretende ofrecer disertaciones filosóficas; tal vez es demasiado inteligente para ser intelectual.

Su cine es la búsqueda de la belleza y de la emoción, su vida es la búsqueda de la autenticidad. Rechaza las ideas preconcebidas que sólo sirven para ocultar el

rostro de la verdad, niega la importancia de los convencionalismos que frenan toda acción y desearía categóricamente la moral tradicional que, a su juicio, mata la alegría y la libertad. Su lema es vivir plenamente, aceptando el peligro, defendiendo la independencia como valor supremo. Vadim es un hombre que se realiza a sí mismo en cada acto y cuyas concepciones libertinas -tanto en el sentido etimológico como en el sentido vulgar de la palabra- reflejan quizá la imagen de su época y de su sociedad.

LO MEJOR Y LO PEOR

Vadim no ignora el poder de la prensa. Le ha confiado siempre lo mejor y lo peor de sí mismo, reservándose en cambio lo más auténtico. Pero está ya harto de las entrevistas sensacionalistas, de los escándalos montados en su vida privada. Si el clima del diálogo es cordial, habla con sencillez y con toda naturalidad.

Disfrutó rodando "Barbarella", película que se estrenará en junio del año próximo -dice-. Se trata de una obra ingeniosa. Me siento particularmente satisfecho del sistema que utilicé para "hacer volar" a Jane Fonda. En lugar de recurrir al truco clásico, que consiste en superponer la imagen del personaje sobre la imagen del decorado, lo que produce una franja de sombra que revela el truco, suspendí a Jane de un hilo hecho con una materia sintética nueva que absorbe la luz y que es, por lo tanto, completamente invisible. El espectador tendrá la impresión de que Jane vuela en realidad por el aire. La película es divertida. Pero se equivoca si piensa que es una especie de James Bond femenino. Los trucos son numerosos, pero la ironía está siempre presente.

- ¿Qué opinión tiene usted de los

dos últimos films de Claude Lelouch, el director que se hizo famoso con "Un homme et une femme"?



- Le voy a ser sincero, aun sabiendo que no tengo derecho a juzgar a mis colegas: las obras de Lelouch son una colección de clásicos sentimentales que responden a la moda de hoy. No dejarán huella en nuestra época, pero testimoniaron sobre ella.

- ¿Le gustaría presentar una película a un festival?

- Cuando era periodista, me mandaron como enviado especial al festival que concedió su máximo premio a "Marthy". Aquel año participaban también en el certamen "Al Este del Edén", una película de Elia Kazan que contenía engermen diez años de cine futuro; sin embargo, el film pasó desapercibido. Dicho esto, créame que no se me ocurriría contrariar a los productores y distribuidores si éstos considerasen conveniente presentar una película mfa a un festival.

- ¿Qué lee usted actualmente?

- Un poco de todo, pero en especial obras de "ciencia-ficción" un género que ha sido para mí una revelación. Frederic Brown Clifford Simak y Van Vogt son, a mi entender, autores de gran talento.

- De todas las películas que ha dirigido ¿cuál es su preferida?

- Probablemente "Y Dios creó



Jane Fonda en su papel de la bella condesa de Metzgerstein, en el film de su marido, Roger Vadim.

la mujer", cuya realización me procuró un placer que quizás ya no vuelva a conocer jamás.

- ¿Cuáles son sus proyectos después de "Las historias extraordinarias" de Poe?

- Descansar, practicar el esquí, participar en el rallye Londres-Sidney y después esperar que vuelva a sentir deseos de hacer cine o que alguien me proponga un tema formidable para rodar una película.

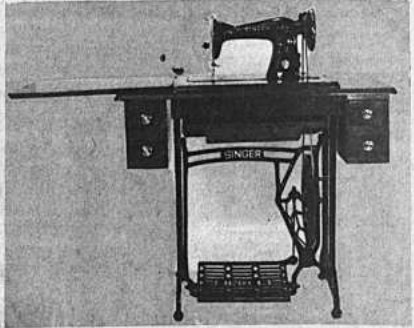
Visite librería "San Pablo" Colón 62

SU ABUELITA



SI QUE NOS CONOCE

Si, su abuelita sí que conoce nuestra máquina de coser SINGER. Seguramente que si ella tiene una máquina de coser, es una SINGER,



SINGER
SEWING MACHINE CO.
Av. Busch No 1100 - Tel. 10202
Casilla 521 - La Paz Bolivia

que sigue cose que cose y dura que dura. Qué máquina para rendir. Con ella todo es coser y cantar... tralalá que gusto me dá !!

- Sólo SINGER esta garantizada
- Sólo SINGER tiene un stock permanente de repuestos.
- Si Ud. quiere coser segura, cosa con SINGER

Consulte nuestras largas facilidades de pago. Tenemos planes de créditos especiales para Cooperativas y Sindicatos.

- | | |
|--|--|
| S- LIMITADA
Av. América 158 La Paz
ALM. ARTEAGA
Comercio 897 La Paz
TECNITRON
Colon 176 La Paz
CASA SELECT
Linarez 24 Potosí
CASA UNZUETA
Bolivar 651 Oruro
HOLGUIN & CIA S. A.
Camacho 1363 La Paz
CASA MONPA
Itampu 830-32 | GUMUCIO BESSAND Y CIA
25 de Mayo 6198 Cochabamba
COMERCIAL ELECTRONICA
Plaza 25 de Mayo Sucre
PROMOTORA COMERCIAL PANAMERICANA
Domingo Paz 725 Tarija
BAZAR Y LIBRERIA LOPEZ
Tupiza
URQUIDI & CIA
Araucario 453 Tel. 28874
PSJE. TUMUSLA La Paz
BOREAL DE COMERCIO E INDUSTRIA LTDA.
Suarez de Figueroa 35 al 37 Sica. Cruz |
|--|--|

PROGRAMA DE LA SEMANA DE PROTECCION A LA PLANTA

- DIA DOMINGO 14**
Hs. 10.00 Inauguración de la SEMANA DE PROTECCION A LA PLANTA y Exposición Feria de Plantas Cultivadas en Bolivia, con asistencia de autoridades nacionales, municipales y departamentales. Sujeto al siguiente programa:
1) Himno Paceño, a cargo de la Banda Municipal "Eduardo Caba". Ización de banderas por cuatro damas paceñas.
2) Palabras de inauguración de la Exposición Feria, por el Sr. Carlos Pozo Trigo, Director de la Exposición.
3) Discurso del Gral. Armando Escóbar Uría, H. Alcalde Municipal de La Paz.
4) Entrega de un premio pecuniario y un Diploma, al Sr. Roberto Gallardo, vecino de la Av. Frías No. 1958, que espontáneamente se dedica a la protección de plantas.
5) Presentación de la planta auténticamente paceña PUYA RAYMONDI.
6) Números de variedades por conjuntos folklóricos.
7) Visita del público en general a los Stand de exposición.
Hs. 12.00.- Retreta de Gala por la Banda Municipal "Eduardo Caba" en el Jardín Botánico.
- DIA LUNES 15**
Hs. 18.30.- Conferencia sobre el tema "Jardines Botánicos" que dictará el eminente científico Dr. Martín Cárdenas, en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés, con proyección de diapositivos.
- DIA MARTES 16**
Hs. 10.00.- Primer cómputo de calificación de las plantas presentadas al concurso, por los jurados Calificadores.
- DIA MIERCOLES 17**
Hs. 18.30.- Segunda conferencia que dictará el Dr. Martín Cárdenas en el Salón de Honor del Palacio Consistorial, sobre el tema "Flora ornamental nativa de Bolivia".
- DIA JUEVES 18**
Hs. 10.00.- Demostración de cultivo de plantas y preparación de tierra por los alumnos de la escuela que dirige la señora Mía Lindeman, con asistencia de escolares y público en general.
- DIA VIERNES 19**
Hs. 18.30.- Conferencia que dictará el Dr. Alfonso Criales, Catedrático de la Universidad Mayor de San Andrés, en el Salón Auditorio de la Biblioteca Municipal, sobre el tema "Las Quinas".
- DIA SABADO 20**
Hs. 10.00.- Reunión de los Jurados Calificadores, y fallos finales del concurso de plantas.
- DIA DOMINGO 21**
Hs. 10.00.- Clausura de la exposición y venta libre de plantas al público en general.
Hs. 12.00 Retreta en el Parque "Baden Powell" contiguo al Jardín Botánico, a cargo de la Banda Municipal "Eduardo Caba".
- DIA VIERNES 26**
Hs. 18.30.- Entrega de premios a los ganadores de los concursos, por el H. Alcalde Municipal de La Paz, Gral. Armando Escóbar Uría, en el Salón de Honor del Palacio Consistorial.
La Paz, 10 de enero de 1968.